

# Máquina de Bordado Computarizada

BUTTERFLY Computerized Embroidery Machine

BUTTERFLY UNA CABEZA 15 AGUJAS BT1501  
(Parte Universal)



## MANUAL DE USUARIO

OWNER'S MANUAL

**La compañía ha establecido el sistema de calidad ISO9001 y obtenido la certificación del sistema de gestión de calidad del Centro de Certificación de Calidad del Comité de Certificación de China para la Marca de Calidad.**

**Estándar ejecutivo del producto de la compañía:**

**QB/T 2151-2012 Máquina de coser industrial Máquina de bordado computarizada**

**La presente instrucción de uso es aplicable para los siguientes usuarios:**

- **Diseñadores de sistemas de la máquina de bordado**
- **Operadores de la máquina de bordado**



## Indice

<b>Capítulo 1 Descripción General .....</b>	<b>1</b>
1.1 Advertencias de seguridad y precauciones.....	1
1.2 Características principales de la máquina.....	4
1.3 Especificaciones técnicas de la máquina.....	7
<b>Capítulo 2 Guía de Bordado .....</b>	<b>9</b>
2.1 Estructura e instrucciones de uso del cuadro de operación.....	9
2.2 Instrucciones del panel de operación.....	10
2.3 Instrucciones de la pantalla de inicio.....	12
2.4 Instrucción del estado de los elementos de menú .....	21
2.5 Procesos básicos del bordado .....	21
2.6 Bordado normal, retroceso y bordado complementario .....	32
2.7 Relaciones entre el bordado normal, la marcha en vacío y la marcha en vacío de posicionamiento .....	33
2.8 Operaciones de bordado.....	34
2.9 Detección de rotura de hilo .....	34
2.10 Estado de trabajo de la máquina de bordado.....	35
<b>Capítulo 3 Gestión de Discos.....</b>	<b>37</b>
3.1 Selección del disco a ser operado .....	37
3.2 Selección de uno o varios patrones .....	42
3.3 Vista previa de patrón .....	44
3.4 Importación de patrón .....	45
3.5 Exportación de patrón .....	47
3.6 Operación de directorio.....	48
3.7 Formateo dedisco .....	48
3.8 Eliminación de objetos de disco (incluyendo archivos de patrones y directorios) .....	49
3.9 Creación de un directorio en el directorio actual .....	51



<b>Capítulo 4 Configuración de Parámetros Comunes y Cambio de Color de Barras de Aguja.....</b>	<b>52</b>
4.1 Configuración de parámetros comunes .....	52
4.1.1. Configuración de porcentaje de zoom de X-Y .....	53
4.1.2. Configuración de ángulo de rotación .....	55
4.1.3. Dirección de patrón.....	55
4.1.4. Modo de prioridad.....	55
4.1.5. Modo de repetición .....	56
4.1.6. Secuencia de repetición .....	56
4.1.7. Número de veces de repetición X-Y .....	56
4.1.8. Distancia de repetición X-Y.....	56
4.2 Configuración de secuencia de cambio de color de barras de aguja .....	57
4.2.1. Instrucciones de la interfaz de cambio de color de barras de aguja .....	57
4.2.2. Configuración de secuencia de cambio de color de barras de aguja.....	59
4.2.3. Configuración de color de barra de aguja .....	60
4.2.4. Intercambio de color de barra de aguja .....	61
<b>Capítulo 5 Configuración de parámetro de bordado .....</b>	<b>63</b>
5.1 Paso de configuración común de parámetros de bordado.....	66
5.2 Descripción de funciones parciales incluidas en la configuración común de parámetros de bordado.....	67
5.2.1. Función de bordado circular .....	67
5.2.2. Función de memoria de intercambio de color manual .....	68
5.2.3. Función de ajuste de freno (Debe ajustarse la máquina nueva).....	68
5.2.4. Prohibir salida de patrón.....	69
<b>Capítulo 6 Gestión de Patrón en memoria .....</b>	<b>70</b>
6.1 Descripción de interfaz de gestión de patrón y interfaz de operación de otros patrones .....	70
6.2 Seleccionar el patrón de bordado .....	72
6.3 Pre-vista de patrón en memoria .....	73
6.4 Secuencia de patrón en memoria .....	75
6.5 Copia de patrón en memoria.....	76



6.6	Patrón generador por los parámetros .....	78
6.7	Aplique de configuración de patrón .....	79
6.8	Generación de contorno de patrón.....	83
6.9	Empalme de patrón .....	83
6.10	Elaboración de patrón combinado.....	85
6.11	Editar el patrón combinado .....	88
6.12	Ajuste de anchura de pin plano.....	89
6.13	Generación de patrón con velocidad alta .....	90
6.14	Ajuste de cambio de color de parámetros generales .....	91
6.15	Eliminación de patrón en memoria .....	92
6.16	Generación de patrón por movimiento de marco .....	93
6.17	Partición de patrón .....	95
6.18	Eliminación total .....	96
<b>Capítulo 7 Elaboración de patrón en memoria .....</b>		<b>98</b>
7.1	Comienza a elaborar el patrón .....	98
7.2	Operación de elaboración de patrón .....	99
7.2.1.	Generalidad .....	99
7.2.2.	Operación de vista y Documento.....	100
7.2.3.	Pin de ubicación .....	100
7.2.4.	Transformar el código de pin .....	101
7.2.5.	Insertar el pin .....	101
7.2.6.	Eliminar el pin .....	101
7.2.7.	Mover el pin .....	101
7.2.8.	Agregar el pin continuamente .....	102
<b>Capítulo 8 Operación de patrón de letras .....</b>		<b>103</b>
8.1	Entrar en la función "Generar el patrón de letras" .....	103
8.2	Entrar el serie de letra de bordado y los parámetros básicos .....	103
8.3	Ajuste de patrón de letra .....	105



8.4	Guardar el patrón de letra .....	110
<b>Capítulo 9 Función auxiliar de bordado .....</b>		<b>112</b>
9.1	Guardar el punto inicial de bordado de patrón .....	113
9.2	Restaurar .....	113
9.3	Ubicar el centro de marco de bordado en el patrón. ....	114
9.4	Buscar el alrededor de patrón de bordado .....	115
9.5	Movimiento de marco a lo largo de alrededor de patrón de bordado .....	115
9.6	La máquina borda a lo largo del alrededor de patrón .....	116
9.7	Bordado de Cruz por máquina .....	117
9.8.	Línea directa bordada por máquina .....	118
9.9.	Máquina bordar el perfil de patrón .....	119
9.10	Configurar otro punto inicial .....	120
9.11	Posición de parada de pin.....	121
9.12	Eliminar el desplazamiento XY.....	122
9.13	Eliminar la cantidad acumulada de pin.....	122
9.14	Ralentí de ubicación.....	122
9.14.1.	Ralentí de ubicación de número de pin de advance .....	122
9.14.2.	Ralentí de ubicación de número de pin de advance atrás .....	123
9.14.3.	Ubicar el código de intercambio de color próximo .....	123
9.15	Operación de bordado de cuerda.....	124
<b>Capítulo 10 Otras funciones.....</b>		<b>125</b>
10.1	Compruebe los parámetros relacionados del bordado.....	125
10.2	Ver los datos estadísticos .....	126
10.3	Establezca la protección del marco desconectado / origen de marco.....	127
10.4	Restauración del marco de bordado desconectado .....	128
10.5	Establecer la protección de software del marco de bordado.....	128
10.6	Conversión de las lenguas de visualización.....	130
10.7	Gestión de permiso de la máquina.....	130



10.7.1.	El administrador de la máquina desbloquea/ cambia la contraseña .....	131
10.7.2.	El administrador de la máquina desbloquea la máquina .....	132
10.7.3.	El administrador de la máquina conserva y restaura los parámetros optimizados ..	133
10.7.4.	El fabricante de la máquina cambia la contraseña .....	138
10.7.5.	El fabricante de la máquina desbloquea la máquina .....	138
10.7.6.	El fabricante de la máquina guarda y restaura los parámetros optimizados.....	138
10.7.7.	Parámetros de inicialización de la máquina.....	144
10.8	Visualización de las informaciones de la máquina .....	145
10.9	Depuración de la máquina .....	146
10.10	Fecha y hora .....	146
10.11	Calibración de la pantalla táctil.....	147
<b>Capítulo 11</b>	<b>Bordado con lentejuelas JF-tipo (limitado a los modelos con lentejuelas) .....</b>	<b>149</b>
11.1	Introducción del bordado con lentejuelas.....	149
11.2	Bordado de los bordados de lentejuelas .....	150
11.3	Introducción del patrón de lentejuelas.....	150
11.4	Edición de patrones de lentejuelas .....	151
11.5	Configuración de los parámetros relacionados del bordado de multi lentejuelas.....	158
11.6	Modificación de la secuencia de cambio de color y configuración de la forma de lentejuelas .....	161
11.7	Operación manual del bordado con lentejuelas .....	166
11.8	Depuración de multi lentejuelas .....	167
11.9	Operaciones de bordado complementario de lentejuelas .....	168
<b>Capítulo 12</b>	<b>Instrucciones de uso del bordado con cuerdas.....</b>	<b>169</b>
12.1	Descripción de funciones .....	169
12.2	Principales indicadores técnicos .....	169
12.3	Pasos del bordado con cuerdas.....	169
12.4	Parámetros relacionados y modos de ajuste .....	170
12.5	Algunas operaciones relacionadas del bordado con cuerdas .....	171
12.5.1.	Conmutación recíproca entre la posición de aguja del bordado plano y la posición de	



aguja del bordado con cuerdas.....	171
12.5.2. Operación de M-eje del bordado con cuerdas .....	175
<b>Capítulo 13 Instrucciones de actualización en línea de software de control principal .....</b>	<b>176</b>
13.1 Actualización de ordenador superior.....	176
13.2 Actualización de la pantalla de arranque .....	180
13.3 Actualización de los parámetros LCD .....	183
<b>Capítulo 14 Instrucciones de actualización en línea de software de las placas periféricas.....</b>	<b>190</b>
<b>Apéndice 1 Tabla de ajuste de parámetros.....</b>	<b>194</b>
<b>Apéndice 2 Especificaciones de operación del disco de U.....</b>	<b>206</b>
<b>Apéndice 3 Lista de mensajes de error .....</b>	<b>208</b>
<b>Apéndice 4 Métodos de elaboración de versión de patrones de multi lentejuelas especiales ...</b>	<b>214</b>
<b>Apéndice 5 Función de conexión de red de la máquina de bordado .....</b>	<b>226</b>
<b>Apéndice 6 Descripción de la función de límite automático del bordado de prendas / bordado de sombreros.....</b>	<b>233</b>

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.



## Capítulo 1 Descripción General

Bienvenido a utilizar el sistema de control de la máquina de bordado computarizada de Beijing Dahao Technology Corp. Ltd.

Lea detenidamente el presente manual de instrucciones para garantizar la correcta operación de la máquina de bordado. Además, por favor guarde apropiadamente este manual en un lugar seguro, de modo que se pueda consultar en cualquier momento.

### 1.1 Advertencias de seguridad y precauciones

Al utilizar este producto, con el fin de reducir los riesgos de incendios, descargas eléctricas, pérdida de vidas o lesiones personales, siempre se deben observar las siguientes precauciones básicas de seguridad.

<b>Precauciones de uso</b>	
 Peligro	Durante el funcionamiento del producto, no abra de ninguna manera la cubierta del chasis. Algunas de las partes del chasis están con voltajes altos letales y controlan elementos rotativos peligrosos que pueden conducir fácilmente a lesiones accidentales.
 Prohibición	Se prohíben almacenar o poner a trabajar los equipos eléctricos en lugares con humedad, polvos, gases corrosivos o gases inflamables y explosivos porque esto podría causar una descarga eléctrica o un incendio.
 Prohibición	Por favor no guarde o ponga a trabajar los equipos eléctricos en lugares de vibraciones fuertes porque eso podría causar averías.
 Precaución	Por favor cumpla estrictamente con los diversos requisitos y advertencias identificados del producto con el fin de garantizar la seguridad de las personas y propiedades.
 Precaución	La pantalla LCD es elemento frágil. Con el fin de garantizar la vida útil y el rendimiento de visualización de la pantalla, no utilice objetos afilados duros para hacer clics.
 Precaución	Durante el uso de los discos flexibles y las memorias USB, se debe prestar atención a la dirección de inserción. Cuando se inserta en la dirección equivocada, no lo aplique con fuerza, ya que esto puede causar daños de la disquetera, el disco flexible, el puerto USB y la memoria USB. Cuando la luz de la disquetera está encendida, no inserte o retire el disco.
 Precaución	Las modificaciones del presente manual se harán mediante páginas adjuntas. Si el contenido de las páginas adjuntas contradice el contenido del manual original,



	prevalecerá este último.
<b>Precauciones para el transporte y el manejo</b>	
 Precaución	Cuando se realizan el transporte y el manejo, por favor no sostenga la cable con la mano, porque esto causará fácilmente daños, averías y lesiones personales.
 Precaución	Por favor cumpla estrictamente con los diversos requisitos y advertencias identificados del producto con el fin de garantizar la seguridad de las personas y propiedades.
 Obligación	La sobrecarga del producto puede causar el colapso. Por favor obedezca los requisitos de carga en la etiqueta del envase exterior.
<b>Precauciones para la instalación</b>	
 Precaución	Por favor no bloquee el orificio de escape del equipo ni inserte objetos extraños en el dispositivo. De lo contrario, se pueden producir incendios o descargas eléctricas.
 Precaución	Asegúrese de seguir las instrucciones sobre la dirección en la instalación. De lo contrario, se pueden ocurrir averías en la máquina.
 Precaución	Nunca instale este equipo en lugares de fácil ocurrencia de humedad y corrosión ni en lugares que contienen gases inflamables o combustibles porque esto causará incendios fácilmente.
<b>Precauciones para el cableado y la distribución</b>	
 Prohibición	Se prohíben realizar pruebas de aislamientos para los circuitos de entrada y salida del controlador. De lo contrario, se producirá daño directo a los equipos eléctricos.
 Prohibición	Se prohíben estrictamente conectar aparatos eléctricos de sobrecarga en el enchufe de alimentación eléctrica de la caja de control ni en los terminales de cableado.
 Precaución	Se deben confirmar el buen aislamiento y la ausencia de daños en la cubierta de los diversos cables de conexión (línea de señal o línea de energía).
 Precaución	La línea de señal y la línea de energía deben estar cableadas separadamente. Las dos líneas no pueden ser cableadas en un mismo agujero del chasis ni ser amarradas juntas.
 Precaución	Todo tipo de cableado debe contar con fijaciones razonables. Los cables no pueden ser sometidos a fuerzas. Cuando el cable pasa por agujeros estructurales y otras



	superficies afiladas, el cable debe ser tratado para evitar daños en el cable, en caso necesario, se puede ponerle recubrimientos y otros aislamientos adicionales para mejorar su función de aislamiento.
 Precaución	Pida al usuario que confirme: el equipo tiene conexión fiable con el cable de tierra y la resistencia de puesta a tierra debe ser inferior a 10 ohmios.
<b>Precauciones para la operación y el funcionamiento</b>	
 Peligro	No se permiten operaciones de producción cuando se encuentran defectos en la cubierta de protección de las partes móviles de la máquina.
 Prohibición	Se prohíbe cualquier contacto con las partes móviles durante el funcionamiento de la máquina porque esto puede causar lesiones personales.
 Precaución	Por favor confirme el cumplimiento de las especificaciones de energía: utilice un multímetro para medir y confirmar el tipo de la alimentación de energía eléctrica, que debe ser coherente con el valor nominal de la placa de identificación del producto. En las zonas de fluctuación de potencia fuera del rango -10% a 10% de la tensión nominal, se debe utilizar fuente de alimentación regulada (Oficina de suministro de energía eléctrica o instalación de estabilizador de tensión) que tiene función de puesta a tierra.
 Precaución	Cuando se produce una alarma, por favor primero elimine la causa y garantice la seguridad y después reinicie la alarma y ponga en funcionamiento la máquina.
 Precaución	El producto tiene la función de protección contra sobrecorriente. Si el interruptor de dicha protección se acciona, sólo podrá ser cerrado de nuevo después de tres minutos.
<b>Precauciones para el mantenimiento y la inspección</b>	
 Advertencia	En el caso de que realmente se necesita abrir la cubierta del chasis, primero se debe cortar la energía. Aún cuando la energía esté cortada, los condensadores del circuito intermedio siguen siendo peligrosos, por lo que sólo se permite abrir la cubierta del chasis después de un minuto del corte de energía.
 Precaución	La tarjeta de circuito impreso es muy vulnerable a daños por descargas electrostáticas. No desmonte por sí mismo la tarjeta de circuito impreso si no es personal técnico profesional.
 Precaución	La máquina de bordado computarizada que está en estado de suspensión temporal de uso, debe ser energizada periódicamente (una vez de cada 2 a 3 días es



	apropiada). La duración del encendido de cada vez debe ser más de una hora.
 Precaución	Si la máquina de bordado computarizada se ha dejado de utilizar de largo plazo, en el momento de volverse a activar, hace falta realizar inspección por personal técnico profesional antes de ponerle la energía.
<b>Precauciones para la obsolescencia</b>	
 Precaución	En el momento de la obsolescencia, considere el sistema de la máquina de bordado computarizada como producto electrónico industrial general para que se trate de acuerdo con las normas y reglamentos nacionales.

## 1.2 Características principales de la máquina

### 1、 Interfaz de pantalla táctil fácil de usar

Se adopta la tecnología de pantalla táctil, que permite operación más fácil y aprendizaje más sencillo de forma autodidacta. La imagen agradable hace que el trabajo se vuelva un placer.

### 2、 Apagado de temporización de la pantalla LCD

Con el fin de prolongar la vida útil de la pantalla LCD y los dispositivos relacionados, después de 10 minutos (se puede modificar en la configuración de parámetros de la máquina) sin operación en la pantalla táctil, ésta se apaga automáticamente; al tocar otra vez la pantalla o presionar el botón de conmutación de tareas, la visualización de la pantalla LCD se recupera.

### 3、 Gran espacio de almacenamiento de patrón

El espacio de almacenamiento de patrón del computador alcanza 16 millones de puntada que puede almacenar 400 patrones, lo que puede satisfacer los requisitos del espacio de almacenamiento de patrón del computador de diversos usuarios.

### 4、 Un millón de puntadas máximas de un solo patrón

Actualmente, en el sistema el número máximo de un solo patrón es un millón de puntadas y el número de secuencia de cambio de color puede alcanzar 250 veces.

### 5、 Operación en paralelo de múltiples tareas y conmutación libre de tareas de trabajo

Al mismo tiempo de bordado de patrón, se pueden realizar importación y exportación de patrón, cambio de patrón para bordados posteriores y diversos preparativos, así como modificación de ciertos parámetros de bordado. Además, con la utilización del botón de conmutación de tareas, se puede alterar la operación libremente entre varias tareas abiertas.

### 6、 Almacenamiento por separado de los parámetros comunes y la secuencia de cambio de color para cada patrón



Se almacenan por separado los parámetros comunes, la secuencia de cambio de color (barra de aguja) y el color de la barra e aguja para cada patrón. Se pueden registrar la configuración de trabajo de cada patrón y realizar la configuración y el cambio de patrón para el trabajo posterior durante el bordado del patrón anterior con el fin de ahorrar el tiempo y mejorar la productividad. Más importante aún, todo ello es una de las bases de la realización de gestión centralizada de red.

## 7、 Gestión de grupo de parámetros de bordado

Los parámetros se pueden agrupar de acuerdo con los usos. Para algunos parámetros se pueden guardar y recuperar. Para los modelos de máquina que tienen la función de cifrado, se puede aplicar la configuración de cifrado para los parámetros.

## 8、 Importación y exportación de patrón por memoria USB

Además de los discos flexibles de formatos de DOS, FDR y ZSK, el usuario puede utilizar la memoria USB por el puerto USB. La memoria USB es compatibles con la operación de directorio para facilitar la gestión de patrón del usuario. Para cada directorio, el sistema apoya 400 patrones y es compatible con la operación de subdirectorio sin límite de nivel de directorio. Los formatos de patrón que se puede leer son el sistema binario, el sistema ternario y el sistema Z.

## 9、 Importación de múltiples patrones

Tanto el disco flexible como la memoria USB son compatibles con la importación de múltiples patrones en un mismo directorio.

## 10、 Importación de patrón de red y secuencia de cambio de color

El sistema cuenta con interfaz de red y el usuario puede introducir patrón, secuencia de cambio de color, bordado de aplique, etc., por dicha interfaz de red.

## 11、 Función de red multi-máquina

Se pueden formar una red de área local de monitoreo de bordado a través de la interfaz de red y realizar el acceso al área local de la fábrica de bordado, lo que permite la gestión centralizada de la red, la mejora de la eficiencia de producción y la reducción de los procesos de error en la fabricación. Esta máquina es la mejor opción para las empresas de bordado en su proceso de la conversión a la gestión empresarial moderna. Véanse las especificaciones en el anexo 5.

## 12、 Función de bordado de aplique

Con esta función se puede configurar punto de aplique en donde el código de cambio de color o el código de parada del patrón. Cuando el bordado del patrón llega al punto de aplique, la máquina se para y sale del marco automáticamente. Después aplicar la tela, pulse el botón de inicio, de manera que el marco vuelve automáticamente y sigue con el bordado.

## 13、 Función de ajuste del frenado de la máquina



El usuario puede ajustar los parámetros del proceso de frenado de la máquina para que el eje principal pueda detenerse en su lugar con precisión de acuerdo con las diferentes características mecánicas de cada máquina de bordado.

#### 14、 Función de memoria del punto de origen de bordado de patrón

Esta función puede memorizar el punto de origen de bordado de cada patrón para evitar el trabajo engorroso de localizar dicho punto con desplazamiento del marco manual cada vez que el usuario escoge un mismo patrón.

#### 15、 Función de mantenimiento y puesta en marcha de los diversos dispositivos

Incluye: auto-inspección del codificador óptico, auto-inspección de la velocidad del eje principal, prueba de parada en posición opcional del eje principal, prueba de las diversas partes de la máquina, etc. La utilización de esta función permite que el diagnóstico de fallas sea más fácil y manejable en el mantenimiento y puesta en marcha de la máquina de bordado.

#### 16、 Compatibilidad con varios idiomas del software

Actualmente, el software del sistema es compatible con el chino, inglés, árabe, español, turco, ruso, francés, portugués y otros idiomas.

#### 17、 Exportación de patrón

Los patrones almacenados en el computador pueden ser exportados y guardados en disco flexible o memoria USB. El formato de exportación de patrón del presente producto es formato del sistema binario Tajima cuya mayor ventaja consiste en la transmisión de patrón a través del uso directo de la Internet (algunos otros formatos no pueden transmitir directamente).

#### 18、 Función de bordado repetido

Cuando se borda un patrón, este bordado puede ser configurado como bordado repetido (se puede utilizar en conjunción con el bordado de bucle) con el fin de mejorar la eficiencia de la producción.

#### 19、 Función de bordado de bucle

Cuando la función de bordado de bucle está activada, al finalizar una vez el bordado del patrón, se pueden volver automáticamente al punto de origen y empezar el proceso del bordado otra vez. Con el uso conjunto con el patronaje especial o bordado repetido, esta función puede mejorar considerablemente la eficiencia del trabajo.

#### 20、 Función de compilación de patrón

(1) Generación de patrón nuevo basada en patrón seleccionado de acuerdo con los parámetros

De acuerdo con el zoom y el ángulo de rotación determinados, a través de compilación de métodos de bordado de repetición o repetición parcial, un patrón arbitrario genera un nuevo patrón y se



lo almacena en la memoria. Este patrón puede ser utilizado para el bordado, la exportación y otros tratamientos.

## (2) Compilación de patrón combinado

El computador puede generar un nuevo patrón basado en un patrón combinado establecido a través de compilación y se lo almacena en la memoria. Este nuevo patrón puede ser utilizado para el bordado, la exportación y otros tratamientos.

## 21、 Generación de patrón de letras

El sistema está provisto de 28 tipos de base de letras. Se pueden escoger combinaciones de letras según la necesidad. También se puede organizar libremente una variedad de permutación para generar patrones de letras. Esta función es vívida, fácil y útil.

## 22、 Edición de patrón

Se realizan inserción de puntada, modificación y eliminación en la línea de la aguja seleccionada del patrón utilizando el método de edición de patrón. También se puede editar para generar un nuevo patrón.

## 23、 Función de regulación de velocidad

Se puede preestablecer la velocidad máxima del bordado. La velocidad será regulada automáticamente en el proceso del bordado de acuerdo con el cambio de la longitud de puntada.

## 24、 Función de corte de hilo

Control manual que se puede llevar a cabo la operación de corte de hilo y realización automática de corte de hilo a la finalización del bordado o en el momento de cambio de color.

## 25、 Detección de rotura de hilo

En la presencia de rotura de hilo o agotamiento de hilo inferior en el proceso del bordado, la máquina se para automáticamente y se enciende la luz de alarma.

## 26、 Función de cambio de color

En la posición de cambio de color se puede cambiar manualmente el color. O se lleva a cabo el cambio de color automático según la secuencia predefinida.

## 27、 Función de bordado de cuerda

La función de bordado de cuerda ha logrado una variedad de patrones de bordado.

## 1.3 Especificaciones técnicas de la máquina

- 1、 Número máximo de la memoria para almacenar patrones: 400 patrones
- 2、 Capacidad de almacenamiento de memoria: 16 millones de puntadas
- 3、 Resolución de pantalla: 800\*480
- 4、 Velocidad de interfaz de red: 10Mbps



- 5、 Formas compatibles de intercambio de datos: disco flexible, memoria USB y red
- 6、 Precisión de control: la longitud de puntada mínima de control es 0,1mm
- 7、 Rango de longitud de puntada: 0,1mm a 12,7mm

## Capítulo 2 Guía de Bordado

### 2.1 Estructura e instrucciones de uso del cuadro de operación

#### I. Estructura del cuadro de operación



#### 1、Pantalla táctil

La máquina utiliza pantalla LCD de alta luminosidad e interfaz hombre-máquina de pantalla táctil.

#### 2、Botones de operación

Algunas de las funciones comunes pueden ser operadas por botones de operación en el cuadro. Utilizar estos botones puede lograr cambio de desplazamiento del marco entre velocidad alta y baja, desplazamiento del marco, cambio de color manual y conmutación de multi-tarea.

#### 3、Puerto USB principal

En el presente modelo de máquina se puede utilizar memoria USB externa para la importación y exportación de datos.

#### 4、Interruptor de parada de emergencia

El presente modelo de máquina cuenta con el botón de parada de emergencia cuya función consiste en el corte de la línea de control y de la energía eléctrica de hardware y la protección de enclavamiento de software.

#### II. Instrucción de uso de la pantalla táctil

El presente modelo de máquina adopta la pantalla táctil como dispositivo de entrada. Con el fin de garantizar la vida útil y el rendimiento de uso de la pantalla táctil, se debe tener cuidado de no usar



demasiada fuerza y no se pueden utilizar objetos duros afilados para hacer clics.

### III. Instrucción de uso de disco

El disco en el presente modelo de máquina es dispositivo externo conectado a través de memoria USB. En su uso se debe prestar atención a la dirección de inserción. Cuando se inserta en la dirección equivocada, no lo aplique por fuerza porque esto puede causar daños de la disquetera y el disco.

### IV. Instrucciones de uso de la memoria USB

Se debe prestar atención especial al problema antiestático en el uso de la memoria USB. Por favor toque primero con la mano el chasis de metal o el marco de bordado antes de insertar o retirar la memoria USB para descargar la electricidad estática.

Se debe mantener la dirección correcta en la inserción de la memoria USB. Cuando se escriben datos en la memoria USB, se debe evitar retirarla repentinamente. Retirar la memoria USB o cortar la energía de manera repentina antes de terminar la escritura de los datos pueden provocar la pérdida de datos, en dicho caso, se deben revisar la integridad de los datos de la memoria USB en computador y hacerle recuperación de datos antes de usarla.

Nota: Si se retira la memoria USB u ocurre corte de energía repentino durante el formateo de la memoria USB, se podrá causar la inutilización de esta memoria USB.

### V. Instrucción de la conexión de red

Antes de la conexión de red del sistema, se deben establecer adecuadamente los parámetros de red de la máquina. De lo contrario, se puede causar que otras máquinas de la red pierden su comunicación.

## 2.2 Instrucciones del panel de operación

Utilizar de manera conjunta las teclas de acceso directo en el panel de operación con la pantalla táctil puede facilitar la operación. El estado de las teclas de acceso directo del panel también se visualiza respectivamente en la pantalla de inicio.



No.	Nombre	Descripción
1	Botón de cambio de color de posición de aguja baja	Al presionar este botón, la posición actual de puntada se mueve para posiciones bajas. Cuando se llega a la posición de aguja 1, el botón será inválido.
2	Botón de cambio de color de posición de aguja alta	Al presionar este botón, la posición actual de puntada se mueve para posiciones altas. Cuando se llega a la posición de aguja más alta, el botón será inválido.
3	Botón de conmutación de tareas	Cuando el usuario tiene abiertas varias interfaces, usar este botón puede lograr la conmutación secuencial entre las interfaces abiertas.
4	Botón de movimiento periférico	Al presionar este botón, se puede mover a lo largo de la periferia del patrón.
5, 6, 7, 9	Botones de desplazamiento del marco manual	En la operación, la dirección de desplazamiento del marco del bordado será como se muestra en los botones de dirección del panel. Este botón de desplazamiento del marco manual soporta direcciones combinadas.
8	Botón de cambio de velocidad para el desplazamiento del marco manual	Al presionar este botón, la velocidad del desplazamiento del marco manual cambiará entre  (velocidad alta) y  (velocidad baja).
10	Botón de parada	Presione este botón para suspender el bordado.

No.	Nombre	Descripción
11	Botón de inicio	Presione este botón para iniciar el bordado.

## 2.3 Instrucciones de la pantalla de inicio

Nota: Si el icono tiene la marca  en el ítem de imagen de las siguientes tablas, significa tecla táctil; si el icono no tiene dicha marca, significa el estado de la máquina de bordado.



No.	Visualización	Nombre	Descripción	Página de referencia
1		Estado de preparación del bordado Se puede confirmar el bordado 	El estado actual es preparación del bordado, se pueden hacer varias preparaciones para el bordado, tales como selección de patrón, configuración de zoom y parámetros de repetición, etc. Presione este botón y confirme, la máquina entrará en el estado de confirmación del bordado  del estado de preparación del	Sección 2.5

No.	Visualización	Nombre	Descripción	Página de referencia
			bordado 	
		Estado de confirmación del bordado Se puede liberar el bordado 	El estado actual es confirmación del bordado, se puede presionar el botón de inicio para empezar el bordado. Cuando la máquina está en el estado de parada, al presionar este botón y confirmar, la máquina se liberará del estado de confirmación y se volverá del estado de confirmación del bordado  al estado de preparación del bordado 	Sección 2.5
2		Bordado normal 	El estado actual es bordado normal. Al presionar el botón de inicio para empezar el bordado normal, el eje principal se rota, el marco del bordado se mueve según la línea de puntada del patrón y el hilo de bordado se forma dibujo en la tela. Al presionar el botón de parada para retroceder, se vuelve de marcha en vacía a baja velocidad. Si se presiona este botón en el estado de parada de la máquina, se cambia para el estado de marcha en vacío a  baja velocidad	Sección 2.5
		Marcha en vacío a baja velocidad 	Es estado actual es marcha en vacío a baja velocidad. Al presionar el botón de inicio para el bordado normal, el eje principal no rota y el marco del bordado avanza a lo largo de la línea de puntada del patrón. Al presionar el botón de parada para retroceder, el eje principal no rota y el	Sección 2.5

No.	Visualización	Nombre	Descripción	Página de referencia
			<p>marco del bordado vuelve a lo largo de la línea de puntada del patrón.</p> <p>Si se presiona este botón en el estado de parada de la máquina, se cambia para el estado de marcha en vacío a</p>  <p>alta velocidad</p>	
		<p>Marcha en vacío a alta velocidad</p> 	<p>El estado actual es marcha en vacío a alta velocidad.</p> <p>Al presionar el botón de inicio para el bordado normal, el eje principal no rota, el marco no se mueve y el número de puntadas se aumenta; después de presionar el botón de parada para detener la máquina, el marco del bordado se desplaza directamente a la posición real del número de puntadas actual.</p> <p>Al presionar el botón de parada para retroceder, el eje principal no rota, el marco del bordado no se mueve y el número de puntadas se disminuye; después de presionar otra vez el botón de parada para detener la máquina, el marco del bordado retrocede directamente a la posición real del número de puntadas actual.</p> <p>Si se presiona este botón en el estado de parada de la máquina, se cambia</p>  <p>para el estado de bordado</p>	Sección 2.5
3		<p>Cambio de color manual</p> <p>Inicio manual</p> 	<p>En este estado, antes del inicio del bordado, utilice cambio de aguja manual (  o la tecla de cambio de color en el panel), seleccione la posición de aguja y presione el botón de inicio para empezar el bordado.</p> <p>Cuando se encuentra código de cambio de color en el bordado, la máquina se detiene automáticamente, aparece el icono  y se espera el cambio de color manual. En este caso, el operador necesita cambiar manualmente la aguja</p>  <p>(  o la tecla de cambio de color en</p>	Sección 2.5



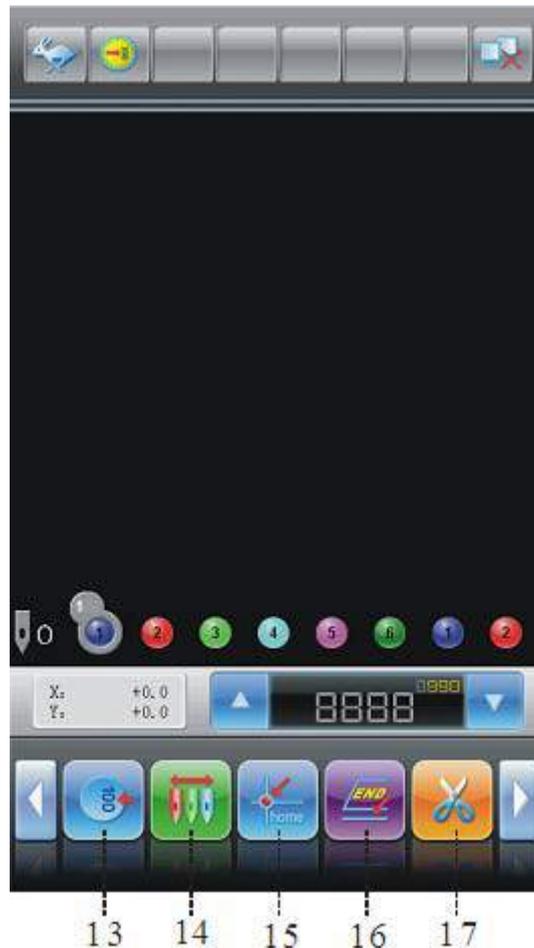
No.	Visualización	Nombre	Descripción	Página de referencia
			el panel). Cuando se cambia para la posición de aguja deseada, presione el botón de inicio para empezar el bordado (inicio manual).	
		Cambio de color automático Inicio manual 	Si la máquina está configurada para cambiar automáticamente el color, entonces antes del bordado, se debe establecer adecuadamente la secuencia de cambio de color 	Sección 2.5
		Cambio de color automático Inicio automático 	automático (presione  y después presione el botón  para hacer la configuración). Cuando se presiona el botón de inicio para empezar el bordado, no importa que la barra de aguja actual esté parada en cuál posición de aguja, se va a cambiar la aguja de acuerdo con la posición de aguja establecida en la secuencia de cambio de color automático y luego se empezará el bordado. Si se encuentra código de cambio de color en el bordado, la máquina se detiene automáticamente y la aguja cambia automáticamente a la posición especificada de acuerdo con la posición establecida en la secuencia de cambio de color automático. En este caso, si se ha configurado el inicio automático, la máquina empezará automáticamente el bordado; si se ha configurado el inicio manual, el operador deberá presionar el botón de inicio para empezar el bordado.	Sección 2.5
4		Gestión de patrón 	Al presionar este botón se entra en la interfaz de gestión de patrón de memoria donde se incluyen patrón de bordado, importación de patrón a la memoria, visualización de patrón, generación de patrón nuevo, operación de patrón de letras, etc.	Capítulo 6
5		Configuración de parámetros	Al presionar este botón se entra en la interfaz de configuración de parámetros. En dicha interfaz se incluyen configuración de la secuencia de cambio de color de barras de aguja	Capítulo 6

No.	Visualización	Nombre	Descripción	Página de referencia
			relacionadas al patrón del bordado actual, zoom, repetición y otros parámetros comunes; configuración de parámetros de bordado, parámetros de aplicación de la máquina, parámetros de maquinaria y otros parámetros generales de bordado.	
6		Página anterior	Cuando la lista de archivos tiene más de una página, presionar este botón puede ir a la página anterior. Si ya se encuentra en la primera página, no habrá acción.	
		Página posterior	Cuando la lista de archivos tiene más de una página, presionar este botón puede ir a la página posterior. Si ya se encuentra en la última página, no habrá acción.	
7		Información de coordenada	Se muestra la información de los valores actuales del desplazamiento X/Y. Si quiere eliminar los valores del desplazamiento de X/Y, presione este botón  y confirme la eliminación.	
8		Bajar velocidad del eje principal	Presionar este botón puede bajar la velocidad del eje principal de la máquina de bordado. Cuando dicha velocidad llega a la mínima, este botón será inválido.	
		Subir velocidad del eje principal	Presionar este botón puede subir la velocidad del eje principal de la máquina de bordado. Cuando dicha velocidad llega a la máxima, este botón será inválido.	
9		Posición de aguja actual	El número indica la posición de aguja actual. 0 representa posición de aguja inválida.	
		Número actual de cambio de color	El valor inicial es 1. Después de empezar el bordado, cada vez que se cambia exitosamente el color, dicho valor se incrementa en 1.	
		Secuencia de cambio de color	Este orden de número representa la secuencia de la barra de aguja del cambio de color; el icono tridimensional indica la posición de aguja del bordado	



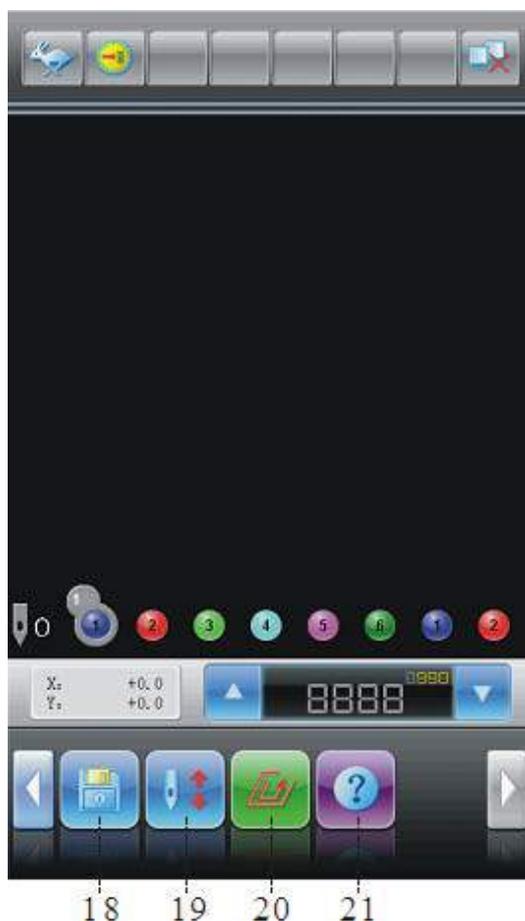
No.	Visualización	Nombre	Descripción	Página de referencia
			actual.	
10		Área de visualización del patrón	En esta área se visualiza el patrón del bordado.	
11		Estado de conexión de red fallida	Estado de la red (desconectado  , conectado  , registro exitoso  )	
12		Estado de desplazamiento del marco manual de alta velocidad	Después de la parada de la máquina, cuando se presiona el botón de desplazamiento del marco manual para mover el marco, el marco de bordado se moverá a alta velocidad. Se puede utilizar el botón de conmutación de alta y baja velocidad para cambiar entre  y  .	
		Estado de desplazamiento del marco manual de baja velocidad	A diferencia del estado del desplazamiento del marco manual a alta velocidad, este botón sirve para el ajuste preciso de la posición del marco de bordado.	
		Aviso de llegada a su lugar del eje principal	El eje principal ha llegado a su lugar en el estado de la parada de la máquina. En este caso, se pueden realizar cambio de color, desplazamiento del marco y otras operaciones.	
		Aviso de no llegada a su lugar del eje principal	El eje principal no ha llegado a su lugar en el estado de la parada de la máquina. Se necesita la operación de marcha lenta del eje principal (presionar  para lograr dicho motivo).	
		Aviso de funcionamiento normal del eje principal	Funcionamiento normal del eje principal durante el bordado.	
		Estado de bordado auxiliar	Después de presionar  , se entra en la interfaz de la gestión de bordado auxiliar para escoger cualquiera del bordado periférico, bordado recto, bordado cruzado y bordado de perfil de diseño. Al volver a la pantalla de inicio,	

No.	Visualización	Nombre	Descripción	Página de referencia
			aparecerá siempre la marca  .	
		Aviso de rotura de hilo	Se visualiza este estado cuando la máquina se para por rotura de hilo.	
		Aviso de cambio de color	Estado de parada de la máquina para el cambio de color.	
		Aviso de bordado de bucle	Actualmente la máquina está configurada de bordado de bucle. Presionar el botón  puede acceder a la interfaz de gestión de parámetros donde se puede modificar la configuración del bordado de bucle.	
		Aviso de configuración de otro origen	Actualmente la máquina está configurada de otro punto de origen. Después entrar en el estado de confirmación de bordado  y antes de empezar el bordado, presionar el botón  puede acceder a la interfaz de gestión de bordado auxiliar donde se puede configurar otro punto de origen.	



13		<p>Marcha lenta del eje principal</p> 	<p>Después de la parada de la máquina, si el eje principal no ha llegado a su lugar , presionar este botón puede hacer que el eje principal se llegue a su lugar .</p>	Sección 2.5
14		<p>Cambio de color manual</p> 	<p>Cuando la máquina está en el estado de parada y el eje principal está en su lugar , este botón es válido. Al presionarlo se entra en la interfaz de cambio de color manual, presione el número de la posición de aguja correspondiente para cambiar el color.</p>	Sección 2.5
15		<p>Volver al punto de origen de bordado del patrón</p> 	<p>Después de la parada de la máquina, presionar este botón puede hacer que el marco de bordado vuelva automáticamente al punto de origen del patrón del bordado actual.</p>	Sección 2.5

16		<p>Volver al punto de parada del bordado</p> 	<p>Después de la parada de la máquina, presione el botón de desplazamiento del marco manual para mover el marco (por ejemplo el bordado de aplique). Luego presione este botón, el marco de bordado vuelve automáticamente al punto de parada del patrón del bordado actual.</p>	Sección 2.5
17		<p>Corte de hilo manual</p> 	<p>Después de la parada de la máquina, presionar este botón puede lograr la operación del corte de hilo manual. (incluyendo la operación del corte de hilo de fondo)</p>	Sección 2.5



18		<p>Gestión de disco</p> 	<p>Al presionar este botón, se entra en la interfaz de gestión de disco donde se incluyen las operaciones para el disco flexible y la memoria USB.</p>	Capítulo 3
19		<p>Bordado auxiliar</p> 	<p>Al presionar este botón, se entra en la interfaz de gestión de bordado auxiliar donde se incluyen varias operaciones de bordado auxiliar utilizadas antes y durante el bordado del patrón. Por ejemplo memorización y recuperación del punto de origen de bordado, configuración de otro punto de origen de bordado, operación periférica, operación de</p>	Capítulo 9



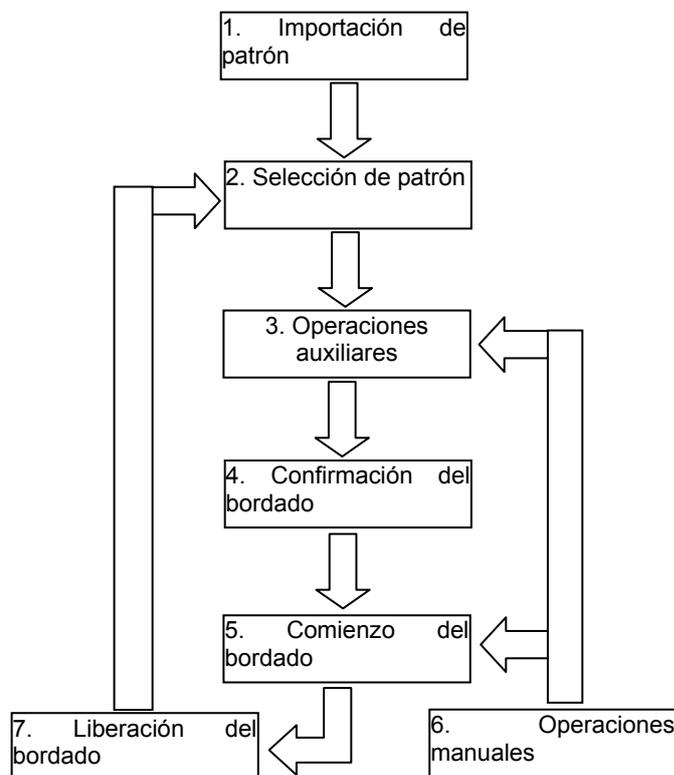
			marcha en vacío para posicionamiento, eliminación del número de puntadas acumulado, eliminación de desplazamiento X/Y, etc.	
20		Otras operaciones funcionales 	Al presionar este botón, se entra en la interfaz de operación de otras funciones donde se incluyen consulta estadística, configuración del origen del marco, recuperación del corte de energía, configuración del límite de carrera de software, gestión de derechos de la máquina, calibración de la pantalla táctil, gestión del tiempo, etc.	Capítulo 10
21		Ayuda 	En ayuda se incluyen dos contenidos: descripción general e instrucciones de botones de función.	

### 2.4 Instrucción del estado de los elementos de menú

Si una opción de menú se representa con el símbolo "❌", entonces esta opción de menú es actualmente inaccesible, por lo tanto no se puede modificar; si una opción de menú se representa con el símbolo "✅", entonces esta opción de menú es actualmente accesible para hacer modificaciones.

### 2.5 Procesos básicos del bordado

El bordado de la máquina de bordado computarizada se realiza basándose en el patrón almacenado en la memoria. En la siguiente figura se muestran los procesos básicos del bordado.



### I. Importación de patrón

El usuario puede realizar la importación de patrón a través de la red, el disco flexible o la memoria.

Descargar patrones de la red por computador debe ser realizado en el estado  (registro exitoso de la máquina de bordado). Para las operaciones del disco (incluyendo la memoria USB), se puede



presionar el botón en la pantalla de inicio para entrar en la gestión de discos. En la interfaz de



gestión de patrón, también se puede introducir el patrón mediante la selección de .

### II. Selección de patrón

Si la interfaz de gestión de patrón no está abierta, se puede entrar esta ella a través de presionar



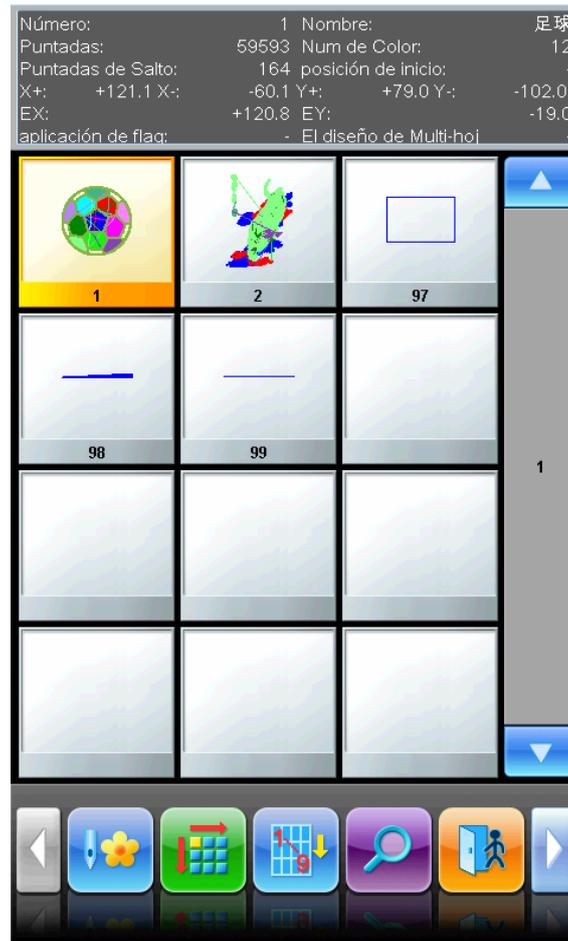
el botón en la pantalla de inicio; si dicha interfaz ya está abierta pero la ventana actual se encuentra en otra interfaz funcional, se puede cambiar la interfaz a través del botón azul de conmutación de tareas en el panel para acceder a la interfaz de gestión de patrón. La selección de



patrón para el bordado debe ser realizada en el estado .



- 1、 Al entrar en la interfaz de gestión de patrón, presione para configurar el patrón del bordado.



- Si el punto de origen de bordado de dicho patrón ha sido memorizado, al entrar en la pantalla de inicio, aparecerá el aviso de “El punto de origen de bordado del patrón ha sido guardado, ¿desea

mover el marco a este punto?” Si se presione el botón , el marco de bordado se mueve automáticamente al punto de origen de bordado del patrón.

### III. Operaciones auxiliares

Después de seleccionar el patrón de bordado, se entra en la pantalla de inicio. El usuario puede realizar las operaciones auxiliares antes del bordado de acuerdo con la necesidad.



- Configuración de repetición, rotación y zoom – presione el botón  para entrar en la interfaz de gestión de parámetros.



- Configuración de secuencia de cambio de color – presione el botón  y seleccione cambio de color de barras de aguja para entrar en la interfaz de configuración de cambio de color.

3、 Configuración de bordado de aplique – presione el botón  para entrar en la interfaz de

gestión de patrón. Seleccione el botón de otras operaciones  y realice las configuraciones del bordado de aplique para el patrón según las indicaciones.

4、 Revisión de periferia, marcha en vacío periférica, bordado de línea de apertura de posición,

bordado de cruz, bordado de línea recta y bordado de perfil de diseño – presione el botón  para entrar en la interfaz de bordado auxiliar.

5、 Posicionamiento del patrón de bordado en el centro del marco –presione el botón  para entrar en la interfaz de bordado auxiliar. Por favor tenga en cuenta que esta función va a posicionar el patrón en el centro del área de marco establecida por el límite de carrera de software. Para

configurar el área del límite de carrera de software, presione el botón  para entrar en la operación de otras funciones.

6、 Memorización de punto de origen de bordado del patrón – presione el botón  para entrar en la interfaz de bordado auxiliar. Por favor tenga en cuenta que para utilizar las funciones de memorización y recuperación del punto de origen de bordado del patrón, el origen del marco del

sistema debe haber estado configurado. Para configurar el origen del marco, presione el botón  para entrar en la operación de otras funciones.

7、 Configuración de bordado de bucle – presione el botón  para entrar en la interfaz de gestión de parámetros. Seleccione “parámetros de bordado auxiliar” y establezca el bordado de bucle según las indicaciones.

#### IV. Confirmación del bordado



1、 Al finalizar la operación auxiliar, se puede presionar el botón . Aparecerá seguidamente la

ventana de aviso, al escoger el botón de confirmación ,  (liberación de bordado)

 se convertirá en  (confirmación de bordado), lo que implica que la máquina ha entrado en el estado de confirmación del bordado.

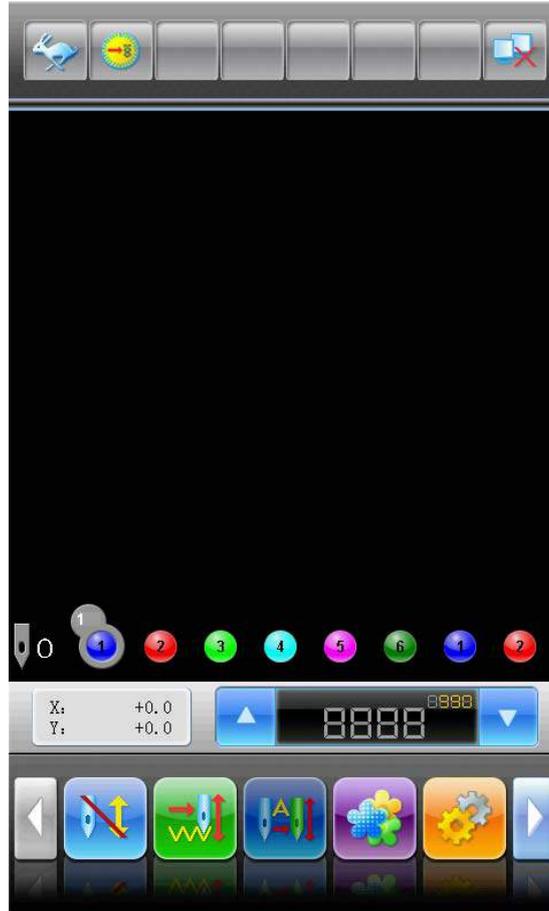
Si se escoge , la máquina de bordado seguirá en el estado de liberación de bordado.

En este caso, aun cuando se presione el botón de inicio, la máquina no funcionará y aparecerá la ventana de aviso para exigir al usuario confirmar el bordado.

2、 Configuración de otro punto de origen.

Al confirmar el bordado, si es necesario, presione el botón  y establezca otro punto de origen según las indicaciones (Nota: después de comenzar el bordado, la configuración de otro punto de origen será inválida).

3、 Configuración de cambio de color y modo de inicio.



Presione en la posición indicada en la imagen de arriba, que se puede conmutar entre los tres



estados de (cambio de color automático e inicio automático),

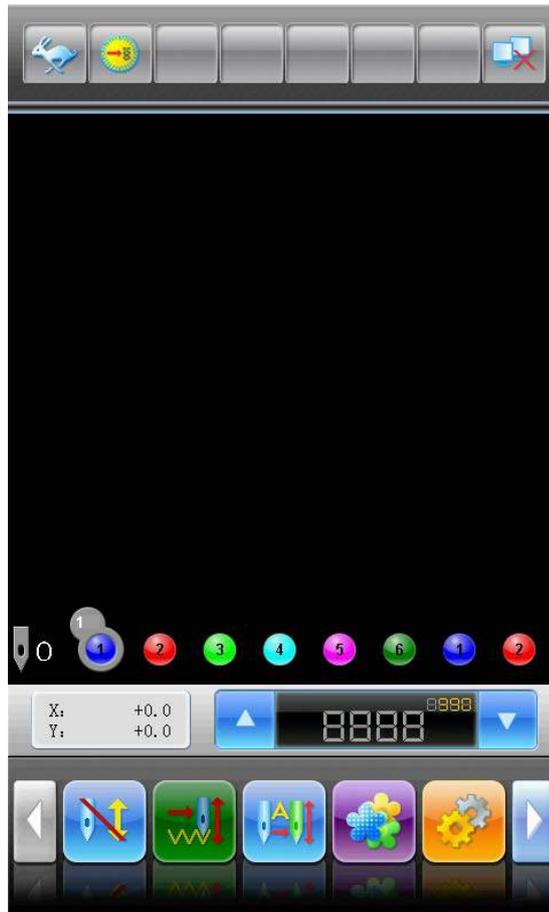


(cambio de color



automático e inicio manual) y (cambio de color manual e inicio manual).

4、 Configuración de bordado normal o marcha en vacío.



Presione en la posición indicada en la imagen de arriba, que se puede conmutar entre los tres



estados de (bordado normal), (marcha en vacío a baja velocidad) y (marcha en vacío a alta velocidad).

## V. Estados de bordado

- 1、 Estado de parada de la máquina: presione el botón de inicio para empezar el bordado (incluyendo la marcha en vacío a baja velocidad y la marcha en vacío a alta velocidad).

Presione el botón de parada para retroceder (incluyendo la marcha en vacío a baja velocidad y la marcha en vacío a alta velocidad).

- 2、 Estado en funcionamiento: durante el bordado normal, mantenga presionado el botón de inicio para el bordado en acción lenta y suéltelo para recuperar la velocidad original.

Presionar el botón de parada puede detener el bordado (incluyendo la marcha en vacío a baja velocidad y la marcha en vacío a alta velocidad).

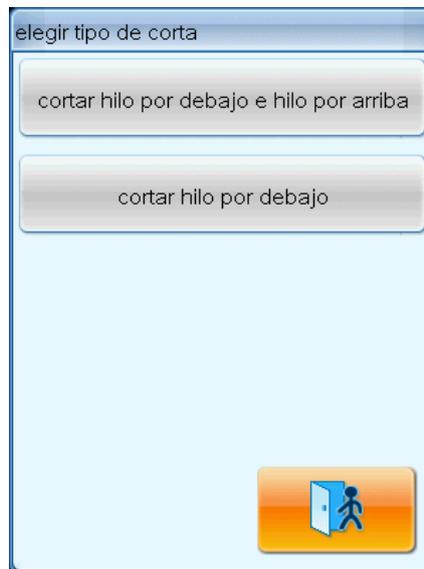
## VI. Operaciones manuales

### 1、 Corte de hilo manual:



En el estado de parada de la máquina, presione el botón en la pantalla de inicio, aparecerá la ventana de aviso. Seleccione el botón “cortar hilo por debajo y por arriba”, entonces se realiza la operación de corte de hilo. Si se selecciona el botón “cortar hilo por debajo”, se realiza la

operación de corte de hilo por debajo. Presionar el botón para salir de la operación de corte de hilo.



### 2、 Desplazamiento del marco manual:

En estado de parada de la máquina, presionar los botones de dirección del panel (“←”, “→”, “↑”, “↓”) puede mover el marco a lo largo de la dirección correspondiente. Mantener presionando al mismo tiempo dos botones de dirección adyacentes puede mover el marco a lo largo de la dirección del ángulo incluido de los dos botones. El botón “↻” en el centro de los botones de dirección es el botón de velocidad para el desplazamiento de marco manual. Las velocidades del desplazamiento de marco manual se dividen en  (velocidad alta)  (velocidad baja). Cada vez que se presiona el botón “↻”, se conmuta la velocidad.

### 3、 Eliminación de las coordenadas de visualización del marco:



En el estado de parada de la máquina, presionar el botón en la pantalla de inicio y seleccionarla función “eliminar coordenadas XY”, o presionar directamente el botón de información



de coordenadas 

X:	+0.0
Y:	+0.0

 en la pantalla de inicio pueden eliminar los desplazamientos XY del marco mostrados en la pantalla de inicio.

#### 4. Cambio de color manual:



En el estado de parada de la máquina, presione el botón en la pantalla de inicio para entrar en la interfaz de cambio de color manual. Al seleccionar el número de posición de aguja que desea cambiar el color, el cabezal se mueve automáticamente a la posición de aguja correspondiente. Con el uso de los botones de acceso directo de cambio de color marcados de “ + , - ” en el panel de operación también se puede llevar a cabo el cambio de color manual.

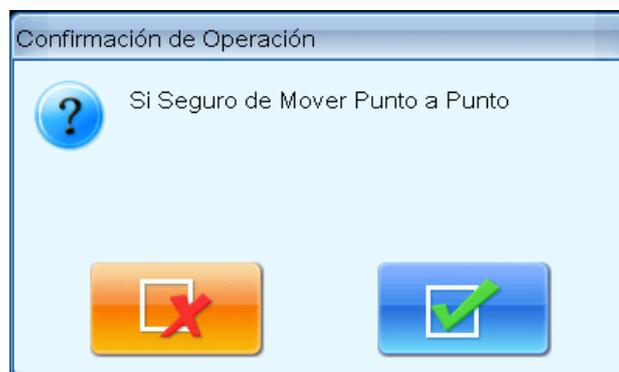
Sin embargo, por favor tenga en cuenta que si se quiere llevar a cabo la memorización automática de la secuencia de cambio de color manual (cuando la opción “memorizar la secuencia del cambio de color manual” en los parámetros de bordado está configurada como activa), las operaciones deben llevarse a cabo en la interfaz de cambio de color manual de la pantalla táctil.

#### 5. Marcha lenta del eje principal:

Cuando se realizan las operaciones de cambio de color de las barras de aguja, desplazamiento del marco de bordado e inicio del bordado, en general se requiere que el eje principal se pare a 100 grados. Si la parada del eje principal no está a 100 grados, se puede usar la marcha lenta del eje



principal para que llegue a su lugar. Presione el botón en la pantalla de inicio y seleccione  al aparecer la ventana de aviso para aplicar la marcha lenta.



Después de la marcha lenta,  (estado de no llegada a su lugar del eje principal) se debe convertir en  (estado de llegada a su lugar del eje principal).

### 6、 Vuelta al punto de origen del bordado



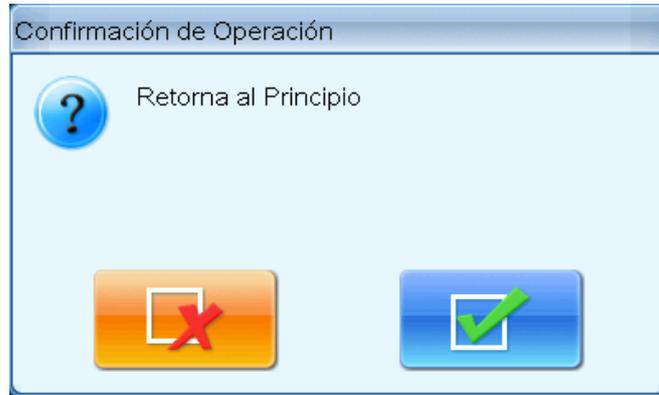
Presione el botón

en la pantalla de inicio y seleccione



al aparecer la

ventana de aviso para que el marco de bordado vuelva al punto de origen de bordado.



### 7、 Vuelta al punto de parada del bordado



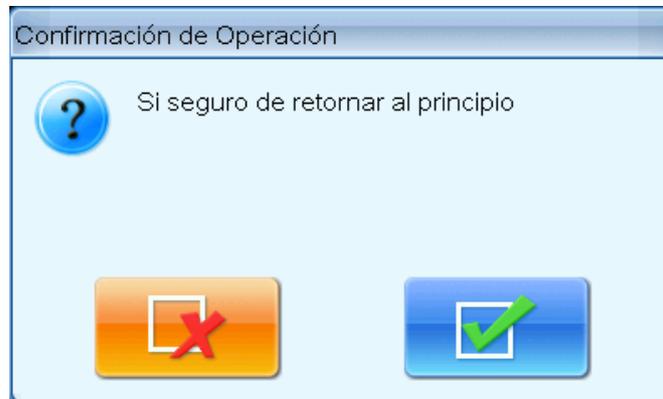
Presione el botón

en la pantalla de inicio y seleccione



al aparecer la

ventana de aviso para que el marco de bordado vuelva al punto de origen de bordado.



### 8、 Marcha en vacío de posicionamiento

Esta función puede ser utilizada después de la confirmación del bordado. La función de marcha en vacío de posicionamiento puede hacer el marco de bordado llegar a la posición especificada sin



que se haga el bordado según los requisitos del usuario. Presione el botón

en la pantalla de

inicio y escoge página 2. El usuario puede escoger marcha en vacío de posicionamiento hacia

adelante o hacia atrás de número de puntada, código de cambio de color y código de parada



especificados.

## 9. Parada de aguja en la posición baja

Durante el bordado de un rollo de tela (bordado asistido por sistema), cuando se cambia por un nuevo rollo, se puede utilizar la función de parada de aguja en la posición baja. Presione el botón



en la pantalla de inicio, a continuación, seleccione la función de "parada de aguja en la posición baja" y luego presione el botón . Entonces la aguja penetra hacia abajo en la tela de bordado y aparece una ventana de aviso. Después de soltar la tela (confirmar que la tela y el marco está completamente separados), mueva el marco a la posición especificada y presione el

botón . A la finalización de dicha función, la aguja todavía se encuentra en la posición



baja. Se necesita que después de colocar adecuadamente la nueva tela, presione el botón para hacer que el eje principal llegue a su lugar con la operación de marcha lenta.

## 10. Operaciones manuales de bordado de marco neumático, bordado de lentejuelas y bordado de cuerda.

Para las máquinas provistas de bordado de marco neumático, bordado de lentejuelas y bordado



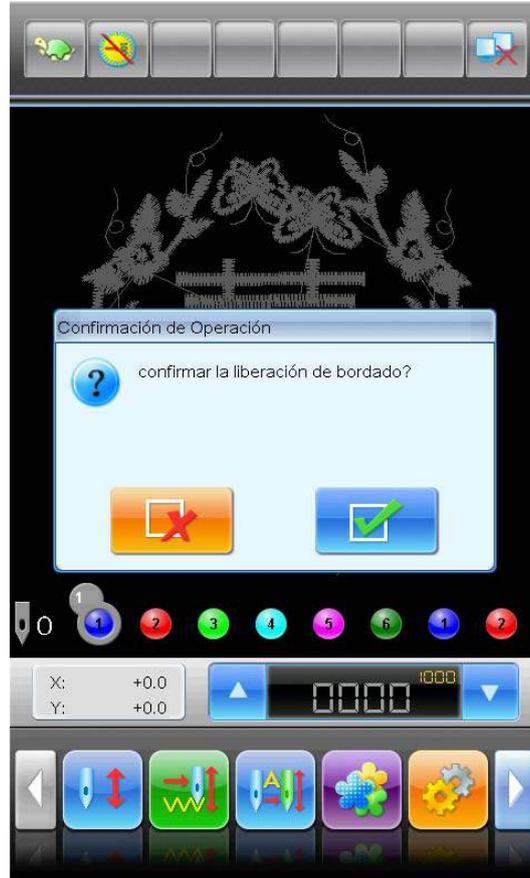
de cuerda, presione el botón de bordado auxiliar y busque los parámetros con pulsar los botones de la vuelta de páginas para entrar en el menú de operación de bordado de marco neumático, bordado de lentejuelas y bordado de cuerda. Seleccione los botones de función correspondientes de acuerdo con las indicaciones.

### VII. Liberación del bordado

Después de la parada de la máquina, presione el botón , seleccione  al



aparecer la ventana de aviso, por lo que  (confirmación de bordado) se convierte en  (liberación de bordado).



### 2.6 Bordado normal, retroceso y bordado complementario



En el estado de confirmación de bordado (aparece el icono “ ”), al presionar el botón de inicio (si se mantiene presionado el botón de inicio, se realiza el bordado de acción lenta), la máquina empieza el bordado normal. Presionar el botón de parada durante el bordado para detener el bordado de la máquina.

Después de pararse del bordado, si se presiona otra vez el botón de parada, el marco retrocede por la ruta original del bordado. Presione una vez para retroceder una puntada; mantenga presionando para retroceder continuamente por pasos individuales; después de retroceder continuamente diez puntadas por pasos individuales (esto varía ligeramente según diferentes modelos de máquina), se puede seguir retrocediendo continuamente al soltar el botón de parada. Durante el retroceso continuo, presione de nuevo el botón de parada para detener el retroceso.

El objetivo de retroceder en general consisten en el bordado complementario. Cuando se detiene el retroceso, presione el botón de inicio para iniciar el bordado normal de la máquina.



## 2.7 Relaciones entre el bordado normal, la marcha en vacío y la marcha en vacío de posicionamiento

Se proporcionan las funciones de marcha en vacío, retroceso, etc., para facilitar el bordado complementario. De acuerdo con las necesidades del bordado, se pueden utilizar marcha en vacío a baja velocidad, marcha en vacío a alta velocidad y marcha en vacío de posicionamiento. Así que en el estado de “marcha en vacío”, para el retroceso también existen respectivamente retroceso de marca en vacío a baja velocidad, retroceso de marca en vacío a alta velocidad y retroceso de marca en vacío de posicionamiento.



Presione  /  /  en la pantalla de inicio para conmutar entre los tres estados de



(bordado normal), (marcha en vacío a baja velocidad) y (marcha en vacío a alta velocidad).



Después de configurarse la marcha en vacío a baja velocidad , si se presiona el botón de inicio para el bordado normal, el eje principal no rota y el marco avanza a lo largo de la ruta de línea de puntada del patrón; si se presiona el botón para el retroceso, el eje principal no rota y el marco retrocede a lo largo de la línea de puntada del patrón.



Después de configurarse la marcha en vacío a alta velocidad , si se presiona el botón de inicio para el bordado normal, el eje principal no rota, el marco no se mueve y el número de puntadas se incrementa; al presionar el botón de parada para detener la máquina, el marco se mueve directamente para la posición real del número de puntada actual. Si se presiona de nuevo el botón de parada para el retroceso, el eje principal no rota, el marco no se mueve y el número de puntadas se reduce; al presionar el botón de parada, el marco retrocede directamente para la posición real del número de puntadas actual.

La función de marcha en vacío de posicionamiento puede hacer que el marco de bordado avance (o retroceda) directamente hasta la posición del número de puntadas especificado, hacer que el marco de bordado avance (o retroceda) hasta la posición del último cambio de color, o hacer que el marco de bordado



avance (o retroceda) hasta la posición del último código de parada. Al presionar el botón  en la pantalla de inicio y escoger la segunda página, el usuario puede escoger marcha en vacío de posicionamiento hacia adelante o hacia atrás de número de puntadas, código de cambio de color y código de parada especificados.



Al volverse el sistema a la pantalla de inicio, presionar el botón de inicio para realizar la función de marcha en vacío hacia adelante y presionar el botón de parada para realizar la función de marcha en vacío hacia atrás.

### 2.8 Operaciones de bordado

Estado de parada de la máquina: presione el botón de inicio para empezar el bordado (incluyendo la marcha en vacío a baja velocidad y la marcha en vacío a alta velocidad).

Presione el botón de parada para empezar el retroceso (incluyendo la marcha en vacío a baja velocidad y la marcha en vacío a alta velocidad).

Estado en funcionamiento: mantenga presionando el botón de inicio para el bordado de acción lenta y suéltelo para recuperar la velocidad original.

Presione el botón de parada para detener el bordado.

### 2.9 Detección de rotura de hilo

La detección de rotura de hilo se divide en tres tipos desde el principio de detección: modo de resorte tira-hilo, modo de carrete giratorio de hilo (rueda de trituración) y modo combinado de resorte tira-hilo y carrete giratorio de hilo.

La detección de rotura de hilo del modo de resorte tira-hilo utiliza la conexión entre el resorte tira-hilo y el punto de contacto para determinar la rotura de hilo. En el caso de rotura de hilo, el resorte tira-hilo y el punto de contacto estarán cerrados a largo plazo y no se separarán. En condiciones normales, la detección por modo de resorte tira-hilo es más sensible para la rotura de hilo superficial, y el caso de agotamiento de hilo de fondo, es más difícil de ser detectado. Cuando se cambia el hilo de bordado o se cambia la tensión de hilo, se necesita ajustar la presión entre el resorte tira-hilo y el punto de contacto. Si la presión ajustada es más grande, habrá falsa alarma; si la presión ajustada es más pequeña, existirá la posibilidad de que la alarma no se active.

La detección de rotura de hilo por modo de carrete giratorio de hilo utiliza la detección y estadística del ángulo de rotación del carrete accionada por el hilo de bordado para determinar la rotura de hilo. Para el caso de rotura del hilo superficial, la detección es fiable y es fácil que la alarma no se active; la mayoría de los casos de agotamiento del hilo de fondo conducirá a la reducción de la cantidad de consumo del hilo superficial, de modo que se pueden identificar indirectamente el agotamiento de hilo de fondo y emitir alarma de acuerdo con el método de probabilidad y estadística. Este método de detección tiene menos probabilidad de que la alarma no se active pero también tiene menos sensibilidad que el modo de resorte tira-hilo.

La detección combinada de resorte tira-hilo y carrete giratorio de hilo contiene los dos modos, que se



puede complementar entre sí para lograr el efecto de detección tanto sensible como estable.

## 2.10 Estado de trabajo de la máquina de bordado

La máquina de bordado computarizada tiene tres tipos de estado de trabajo:



- I. Estado de preparación de bordado - para llevar a cabo el trabajo de bordado, realizar la configuración (preparación) previa de varios parámetros de control, selección de patrón de bordado y otros preparativos antes del bordado.



- II. Estado de confirmación de bordado - Realizar la confirmación de los parámetros de control establecidos para que la máquina entre en el estado de cuasi-funcionamiento.



- III. Estado de funcionamiento de bordado (o estado en funcionamiento) - operación de producción de la máquina de bordado.

Conmutación entre los tres estados de trabajo:



En el estado de preparación de bordado (aparece el icono en la pantalla de inicio), si se han



escogido patrón y parámetros relacionados en la memoria para el bordado, presione el botón y

escoja el botón de confirmación para que el sistema entre en el estado de confirmación de



bordado (el icono de la pantalla de inicio se convierte en ). Presione el botón de inicio para iniciar el bordado de la máquina, en este momento se entra en el estado de funcionamiento de bordado (aparece el

icono en la pantalla de inicio).

En el estado de funcionamiento de bordado (aparece el icono en la pantalla de inicio), al presionar el botón de parada, la máquina detiene el bordado y entra en el estado de confirmación de bordado (presionar el botón de inicio para entrar en el estado de funcionamiento de bordado).



En el estado de confirmación de bordado (aparece el icono en la pantalla de inicio), al presionar



el botón y escoger el botón de confirmación se libera el estado de confirmación de





bordado y se entra en el estado de preparación de bordado (aparece el icono  en la pantalla de inicio).



### Capítulo 3 Gestión de Discos

En la pantalla de gestión de discos, el usuario puede introducir los datos de patrones en la máquina o exportar los datos de la máquina a discos. Además, el usuario puede también realizar algunas gestiones comunes de disco (por ejemplo, eliminación de directorios o archivos del disco, formateo de disco, etc.). El sistema es compatible con disco flexible y memoria USB. El usuario puede guardar los datos de patrones en diferentes directorios del disco según las clases, dado que el sistema soporta la operación de directorios de disco. El sistema puede realizar operaciones con discos de formatos de DOS de alta y baja densidad, FDR y ZSK, pero para discos de FDR y ZSK, actualmente sólo se puede leer y no se pueden borrar archivos, formatear el disco o exportar datos. Los formatos de datos de patrones que pueden ser leídos por el sistema incluyen DSB, DST y DSZ. En cuanto a la exportación, los datos de patrones se guardan en formato de DSB en el disco.

#### 3.1 Selección del disco a ser operado

Debido a que el sistema soporta la operación de múltiples dispositivos de almacenamiento, por lo tanto, primero se debe escoger el dispositivo de disco a ser operado.



- 1、 Presione el botón de gestión de discos en la pantalla de inicio.
- 2、 El sistema mostrará la ventana “Selección de disco”. Escoja el icono de disco que desea operar.



En la ventana de selección de dispositivos, se van a mostrar los dispositivos de almacenamiento que se pueden manejar en el sistema actual. La información de cada dispositivo incluye tres partes: icono, texto y número. El icono indica el tipo del dispositivo.  representa que el dispositivo es memoria USB. El texto es la etiqueta del disco (si el disco no tiene etiqueta, se utiliza el texto predeterminado). El número entre paréntesis indica la identidad digital del disco.

3、 El sistema entra en la interfaz de operación de discos.



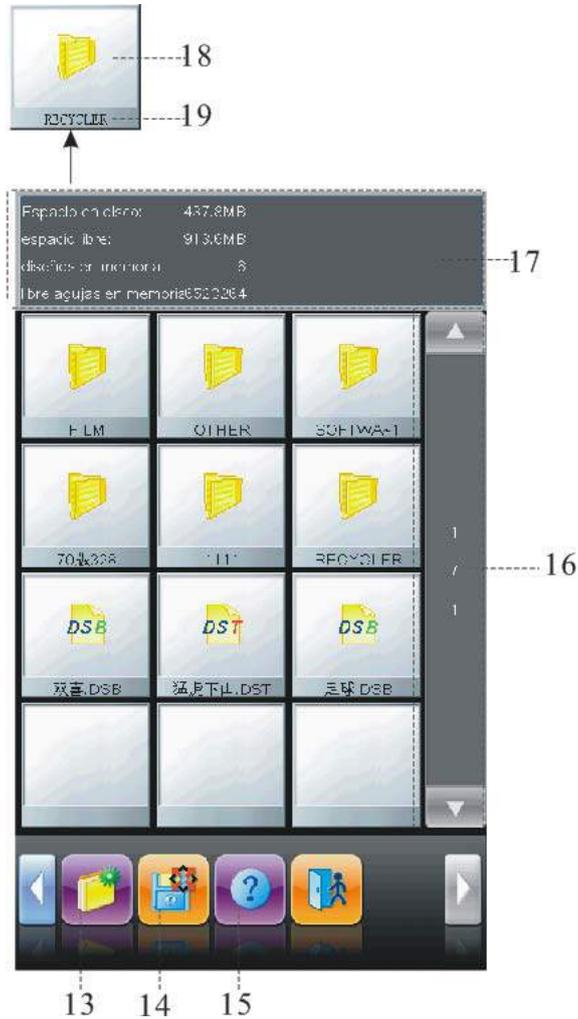
No.	Visualización	Nombre	Descripción
1		Lista de archivos del disco	Se visualizan los archivos de patrones y carpetas del disco en forma de iconos. Se utiliza principalmente para escoger el archivo correspondiente.
2		Página anterior	Cuando la lista de archivos tiene más de una página, presionar este botón puede ir a la página anterior. Si ya se encuentra en la primera página, no habrá acción.
3		Actualizar	Actualizar el directorio actual.
4		Importación de patrón	Se pueden introducir los patrones de la memoria USB en la memoria.
5		Seleccionar todo	Escoger todos los objetos del directorio actual (válido sólo en el modo de selección múltiple).
6		Conmutación entre selección simple o selección múltiple	  para conmutar entre el modo de selección

No.	Visualización	Nombre	Descripción
		Salir	simple y el modo de selección múltiple.
7		Salir	Salir de la operación de disco.
8		Página posterior	Cuando la lista de archivos tiene más de una página, presionar este botón puede ir a la página posterior. Si ya se encuentra en la última página, no habrá acción.



No.	Visualización	Nombre	Descripción
9		Vista previa de patrón	Leer el patrón escogido, mostrar la información del patrón y dibujar el icono del patrón.
10		Volver al directorio superior	Volver al directorio superior.
11		Eliminar	Eliminar carpeta o archivo.

12		Exportación de patrón	Se puede guardar el patrón de la memoria en la memoria USB.
----	---	-----------------------	---



No.	Visualización	Nombre	Descripción
13		Crear directorio	Crear una nueva carpeta.
14		Formatear el disco	Formatear la memoria USB.
15		Ayuda	Mostrar la ayuda en línea de la interfaz de operación de discos.
16		Información de páginas	Información de la página actual y el número total de las páginas.

17		Información de disco y memoria	Mostrar la información de la capacidad de disco, espacio libre de disco, capacidad de memoria, espacio libre de memoria.
18		Icono de objeto	Mostrar el tipo de objeto con iconos:  el objeto es directorio  el objeto es patrón de formato DSB  el objeto es patrón de formato DST
19		Nombre de objeto	Nombre de archivo o de directorio de patrón.

## 3.2 Selección de uno o varios patrones

Antes de la vista previa, la importación y la eliminación del patrón, se debe primero escoger el objeto de patrón a ser operado. El usuario puede escoger un objeto en cada operación o escoger varios objetos en cada operación para mejorar la eficiencia.

### 1、 Presione para escoger un objeto



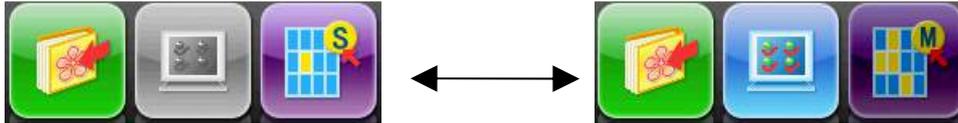
El estado predeterminado del objeto es no seleccionado. Al presionar el objeto, éste estará en el estado seleccionado, en este caso, el icono y texto del objeto serán representados en color diferente mientras en la línea de estado, se muestran las propiedades del objeto actualmente seleccionado (incluyendo el número de puntadas y la fecha).

### 2、 Presione un objeto seleccionado para cancelar la selección



Al presionar el objeto seleccionado, éste se volverá al estado no seleccionado.

### 3、 Presione el botón de conmutación entre selección simple y selección múltiple



Cuando se escoge un objeto, el sistema está en el modo de selección simple o selección múltiple. En el modo de selección simple, sólo se puede escoger un objeto; al escoger otro objeto, se cancela automáticamente la selección del objeto anterior. Presione el botón de conmutación del modo de selección simple y el modo de selección múltiple para cambiar entre los dos modos. Cuando se está en el modo de selección múltiple, el usuario puede escoger varios objetos. En el modo de selección simple, el estado del



botón de conmutación es

mientras en el modo de selección múltiple, el estado del botón de



conmutación es

#### 4、 Escoja varios objetos a ser operados

En el modo de selección múltiple, presione sucesivamente los objetos a ser operados, de manera que todo ello se encuentra en el estado seleccionado.



#### 5、 Presione el botón de seleccionar todo para escoger todos los objetos del directorio actual.

El botón de seleccionar todo sólo se encuentra disponible en el modo de selección múltiple. En dicho modo, presionar el botón de seleccionar todo puede hacer que todos los objetos del directorio actual estén en estado seleccionado.

### 3.3 Vista previa de patrón

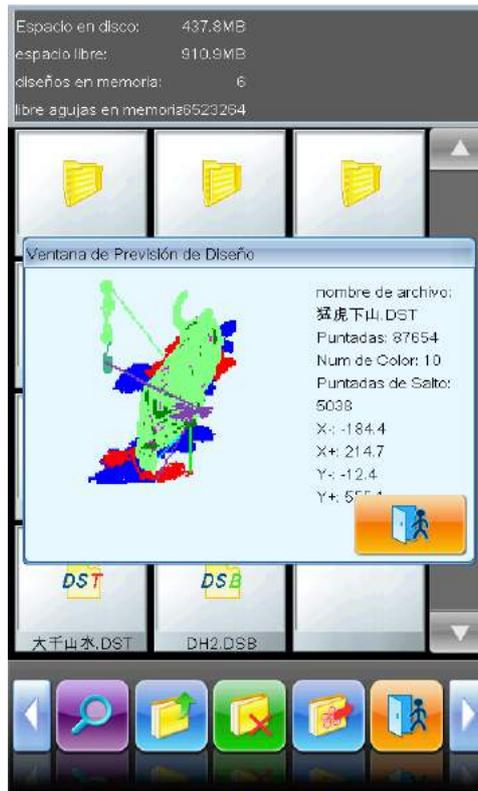
- 1、 Presione para escoger el patrón que desea obtener una vista previa en la interfaz de operación de discos.



En la lista de archivos de patrones y directorios, se muestran los directorios y archivos de patrones del disco con iconos. Se pueden visualizar 12 objetos en cada página. Si el directorio actual tiene más de 12 objetos, la lista de objetos se muestra en varias páginas. Si el usuario quiere escoger patrones en otras páginas, presione los botones de vuelta de páginas para buscar. Los objetos seleccionados tienen marcos de diferente color y el color de fondo también se cambia.



- 2、 Presione el botón de vista previa de patrón



El sistema lee los datos desde el disco y muestra la miniatura, la información periférica y el número de cambio de color del patrón.

Nota: se pueden escoger a la vez varios patrones para la vista previa. Véase la forma de escoger múltiples patrones en 3.2.

### 3.4 Importación de patrón

Los datos de patrones del disco pueden ser introducidos en la memoria de la máquina. El usuario debe seleccionar primero los archivos de patrones que desea introducir en uno o varios discos y después introducir el número y nombre del patrón en la memoria.

- 1、 Escoja uno o varios archivos de patrones en disco.

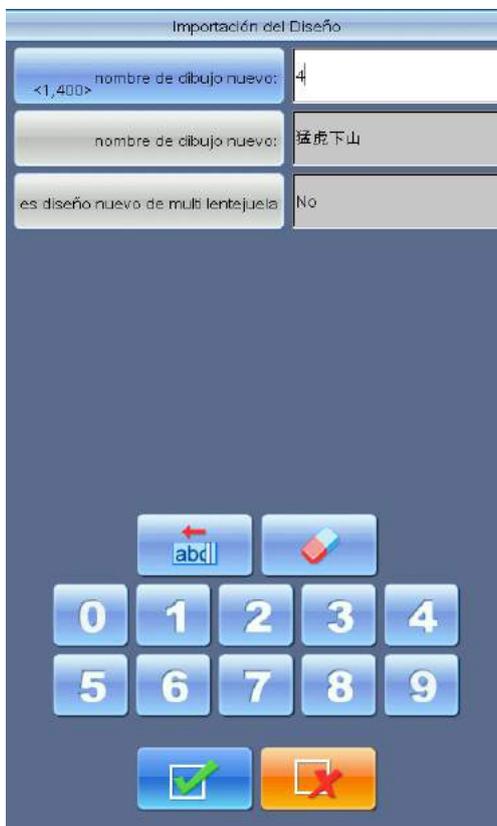


- 2、 Presione el botón de importación de patrón



El sistema requiere que el usuario introduzca el número y nombre del patrón en la memoria.

3、 El usuario introduce el número y nombre del patrón en la memoria.



Al entrar en la interfaz para introducir el número y nombre del patrón en la memoria, el sistema utiliza el



número de patrón disponible más pequeño en la memoria y el nombre de archivo del disco para ser los valores predeterminados. El usuario puede usar el teclado pequeño en la parte inferior para modificar los vales correspondientes. Véase el artículo "¿Es patrón de multi-lentejuela especial?" en las operaciones relacionadas al bordado de lentejuelas. Cuando se importan varios patrones a la vez, el usuario sólo puede introducir el número de patrón inicial de los múltiple patrones.

Para modificar el número de patrón y el nombre de patrón, primero presione el artículo que se necesita modificar en la ventana izquierda y luego modifique en la ventana derecha.

4、 Presione el botón de confirmación



5、 El sistema almacena los datos de patrones del disco en la memoria

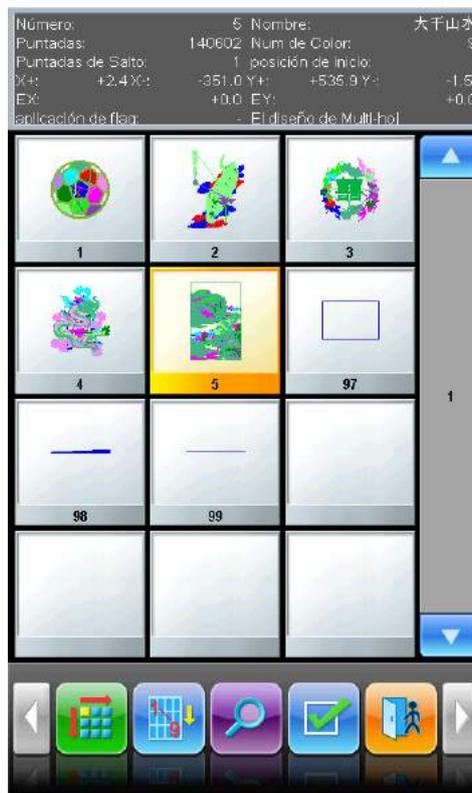
### 3.5 Exportación de patrón

El usuario puede exportar los datos de patrones de la memoria del sistema al disco actual.



1、 Presione el botón de exportación de patrón

2、 Escoja el patrón de la memoria que desea exportar



El sistema muestra la lista de patrones de la memoria. Seleccione el patrón de la memoria que desea

exportar y presione el botón



### 3、 El usuario introduce el nombre de patrón del disco



El sistema utiliza el nombre de patrón de la memoria para ser el nombre predeterminado del disco. El usuario puede usar el teclado pequeño en la derecha para modificar los valores correspondientes.

Para modificar el nombre de patrón, primero presione el artículo que se necesita modificar en la ventana izquierda y luego modifique en la ventana derecha.

### 4、 El sistema vuelve a la interfaz de operación de discos y actualiza la lista del directorio actual

## 3.6 Operación de directorio

#### 1、 Entrar en el directorio

Haga doble clic (presione rápidamente dos veces) el icono de objeto de directorio para entrar en el directorio. El sistema lee la lista de objetos en el directorio y actualiza la interfaz de visualización.

#### 2、 Volver al directorio superior:



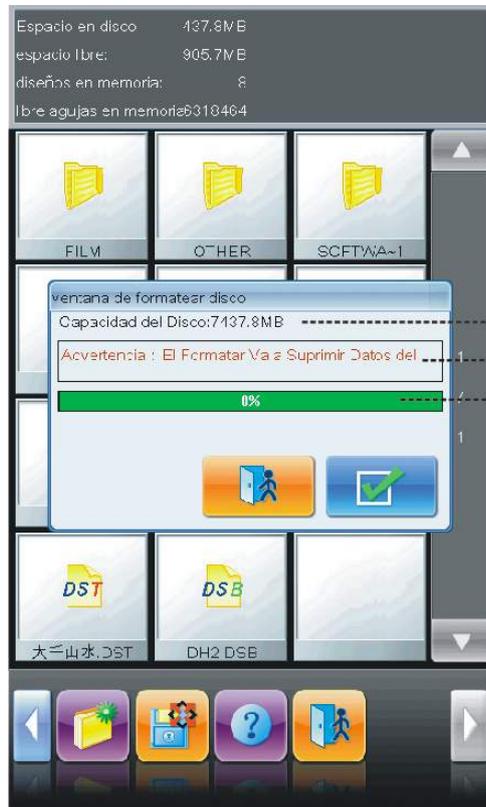
Al presionar el botón “ ”, el sistema vuelve al directorio superior y actualiza la interfaz de visualización.

## 3.7 Formateo de disco

#### 1、 Escoja el dispositivo de disco a ser formateado (véase en 3.1)



2、 Presione el botón “ ”, para formatear el disco



Capacidad del disco identificada por el sistema  
 Información de advertencia de formateo  
 Visualización de progreso de formateo

El sistema presenta la ventana de formateo de disco. En dicha ventana se muestran la información de capacidad del disco actual identificada por el sistema, la información de advertencia del formateo, el progreso del formateo y los botones de inicio y retorno.

3、 Presione el botón de confirmación



El sistema empieza a formatear el disco y utiliza la barra de progreso para indicar el desarrollo del formateo actual. Al finalizar con éxito el formateo, el sistema mostrará el aviso de formateo exitoso. Presione el botón de retorno para volver a la pantalla de operación de disco.

Nota: El sistema realiza el formateo del disco según el formato DOS.

### 3.8 Eliminación de objetos de disco (incluyendo archivos de patrones y directorios)

1、 Escoja uno o varios objetos a ser eliminados (véase en 3.2)



2、 Presione el botón de eliminación



### 3、 El sistema solicita al usuario que confirme la eliminación



Instrucción:

Si el usuario escoge un directorio para realizar la operación de eliminación, el sistema va a eliminar todos los archivos y subdirectorios dentro de dicho directorio. Si el archivo del disco tiene atributo de sólo

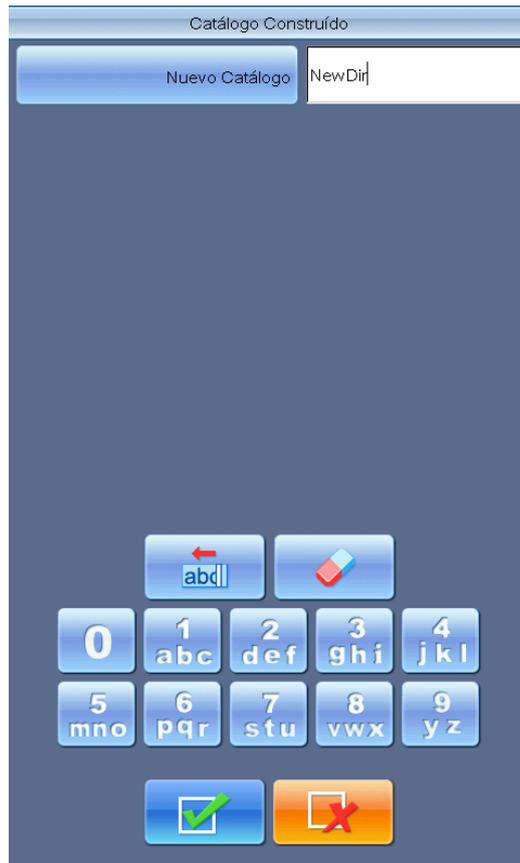


lectura o protección contra escritura, este archivo no se puede borrar.

## 3.9 Creación de un directorio en el directorio actual



- 1、 El usuario presiona el botón de crear directorio
- 2、 El usuario introduce el nombre del nuevo directorio



- 3、 El usuario presiona el botón de confirmación



El sistema crea un directorio correspondiente en el disco y actualiza la lista de visualización del objeto actual.



### Capítulo 4 Configuración de Parámetros Comunes y Cambio de Color de Barras de Aguja

En el presente sistema, se almacenan separadamente para cada patrón los parámetros de zoom, repetición y otros parámetros comunes y la secuencia de cambio de color de barras de aguja que se utilizan en el bordado del patrón. Cuando se escoge un nuevo patrón de bordado, los parámetros comunes y la secuencia de cambio de color de barras de aguja que se han almacenado junto con este patrón de bordado son válidos al mismo tiempo.

En este capítulo, se describe la configuración para los parámetros comunes y la secuencia de cambio de color de barras de aguja del patrón de bordado actual. La posición de entrada de operación consiste en el



botón en la pantalla de inicio.

Dado que el sistema es compatible con el trabajo de multi-tarea a la vez, también se pueden configurar y modificar los parámetros comunes y la secuencia de cambio de color para los patrones de bordado no corrientes. La posición de entrada de operación para los patrones de bordado no corrientes se encuentra en la interfaz de otras operaciones de la gestión de patrones de la memoria. (véase en el capítulo 6)

#### 4.1 Configuración de parámetros comunes

Los parámetros comunes incluyen: porcentaje de zoom en dirección X-Y, ángulo de rotación, dirección de patrón, modo de prioridad, modo de repetición, secuencia de repetición, número de veces de repetición X-Y y distancia de repetición X-Y. Mediante la regulación de estos parámetros, el usuario puede controlar el resultado de bordado final del patrón.



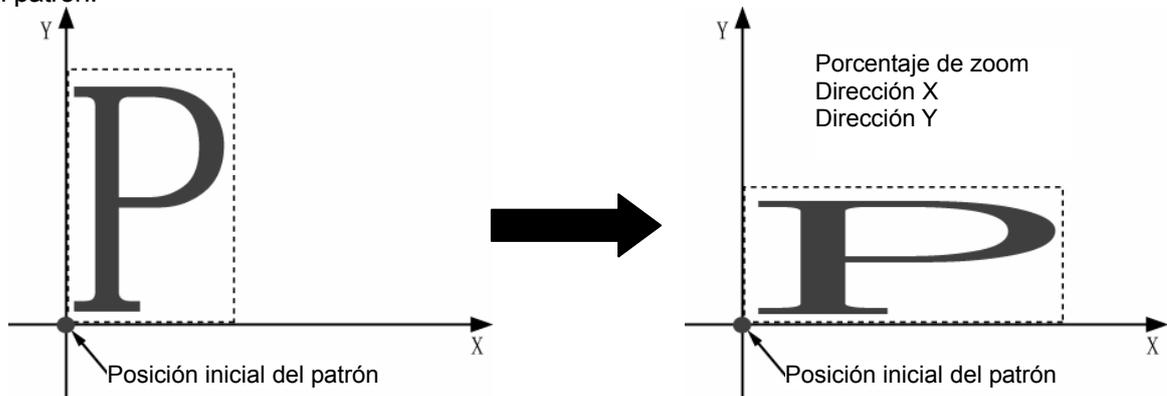
El usuario presione el botón de configuración de parámetros en la pantalla de inicio para entrar en la interfaz de configuración de parámetros comunes:



Los métodos de operación para configurar cada parámetro son similares. En este capítulo, se desarrolla detalladamente el método de configuración del parámetro de porcentaje de zoom en dirección X-Y. Para otros parámetros, se han destacado los significados de ellos. El usuario puede realizar la configuración haciendo referencia al método descrito en 4.1.1.

#### 4.1.1. Configuración de porcentaje de zoom de X-Y

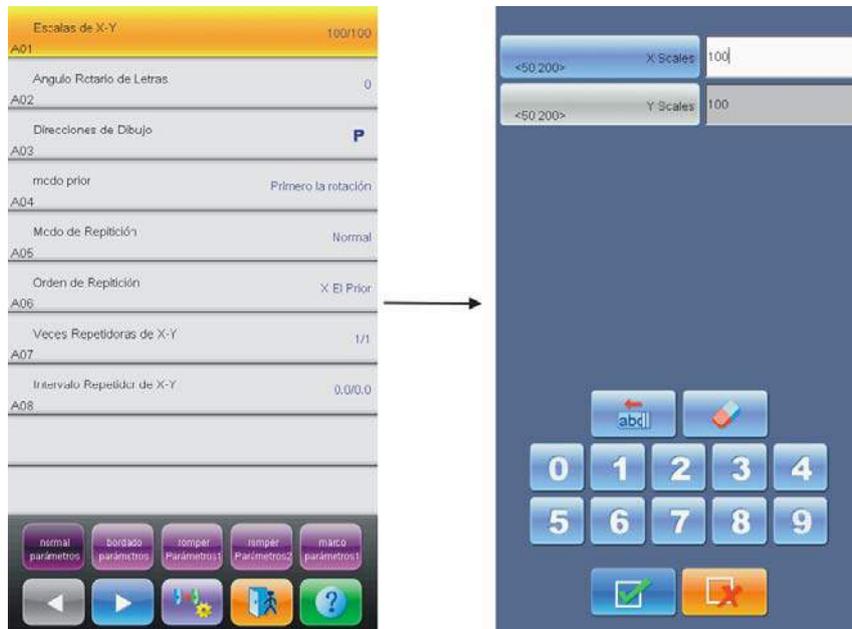
Este parámetro controla el porcentaje de zoom en las dos direcciones de X (horizontal) y Y (vertical) del patrón. Dicho control se realiza de acuerdo con el porcentaje. Modificar este parámetro puede ampliar y reducir el patrón.





## Capítulo 4 Configuración de Parámetros Comunes y Cambio de Color de Barras de Aguja

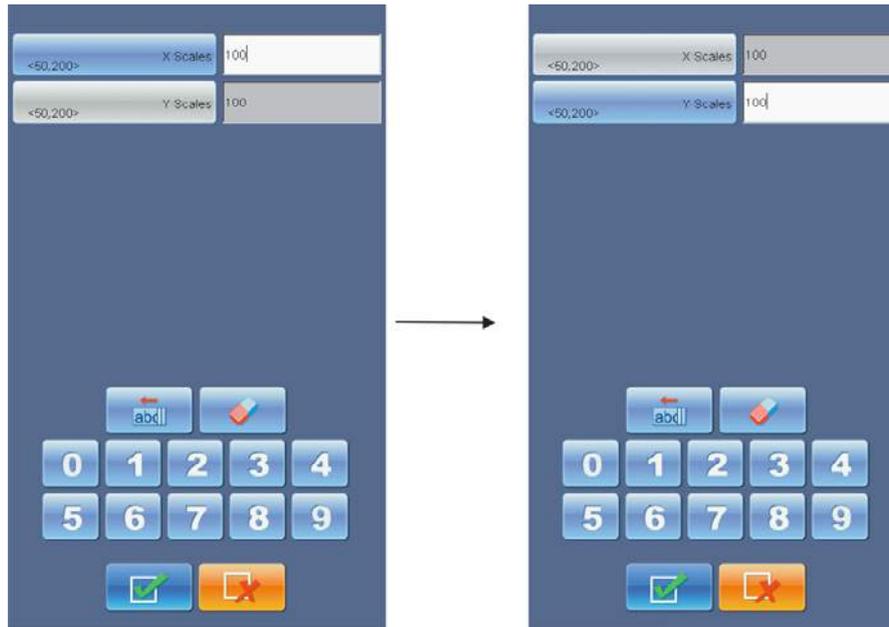
### 1、 Presione la opción de función de porcentaje de zoom X-Y



El usuario presiona el artículo de función "porcentaje de zoom X-Y" en la interfaz de lista de parámetros. Aparecerá la ventana de modificación de este parámetro en la derecha de la interfaz.

### 2、 El usuario modifica el parámetro de porcentaje de zoom X-Y

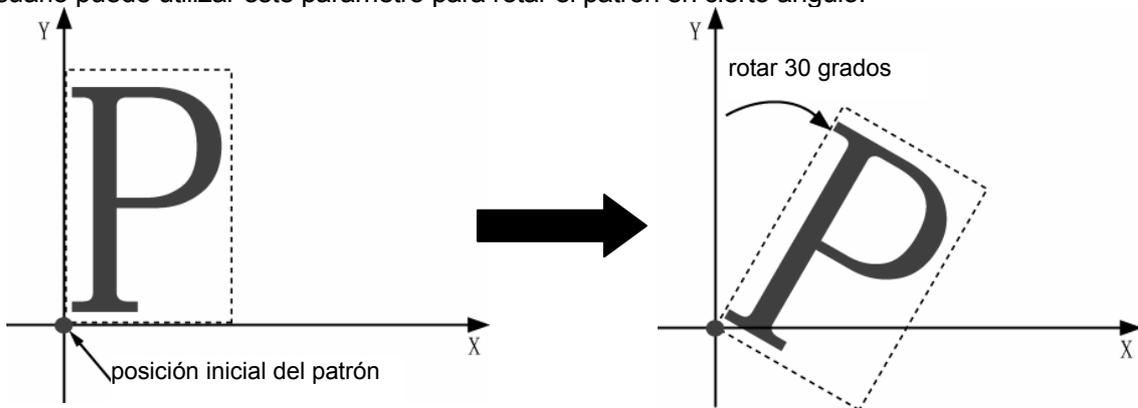
El usuario presiona el teclado numérico de la ventana de modificación de parámetros para cambiar el porcentaje de zoom en las direcciones X-Y. Presionar el botón  puede borrar un número que acaba de introducir y presionar el botón  puede borrar toda la introducción recién hecha. Presionar el botón "porcentaje de zoom X" y el botón "porcentaje de zoom Y" pueden cambiar los parámetros de modificación actual y mostrar los parámetros actualmente modificados.



3、 Presione el botón de confirmación de la modificación  para guardar los parámetros modificados.

#### 4.1.2. Configuración de ángulo de rotación

El usuario puede utilizar este parámetro para rotar el patrón en cierto ángulo.



#### 4.1.3. Dirección de patrón

Resultado de bordado <sup>+</sup>	p	q	d	σ	q	σ	b	q	p
Dirección de patrón <sup>+</sup>	F	⌌	⌌	⌌	⌌	⌌	⌌	⌌	F

#### 4.1.4. Modo de prioridad

Se pueden adoptar dos formas diferentes de prioridad de rotación y prioridad de zoom. Cuando el usuario ha establecido los parámetros de zoom y rotación, si el modo de prioridad se configura como prioridad de rotación, entonces se realizan primero la rotación luego el zoom del patrón. De lo contrario, se realizan primero el zoom y luego la rotación.

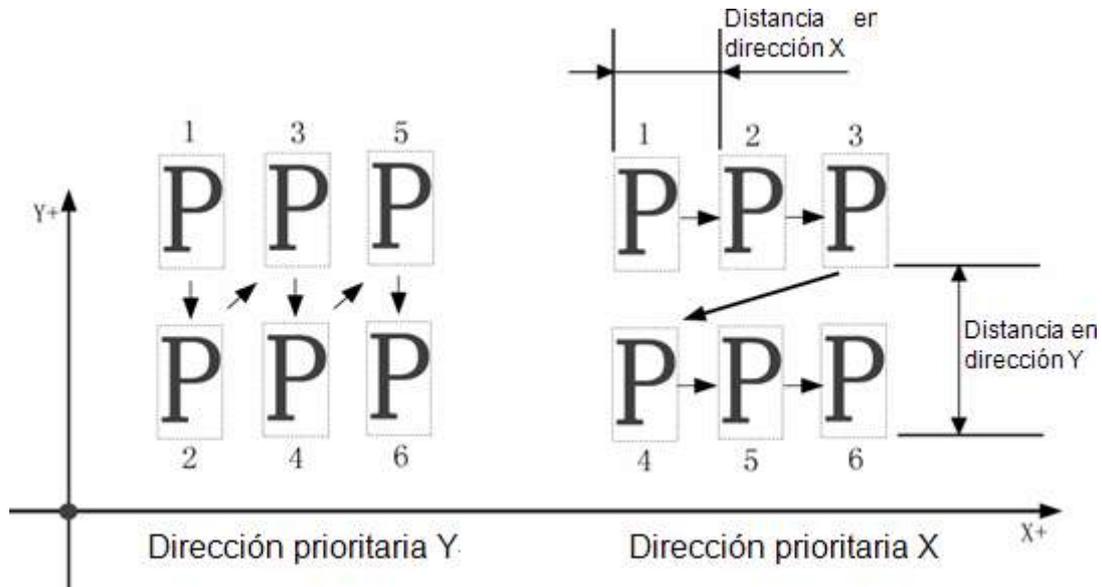


### 4.1.5. Modo de repetición

Actualmente el sistema no soporta repetición parcial.

### 4.1.6. Secuencia de repetición

Existen dos modelos de prioridad X y prioridad Y.



### 4.1.7. Número de veces de repetición X-Y

El número de veces de repetición X configura el número de columnas en la repetición y el número de veces de repetición Y configura el número de filas en la repetición. En la figura de arriba, el número de veces de repetición X es 3 y el número de veces de repetición Y es 2. Se pueden configurar máximamente 99\*99 veces.

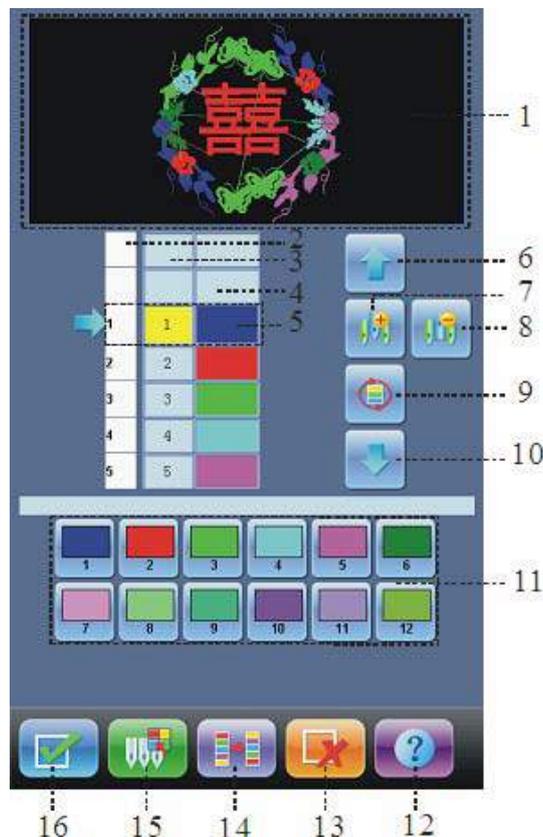
### 4.1.8. Distancia de repetición X-Y

En la figura de arriba se ha mostrado el significado de la distancia de repetición X-Y.



## 4.2 Configuración de secuencia de cambio de color de barras de aguja

### 4.2.1. Instrucciones de la interfaz de cambio de color de barras de aguja



No.	Visualización	Nombre	Descripción
1		Área de visualización de patrón	Se visualiza el patrón en tiempo real de acuerdo con la configuración de secuencia de cambio de color de barras de aguja para obtener una vista previa del efecto después del cambio de color.
2		Lista de números de bloque de color	Se indican los números de cada bloque de color del patrón.
3		Lista de números de barras de aguja	Se muestran los números de barras de aguja correspondientes a cada bloque de color en el patrón.
4		Lista de colores de barras de aguja	Se muestran los colores de hilo de bordado de barra de aguja utilizados para cada bloque de color del patrón.
5		Posición de operación actual	Se puede establecer, insertar o borrar número de barra de aguja en esta posición.
6		Botón de desplazamiento hacia arriba	Mover hacia arriba la lista de cambio de color para escoger el bloque de color que desea configurar.



## Capítulo 4 Configuración de Parámetros Comunes y Cambio de Color de Barras de Aguja

No.	Visualización	Nombre	Descripción
7		Número de inserción de barra de aguja	Presionar este botón y escoger el número de barra de aguja para insertar un número de barra de aguja en la lista actual de números de barras de aguja.
8		Número de eliminación de barra de aguja	Eliminar el número de barra de aguja de la posición de operación actual en la lista de números de barras de aguja.
9		Configuración del número de barra de aguja de bucle	Se realiza la configuración de bucle de acuerdo con la lista de números de barras de aguja antes del número de bloque de color actual.
10		Botón de desplazamiento hacia abajo	Mover hacia abajo la lista de cambio de color para escoger el bloque de color que desea configurar.
11		Área de selección de número de barra de aguja	Se selecciona aquí el número de barra de aguja que se va a configurar.
12		Ayuda	Mostrar la ayuda en línea de la interfaz de cambio de color de barras de aguja.
13		Cancelar	Cancelar: cancelar la configuración de cambio de color y volver.
14		Intercambio de barras de aguja	Abrir la interfaz de intercambio de barras de aguja para establecer intercambio de barras de aguja.
15		Configuración de color de barra de aguja	Se seleccionan y se establecen los colores para cada barra de aguja en los colores predeterminados.
16		Confirmar	Confirmar: guardar la secuencia de cambio de color configurada y volver.

En el área de visualización de patrón, se muestra el patrón que se está estableciendo la secuencia de cambio de color. Al modificar la secuencia de cambio de color del patrón, la visualización del patrón se actualiza al mismo tiempo para mostrar visualmente el efecto modificado.

En el área de visualización de la secuencia de cambio de color, se indican los números de bloques de color, números de barras de aguja y colores de barras de aguja.

La visualización del patrón se puede llevar a cabo al mismo tiempo de la configuración, inserción o eliminación de número de barra de aguja, por lo tanto, las operaciones de configuración y modificación de la secuencia de cambio de color no necesitan esperar la finalización de la visualización.



### 4.2.2. Configuración de secuencia de cambio de color de barras de aguja



1、 Presione el botón de configuración de parámetros en la pantalla de inicio para entrar en la interfaz de configuración de parámetros.

2、 Presione el botón de cambio de color de barras de aguja  en la interfaz de configuración de parámetros para entrar en la interfaz de configuración de cambio de color de barras de aguja.

3、 Introduzca sucesivamente los números de barras de aguja en el área de selección de número de barra de aguja. Al introducir cada número de barra de aguja, el patrón en el área de visualización de patrón se actualiza y la lista de colores en el área de visualización de secuencia de cambio de color también se actualiza al mismo tiempo.

4、 Presione los botones de desplazamiento hacia arriba y abajo  para revisar si la secuencia de cambio de color introducida es correcta.

5、 Si se necesita modificar algún número de barra de aguja en la secuencia de cambio de colores, se pueden presionar los botones  para mover la lista de secuencia para que el artículo a ser modificado se encuentre en la posición de operación actual. Luego presione el nuevo número de barra de aguja.

6、 Si se necesita insertar un número de barra de aguja en la secuencia de cambio de color, se pueden presionar los botones  para que el artículo posterior a la posición a ser insertada se encuentre en la posición de operación actual. Luego presione el botón  y escoja el número de barra de aguja a ser insertado.

7、 Si se necesita borrar un número de barra de aguja en la secuencia de cambio de color, simplemente presione el botón .

8、 Si se ha confirmado que los N artículos anteriores en la secuencia están correctamente configurados y se espera que se repite el ciclo de la configuración de los N artículos anteriores desde el artículo número N+1, se pueden presionar los botones  para mover la lista de secuencia para que el artículo número N+1 se encuentre en la posición de operación



actual. A continuación, presione el botón



9. Al confirmar la correcta secuencia de cambio de color introducida, presione el



botón para guardar la secuencia de cambio de color configurada y volver. Presione



el botón para renunciar a esta configuración y volver.

Nota: Véanse las operaciones de cambio de color para el bordado de lentejuelas y el

bordado de cuerda en los capítulos correspondientes.

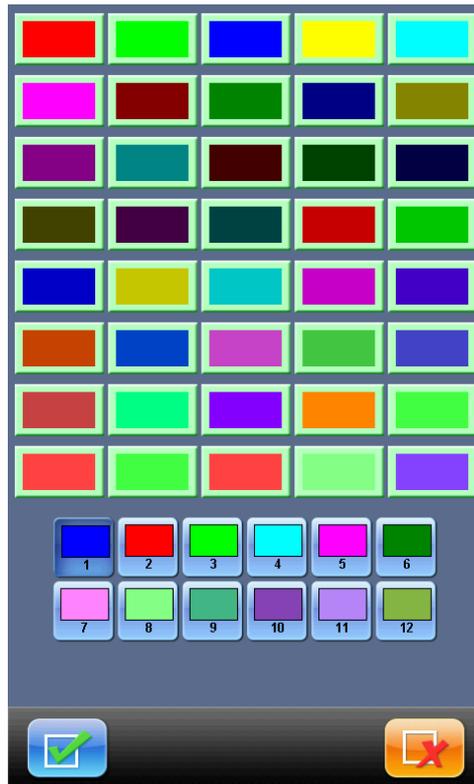
### 4.2.3. Configuración de color de barra de aguja

Con el fin de hacer que el color visualizado en la pantalla del patrón esté más cercano al color del dibujo del bordado real, el sistema puede configurar el color de cada barra de aguja utilizada en el patrón actual. Igual a la secuencia de cambio de color, el color de este grupo de barras de aguja será almacenado junto con el patrón.



1. Presione el botón de configuración de parámetros en la pantalla de inicio para entrar en la interfaz de configuración de parámetros.
2. Presione el botón de cambio de color de barras de aguja en la interfaz de configuración de parámetros para entrar en la interfaz de configuración de cambio de color de barras de aguja.
3. Presione el botón de configuración de color de barra de aguja para entrar en la interfaz de configuración de color de barra de aguja.





En la interfaz de configuración de color de barra de aguja, hay en total 40 colores de barra de aguja por defecto para la selección.

- Para configurar el color de barra de aguja, primero presione para escoger la barra de aguja que desea configurar, y luego presione para escoger el color en los 40 bloques de colores por defecto proporcionados. Después de configurar con éxito, el color correspondiente se va a actualizar en el botón de barra de aguja que desea configurar.

- Presione el botón  para guardar la configuración del color de la barra de aguja y volver a la interfaz de configuración de secuencia de cambio de color de patrón; si se presiona el botón , no se guarda la configuración del color y se vuelve a la interfaz de configuración de secuencia de cambio de color de patrón.

#### 4.2.4. Intercambio de color de barra de aguja



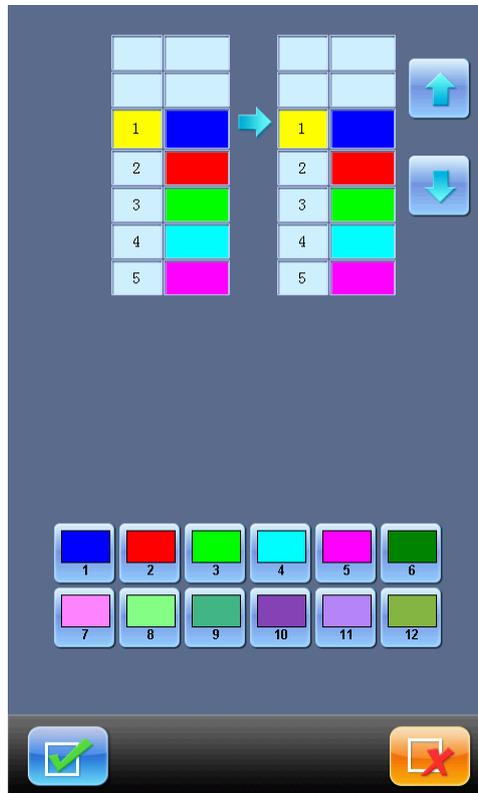
- Presione el botón de configuración de parámetros  en la pantalla de inicio para entrar en la interfaz de configuración de parámetros.

- Presione el botón de cambio de color de barra de aguja  en la interfaz de configuración de parámetros para entrar en la interfaz de configuración de cambio de color de barra de aguja.



## Capítulo 4 Configuración de Parámetros Comunes y Cambio de Color de Barras de Aguja

- 3、 Presione el botón de intercambio de color de barra de aguja  para entrar en la interfaz de intercambio de color de barra de aguja.



- 4、 Para intercambiar el color de barra de aguja, presione los botones   para mover la lista de secuencia. Seleccione la barra de aguja que desea configurar y escoja la barra de aguja que desea intercambiar en los botones de barras de aguja.

- 5、 Presione el botón  para guardar la configuración del intercambio de color de barra de aguja y volver a la interfaz de configuración de secuencia de cambio de color de patrón; si se presiona el botón , no se guarda la configuración del intercambio de color de barra de aguja y se vuelve a la interfaz de configuración de secuencia de cambio de color de patrón.



### Caítulo 5 Configuración de parámetro de bordado

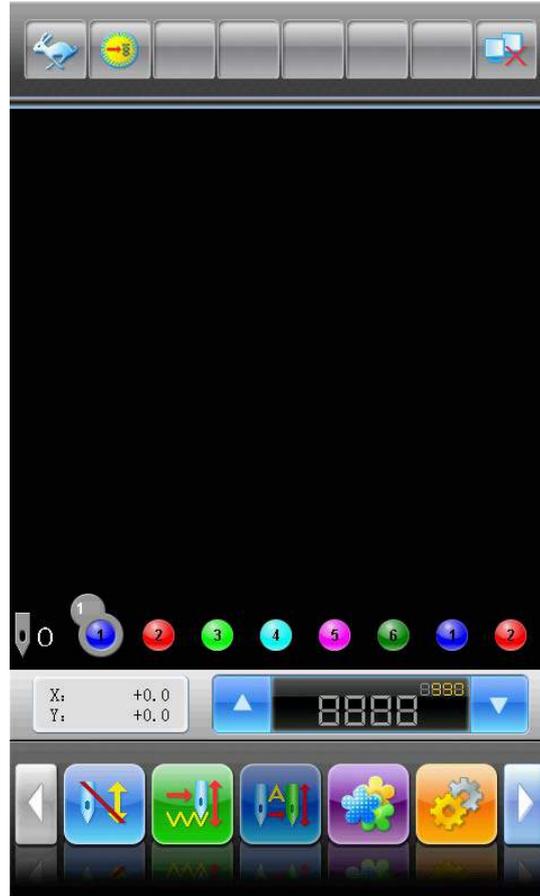
Se divide los parámetros de bordado según las funciones (Véase el Anexo 1, La tabla de configuración de parámetros).

El permiso de utilización de varios parámetros de tipos con la función de codificación se divide en tres grupos: El parámetro con la marca frontal "1" se sirve como el parámetro que pueden ser modificados de acuerdo con el patrón o método de bordado, los parámetros de este grupo no tiene la función de condificación, El parámetro con la marca frontal "2" se sirve como el parámetro que está utilizado por el administrador de la fábrica de bordado, se puede configurar las contraseñas de administrador, El parámetro con la marca frontal "3" se sirve como el parámetro configurado por la fabricante de máquina de bordado de acuerdo con las características de la máquina, en general no necesita modificarse los parámetros y puede configurarse las contraseñas de fabricante. Se realiza la configuración de las contraseñas de administrador y las contraseñas de fabricante, y la inicialización de los parámetros en el ítem de "Gestión de Permiso de Utilización de Máquina" bajo la interfaz de otras funciones (véase el Capítulo X).



1、 Haga clic en la tecla 

de configuración de parámetros en la pantalla principal de usuario .



2、 El sistema se entra en la interfaz de configuración de parámetros, los usuarios pueden configurar los parámetros aquí.





No.	Pantalla	Item	Descripción
1		Ventana de lista de parámetros	Mostrar la lista de parámetros en la clasificación actual, y los valores ajustados actualmente de los parámetros.
2		Tecla de tipo de parámetros de intercambios	Intercambiar para mostrar la lista de parámetro de varios tipos .
3		Tecla de intercambio de página de tipo de parámetros	
4		Tecla de intercambio de color	Poder configurar los colores de cada barra de aguja utilizada por patrón actual.
5		Tecla de salida	Salir de la interfaz de configuración de parámetros.
6		Tecla de ayuda	Mostrar la interfaz de ayuda en línea de la interfaz de configuración de parámetros.
7		Ventana de modificación de parámetros	Al seleccionar el parámetro en la lista de parámetrosaf, puede modificarse el parámetro seleccionado actualmente en la ventana.

## Descripción:

- En la ventana de lista de parámetros se lista el número, el nombre y el valor actual de cada parámetro.
- Cuando los parámetros de un cierto grupo están codificados, no puede modificarse los parámetros de este grupo, y en el frontal de los parámetros tiene el signo de bloqueo "🔒", no puede entrar (está aplicado en los tipos de máquina con la función de codificación).

## 5.1 Paso de configuración común de parámetros de bordado

Los pasos de configuración de parámetros de bordado son similares, los usuarios pueden configurar de acuerdo con el método indicado en el presente capítulo.

1、 Seleccionar el tipo de parámetro a modificar.

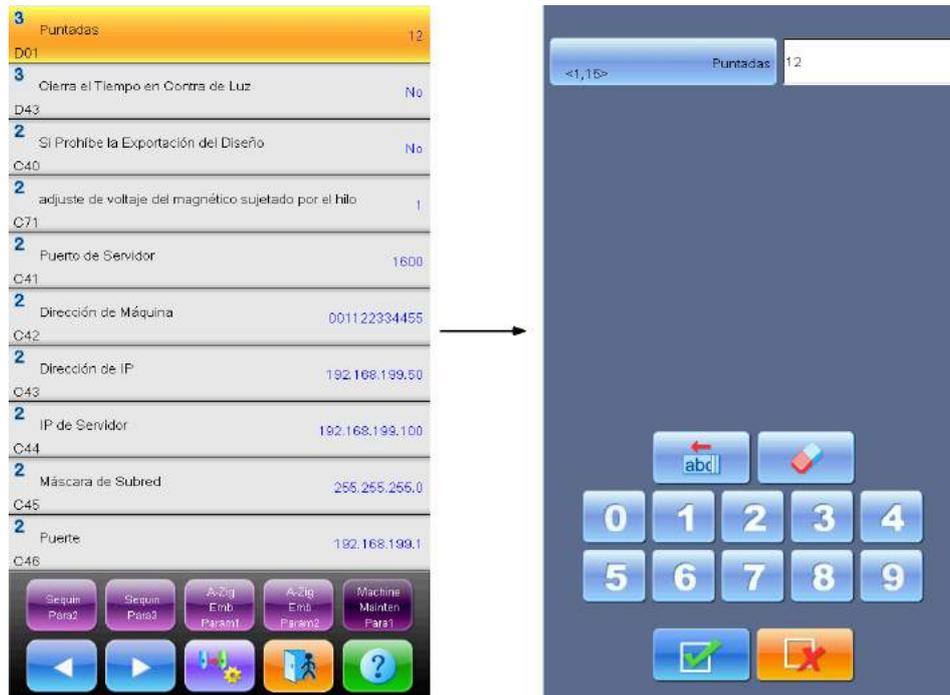
Los usuarios pueden utilizar la tecla de clasificación de parámetro y la tecla de intercambio de página en el fondo de interfaz. Para la máquina con la función codificación, debe determinarse que este parámetro no está codificado o se ha desbloqueado las contraseñas (véase el Capítulo X).

Si desea modificar el parámetro de cantidad de agujas de máquina, el número de este parámetro es D01, en el parámetro 1 de configuración de máquina. Haga clic en la tecla , para encontrar el parámetro 1 de configuración de máquina, y haga un clic, y se muestra la lista de parámetro 1 de configuración de máquina en la ventana de lista de parámetro.





## 2、 Haga clic en el parámetro a modificar



Haga clic en los parámetros en la lista de parámetros, en la ventana derecha de modificación de parámetro se mostrará la tecla para modificar los parámetros, los usuarios pueden utilizar las teclas para modificar los parámetros actuales.

## 3、 En la ventana de modificación de parámetro modifican los parámetros actuales.

En la ventana de modificación de parámetros, haga clic en la tecla de modificación en la ventana de modificación de parámetro para modificar los parámetros actuales.

## 4、 Haga clic en la tecla de determinación de modificación , con el fin de completar la configuración de parámetros.

## 5.2 Descripción de funciones parciales incluidas en la configuración común de parámetros de bordado

En el anexo 1 contiene las descripciones de varios parámetros, en el presente capítulo sólo se describen las funciones parciales durante el bordado.

### 5.2.1. Función de bordado circular

El bordado circular es una función configurada para mejorar la eficiencia de bordado.

Cuando el parámetro "Si realiza el bordado circular" está ajustado en "Sí", significa que el sistema ha configurado la función de bordado circular, en este momento la pantalla principal del sistema muestra el símbolo  . Cuando la máquina está configurada en el bordado circular, después de determinar el

patrón, podrá comenzar a bordar el patrón ajustado, sin ninguna operación.

En general, el bordado circular debe utilizarse con el bordado repetido o borrador, y el parámetro "Volver al punto original después del bordado" se debe configurar en "Sí". Cuando la máquina borda la pieza de bordado posterior, puede reemplazar la pieza de bordado anterior. Después de bordar el patrón, el marco de bordado volverá al punto original automáticamente, volverá a bordar la pieza de bordado anterior en el patrón automáticamente, en ese momento puede reemplazarse la pieza de bordado.

### 5.2.2. Función de memoria de intercambio de color manual

En la condición de determinación de bordado, al intercambiar la operación de intercambio de aguja con mano, puede seleccionar que si registrar automáticamente la posición de aguja en la unidad próxima de secuencia de intercambio de color. Su función es : I, Si se encuentra la falta de secuencia ajustada de intercambio automático de color, entonces al mismo tiempo de intercambiar la aguja con mano, es modificado la secuencia de color. II. Cambiar un patrón con manual para cambiar un color, al mismo tiempo se ha ajustado la secuencia de cambio de color automático.

Para la función de memoria de cambio de color manual, debe ajustarse el parámetro "Si recordar el cambio de color manual" en "Sí". Nota: Después de completar un bordado de un patrón, el parámetro "Si recordar el cambio de color manual" se cambia en "No".

### 5.2.3. Función de ajuste de freno (Debe ajustarse la máquina nueva)

La función se aplica ajustar los parámetros de control durante el freno con el fin de adoptarse con las máquinas de varios rendimientos mecánicos. Además, los rendimientos mecánicos de máquina durante la operación podrán ser cambiados , la función puede mejorar la coordinación entre la máquina y el ordenador. La función se realiza por medio de ajustar el parámetro "Compensación de posición de freno".

Ajusta el parámetro "Compensación de posición de freno" para compensar la posición de freno de eje principal, cuando el eje principal está frenado en la posición menor 100° con frecuencia, puede aumentar el valor adecuadamente. Cuando el eje principal está frenado en la posición más 100° con frecuencia, puede reducir el valor adecuadamente, el valor por la modificación, puede dejar que el eje principal está frenado cerca de 100°. El rango de ajuste de este parámetro es 0~30.

Después de ajustar el parámetro de freno, puede intercambiar a la pantalla principal por medio de la tecla de intercambio de tarea en el panel, haga clic en la tecla  y la tecla  para realizar la operación de punto, y realiza la inspección a los efectos después de modificar los parámetros, si no está



satisfecho por el efecto, puede intercambiar a la interfaz de configuración de parámetro desde la pantalla principal por medio de la tecla de intercambio de tecla, y repite el ajuste de parámetro de freno.

Al fin, cierra la interfaz de configuración de parámetro.

### **5.2.4. Prohibir salida de patrón**

La función es que evita la copia ilegal del patrón en la memoria (copiar el disco). Una vez el administrador de máquina configura "Prohibir la salida de patrón", otros administradores no podrán realizar la operación "Salir el patrón al disco". Si desea salir el patrón al disco, debe desbloquear el parámetro "Prohibir la salida de patrón".

Para la función, el sistema debe configurarse las contraseñas de administrador (véase el punto 10.7 Gestión de derecho de utilización de máquina) y en el estado desbloqueado , se cambia este parámetro.

## Capítulo 6 Gestión de Patrón en memoria

La gestión de patrón en memoria contienen selección de patrón de bordado, configuraciones de varios patrones, y cambios de patrón generado.

### 6.1 Descripción de interfaz de gestión de patrón y interfaz de operación de otros patrones



En la pantalla principal, haga clic en la tecla  para entrar en la interfaz de gestión de patrón en memoria.

La interfaz de gestión de patrón en memoria se divide en: La área de vista de miniaturas de patrón, la barra de pestañas de navegación, barra de alertas de mensaje, y la área de operación de gestión de patrón en memoria. En la área de vista de miniaturas de patrón se muestra 12 máximos patrones, si la cantidad total de patrón es más 12, se muestra en varias páginas. La barra de pestañas de navegación puede cambiar a la página indicada. En la área de operación de gestión de patrón en memoria puede ordenar, visar los patrones en varios métodos.

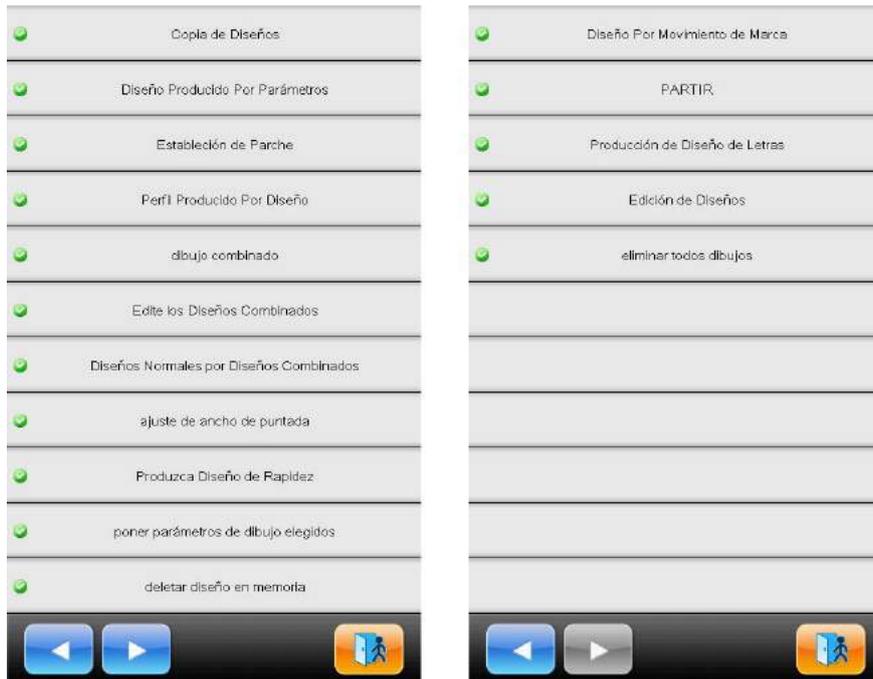


No	Vista	Nombre	Descripción
1		Barra de alertas de mensaje	Mostrar las informaciones detalladas de patrón seleccionado y las informaciones de memoria, etc.

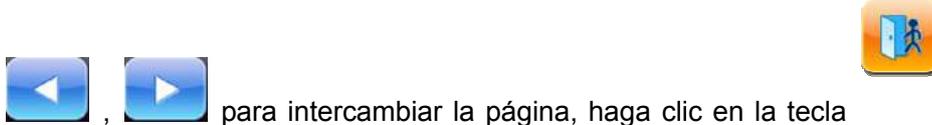
No	Vista	Nombre	Descripción
2		área de vista de vista de miniaturas de patrón	Mostrar el documento de patrón con la forma de símbolo, se aplica en seleccionar el documento respectivo principalmente.
3		Configurar el patrón de bordado	En el estado de preparación de bordado, toma el patrón seleccionado como el patrón a bordar.
4		Seleccionar el método de orden	Haga clic aquí, se puede ordenar en varios métodos según las necesidades.
5		Seleccionar la secuencia de orden	El símbolo para seleccionar la secuencia positiva o secuencia negativa de patrón.
6		Pre-visualización de patrón	Para ver los detalles de patrón, hacer zoom, reducir, o mover el patrón de visualización analógica.
7		Salir	Salir de interfaz de patrón de memoria.
8		Barra de pestañas de navegación	Intercambiar la lista de patrón de memoria en la página indicado rápidamente.
9		Salir el patrón a memoria	Abrir la interfaz de operación de disco, realiza la operación de entrada de patrón.
10		Otras funciones	Haga clic para abrir otras ventanas de operación de patrón, con el fin de realizar la copia, eliminación, combinación y elaboración de patrón, etc.
11		Ayuda	Mostrar la ayuda en línea en la interfaz de patrón de memoria.



Haga clic en la tecla de otra función para entrar en otra interfaz de operación de patrón en memoria, y realiza otra operación de patrón en memoria. (Para tratar el patrón original único, debe seleccionar el patrón a tartar).



En la interfaz de operación de otro patrón en memoria, seleccionado cada tecla de operación para entrar en la interfaz de operación respectiva. Las operaciones véan las descripciones, haga clic en



para intercambiar la página, haga clic en la tecla para volver a la interfaz de gestión de patrón en memoria.

## 6.2 Seleccionar el patrón de bordado

- 1、 Para seleccionar el patrón nuevo de bordado, debe determinarse que el sistema está en el



estado de preparación de bordado .



- 2、 Haga clic en la tecla de gestión de patrón en la pantalla principal, para entrar en la interfaz de gestión de patrón de memoria.

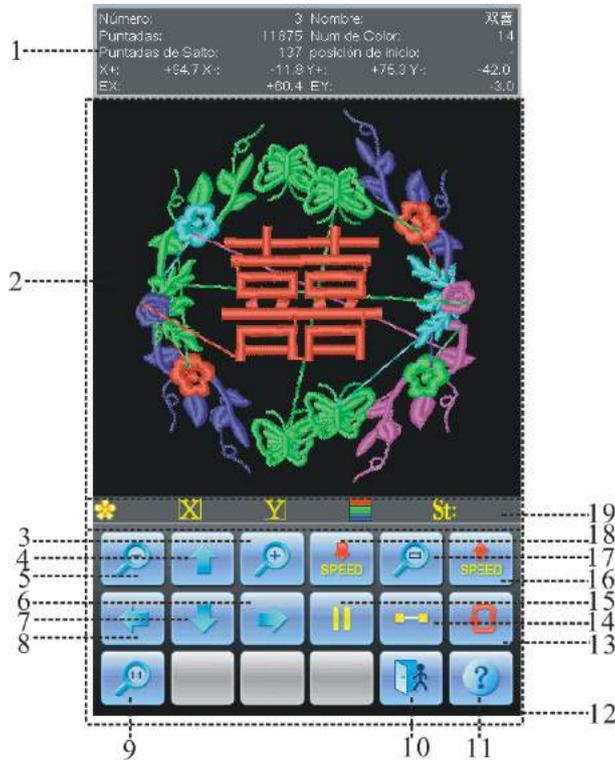
- 3、 En la área de símbolo de patrón de memoria de la interfaz de patrón en memoria para seleccionar el patrón a operar.



- 4、 Haga clic en la tecla de patrón a bordar, para seleccionar el patrón a bordar, si se ha configurado con éxito, podrá cerrar la interfaz de patrón de memoria y volver a la pantalla principal.

### 6.3 Pre-vista de patrón en memoria

En la interfaz de pre-vista de patrón en memoria, puede pre-verse el patrón seleccionado en la forma indicada, con el fin de ver las detalles de patrón.



No.	Vista	Nombre	Descripción
1		Alerta de información de patrón	Mostrar la información de patrón seleccionado.
2		área de pre-vista de patrón	La área de vista de patrón, selecciona el patrón en el método y la velocidad indicada.
3		Ampliar	En la área de pre-vista de patrón amplia el patrón .
4		Desplazarse hacia arriba	En la área de pre-vista de patrón, desplaza el patrón hacia arriba.
5		Aminorar	En la área de pre-vista de patrón, aminora el patrón.
6		Desplazarse hacia la derecha	En la área de pre-vista de patrón, desplaza el patrón hacia la derecha.
7		Desplazarse hacia abajo	En la área de pre-vista de patrón, desplaza el patrón hacia abajo.



No.	Vista	Nombre	Descripción
8		Desplazarse hacia la izquierda	En la área de pre-vista de patrón, desplaza el patrón hacia la izquierda.
9		Vista real	Mostrar el patrón de letra en el tamaño real. En este momento, el tamaño del patrón en la pantalla es similar al tamaño real a bordar.
10		Salir	Salir de la operación de la interfaz de pre-vista de patrón en memoria.
11		Ayuda	Mostrar la ayuda en línea en la interfaz de patrón de pre-vista.
12		Área de operación de pre-vista de patrón	Controlar el método de patrón mostrado .
13		Re-dibujar	Re-mostrar el patrón seleccionado.
14		Vista de paso único	Dibujar el patrón de acuerdo con el paso único
15		Intercambio de dibujo/Pausa	 para intercambiar el dibujo/ pausa de vista de patrón.
16		Vista de aumentar la velocidad	Aumentar la velocidad de vista de patrón.
17		Vista para adoptar la ventana	Adoptar el patrón con la ventana en la área de pre-vista de patrón.
18		Vistar de reducir la velocidad	Reducir la velocidad de vista de patrón.
19		Alerta de información de velocidad baja	Mostrar las informaciones relacionadas con la velocidad baja.



- 1、 Haga clic en la tecla  de gestión de patrón en la pantalla principal, para entrar en la interfaz de gestión de patrón.
- 2、 En la área de símbolo de patrón en memoria de la interfaz de gestión de patrón en memoria,

selecciona el patrón a operar.



- Haga clic en la tecla de pre-visualización de patrón en la interfaz de patrón de memoria, para abrir la interfaz de pre-visualización de patrón de memoria.

- Haga clic en la tecla     de zoom en la área de pre-visualización de patrón

para controlar el tamaño de vista de patrón. Haga clic en la tecla    

de movimiento para controlar la posición de vista de patrón. Haga clic en la tecla



de ajuste de velocidad para controlar la velocidad de vista de patrón. Haga clic en la tecla



de intercambio para controlar la vista y pausa. Haga clic en la tecla



para intercambiar la tecla al estado de pausa para la vista de paso único, si desea verse normalmente por haga clic en la tecla



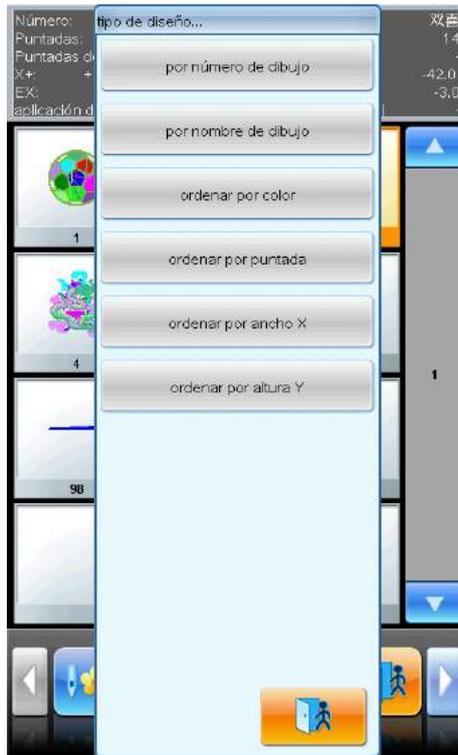
. Haga clic en la tecla  para re-mostrar el patrón seleccionado.

## 6.4 Secuencia de patrón en memoria

Con el fin de encontrar el patrón necesario rápidamente, puede ordenar los patrones en memoria en la interfaz de gestión de patrón en memoria, y se muestra los resultados de orden en la secuencia ascendente o descendente. Si los patrones en memoria están mostrados en más una página, después de ordenarlos, la página actual puede intercambiar automáticamente a la primera página de patrón después de este orden.

El sistema actual soporta el orden según los números de patrón, la cantidad total de pines de patrón, la anchura de patrón, la altura de patrón, el nombre de documento de patrón, y la cantidad de color de patrón.

La secuencia de patrón por defecto es la forma actual de orden. Si necesita otras formas de orden, después de hacer clic en la tecla de orden, podrá saltar varios menús de orden de patrón, selecciona la forma necesaria entre ellos, el patrón en memoria podrá ordenarse según la secuencia indicada.



- 1、 Haga clic en la tecla  de gestión de patrón en la pantalla principal para entrar en la interfaz de gestión de patrón en memoria.



- 2、 Haga clic en la tecla  de orden en la interfaz de patrón en memoria.
- 3、 Selecciona la forma de orden desde el menu saltado, después de hacer un clic, la área de símbolo podrá ordenarse según la forma indicada de orden.



- 4、 Haga clic en la tecla  de intercambio de secuencia de orden en la interfaz de gestión de patrón en memoria, para seleccionar el símbolo de patrón de orden ascendente o descendente.

### 6.5 Copia de patrón en memoria



- 1、 Haga clic en la tecla  de gestión de patrón en la pantalla principal, para entrar en la interfaz de gestión de patrón en memoria.
- 2、 Selecciona el patrón a operar en la área de símbolo de patrón en memoria en la interfaz de gestión de patrón en memoria.



- 3、 En la interfaz de gestión de patrón en memoria, haga clic en la tecla  de otra función para entrar en la interfaz de selección de operación de memoria.
- 4、 Haga clic en "Copiar el patrón" para entrar en la interfaz de operación de copia de patrón en memoria. En este momento, el sistema presente el número de patrón disponible mínimo y el nombre de patrón de defecto, si no necesita modificarlo, puede hacer clic en la tecla  directamente.
- 5、 Si no se necesita entrar otros números de patrones nuevos, haga clic en la función de "Número de patrón nuevo", se salta la ventana de entrada en el lado derecho de la interfaz y directamente entra los números de patrones nuevos.

Copia de Diseños

número de dibujo de la fuente: <1,400>	3
nombre de dibujo de la fuente:	双喜
<1,400> nombre de dibujo nuevo:	6
nombre de dibujo nuevo:	双喜

←  
abc|
✂

0	1	2	3	4
5	6	7	8	9

✓
✗

- 6、 Si se necesita entrar otros números de patrones nuevos, haga clic en la función de "Número de patrón nuevo", se salta la ventana de entrada en el lado derecho de la interfaz y directamente entra los números de patrones nuevos.



- 7、 Haga clic en la tecla  para realizar la operación de copia de patrón, y volver a la interfaz de selección de operación de patrón. Haga clic en la tecla  para abandonar la operación de copia de patrón y volver a la interfaz de selección de operación de patrón.

## 6.6 Patrón generador por los parámetros

La operación significa que con los parámetros de zoom y repetición guardados independientemente y el cambio de color genera un patrón nuevo.

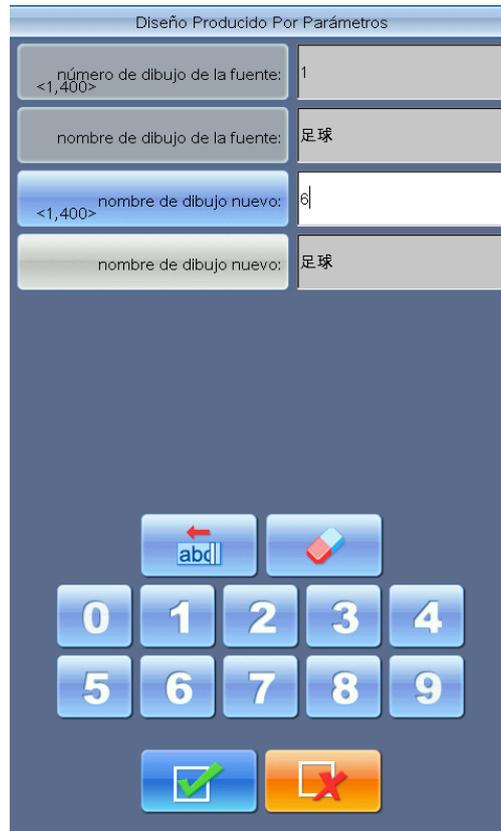


- 1、 Haga clic la tecla de gestión de patrón en la pantalla principal , para entrar en la interfaz de gestión de patrón en memoria.
- 2、 En la área de símbolo de patrón en memoria en la inerfaz de gestión de patrón en memoria, selecciona el patrón a operar.



- 3、 Haga clic en la tecla de otra función , para entrar en la interfaz de selección de operación de memoria.
- 4、 Haga clic en "Patrón generado por los parámetros", para entrar en la interfaz de operación de

patrón generado por los parámetros.



- Si no se utiliza el valor de defecto suministrado por el sistema, puede hacer clic en el ítem de función "Número de patrón nuevo" o "Nombre de patrón nuevo" para entrar los números y nombres de patrón nuevo.

- Haga clic en la tecla  para realizar la operación de patrón generado por los parámetros, y vuelve a la interfaz de selección de operación de patrón. Haga clic en la tecla  para abandonar la operación de patrón generado por los parámetros, y vuelve a la interfaz de selección de operación de patrón.

### 6.7 Aplique de configuración de patrón

Cuando se necesita la función de aplique, el sistema tiene dos métodos de operación para satisfacer la demanda: Salida desde marco con mano o Salida desde marco automática.

El método de operación de salida desde marco con mano es: Durante el bordado, la máquina podrá frenarse automáticamente si encuentra el código de parada, en este momento presiona la tecla de



movimiento de marco a la posición adecuada, y realiza el aplique, luego haga clic en la tecla y



para volver al punto de parade, y comienza el bordado presionado la tecla de inicio.

La salida desde marco automáticamente tiene dos métodos: un método es que salida desde marco hasta otro extremo, otro método es que ajusta la distancia fija de salida desde marco. El método detallado es : Primer ajusta la función “aplique” al patrón, luego cuando se borda el patrón al punto de aplique, la máquina puede mover el marco de bordado de acuerdo con la distancia desde otro punto de bordado (se necesita otro punto inicial) o la distancia fija de salida desde marco, y presiona la tecla de inicio, el marco de bordado volverá al punto de pausa automáticamente después de realizar el aplique. La operación que el patrón agrega la función“aplique”:



- 1、 Haga clic la tecla de gestión de patrón en la pantalla principal , para entrar en la interfaz de gestión de patrón en memoria.
- 2、 En la área de símbolo de patrón en memoria en la inerfaz de gestión de patrón en memoria, selecciona el patrón a operar.



- 3、 Haga clic en la tecla de otra función , para entrar en la interfaz de selección de operación de memoria.
- 4、 Haga clic en “Ajuste el aplique”, para entrar en la interfaz de operación de aplique de ajuste de patrón. La descripción de su interfaz es como lo siguiente:



No.	Vista	Nombre	Descripción
1		Area de vista de patrón	Mostrar el efecto del aplique en tiempo real
2		Lista de números	En el patrón indicado puede ajustar el número de posición de aplique.
3		Lista de pines	Mostrar la cantidad de aguja de patrón correspondiente
4		Lista de tipos	Mostrar el tipo de código de aguja de esta posición . C: Código de intercambio de color, S: Código de parada
5		Lista de items	Mostrar el item de aplique seleccionado en la posición. 1. No ajusta el aplique 2. Hasta otro punto inicial. 3. Distancia de salida desde marco
6		Botón de desplazarse hacia arriba	Mover la lista de aplique hacia arriba, con el fin de seleccionar la posición de aplique a ajustar.

No.	Vista	Nombre	Descripción
7		Botón de desplazarse hacia abajo	Mover la lista de aplique hacia abajo, con el fin de seleccionar la posición de aplique a ajustar.
8	Desdela izquierda hasta la derecha	Area de selección de aplique	Selecciona si ajusta el aplique.
1		Si llega la área de selección de otro punto inicial	Selecciona si llega al otro punto inicial.
1		Area de selección de distancia de salida desde marco	Seleccionar la distancia de salida desde marco El rango es (2cm hasta 99cm) o (-2cm hasta -99cm).
9		Ayuda	Mostrar la ayuda en línea de ajuste de aplique.
10		Determiner	Guardar el aplique ajustado y atrás.
11		Cancelar	Cancelar el aplique y atrás.

En el área de vista de patrón, está ajustando el patrón de aplique, después de configurar la posición de aplique, el patrón se actualizará al mismo tiempo, y se muestra el efecto de patrón durante el aplique directamente.

- 5、 Haga clic en la tecla de lista de movimiento de , para mover la lista a la posición de aplique a ajustar, haga un clic en la tecla atrás de “¿Ajuste de aplique?”, hace el símbolo se cambia a .
- 6、 Si selecciona la salida desde marco al punto inicial, hace el símbolo atrás de “¿ A otro punto inicial?” cambia a . Si la salida desde marco es la distancia fija, debe hacer que el símbolo atrás de “¿ A otro punto inicial?” a , luego ajusta la distancia de salida de marco presionado la tecla . El rango rango es (2cm hasta 99cm) o (-2cm hasta -99cm).



7、 Repite el paso “5, 6”, para completar los ajustes de posiciones de aplique en patrón.



8、 Haga clic en la tecla , con el fin de guardar las informaciones de aplique en la operación de aplique, y vuelve a la interfaz de selección de operación de patrón. Haga clic en



la tecla  con el fin de abandonar la guardia de aplique, y vuelve a la interfaz de selección de operación de patrón.

## 6.8 Generación de contorno de patrón

La operación puede generar un patrón nuevo de acuerdo con el contorno de patrón seleccionado.



1、 Haga clic la tecla de gestión de patrón en la pantalla principal , para entrar en la interfaz de gestión de patrón en memoria.

2、 En la área de símbolo de patrón en memoria en la inerfaz de gestión de patrón en memoria, selecciona el patrón a operar.



3、 Haga clic en la tecla de otra función , para entrar en la interfaz de selección de operación de memoria.

4、 Haga clic en “Generación de contonor de patrón”, con el fin de entrar en la interfaz de operación de contorno de patrón.

5、 Si no utiliza el valor de defecto suministrado por el sistema, haga un clic en el número y nombre de patrón nuevo para la modificación.



6、 Haga un clic en la tecla , con el fin de realizar la operación de patrón, y vuelve a la interfaz de selección de operación de patrón. Haga clic en la tecla  para abandonar la operación de generación de contorno de patrón, y vuelve a la interfaz de selección de operación de patrón.



## 6.9 Empalme de patrón

La operación significa que empalma dos patrones en un patrón nuevo. El intervalo entre el patrón nuevo es entre el punto terminal de primer patrón hasta el punto inicial de patrón segundo.

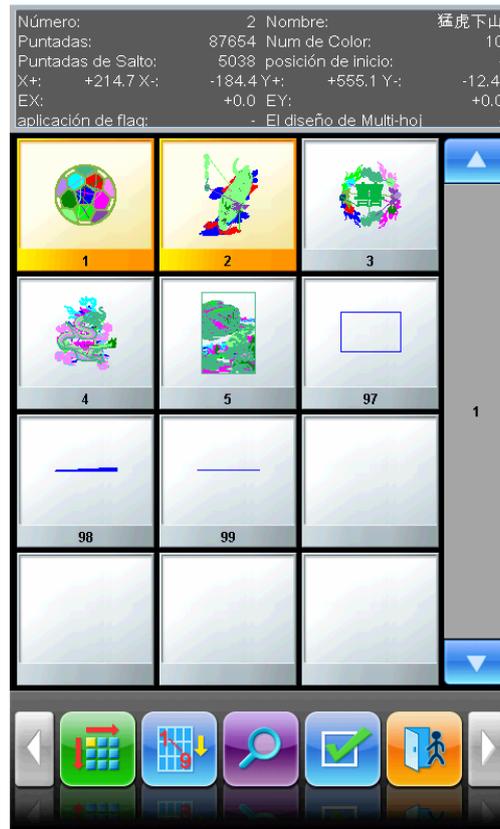


1、 Haga clic la tecla de gestión de patrón en la pantalla principal , para entrar en la interfaz

de gestión de patrón en memoria.



- Haga clic en la tecla de otra función , para entrar en la interfaz de selección de operación de memoria.
- Haga clic en "Empalme de patrón", con el fin de entrar en la interfaz de operación de empalme de patrón.



- En la área de selección de patrón, selecciona dos patrones a empalmar, haga clic en la tecla  con el fin de entrar en la interfaz de empalme de patrón. Si los patrones seleccionados más 2, podrá alertar que volver a seleccionar.
- Si no utiliza el valor de defecto suministrado por el sistema, haga un clic en el número y nombre de patrón nuevo para la modificación.
- Haga clic en "Intervalo X entre los patrones" para entrar el valor. Haga un clic en "Intervalo Y entre los patrones" para entrar el valor.

dibujo combinado

número de dibujo de la fuente1: <1,400>	1
número de dibujo de la fuente2: <1,400>	2
<1,400> nombre de dibujo nuevo:	6
nombre de dibujo nuevo:	足球
Intervalo X Entre Diseños: <-1000.0,1000.0>	0.0
Intervalo Y Entre Diseños: <-1000.0,1000.0>	0.0

- 7、 Haga clic en la tecla  para realizar la operación de empalme de patrón, y vuelve a la interfaz de selección de operación de patrón. Haga clic  para abandonar la operación de empalme de patrón, y vuelve a la interfaz de selección de operación de patrón.

### 6.10 Elaboración de patrón combinado

La patrón combinao está compuesto por varios patrones (dentro de 99) y cambinado un grupo de parámetro para guardar, es "Patrón combinado". Al bordar el patrón combinado, se realiza el bordado continuo automáticamente de acuerdo con el patrón en memoria configurado. En la interfaz de gestión en memoria se muestra el símbolo de patrón es  significa el patrón combinado.

Se necesita bordar el patrón combinado, después de elaborar y generar un patrón combinado, vuelva a la interfaz de gestión en memoria , si están en el estado de preparación de bordado, haga clic en el patrón combinado a bordar , y haga clic en "Ajustar al patrón a bordar", el sistema vuelta a la pantalla principal, entonces presiona la tecla de bordado después de determinar el bordado. También elabora el patrón combinado al patrón general por medio de la función de patrón combinado, realiza la inspección y bordado.



- 1、 Haga clic la tecla de gestión de patrón en la pantalla principal , para entrar en la interfaz de gestión de patrón en memoria.
- 2、 Si se elabora el patrón combinado guardado, debe seleccionar el patrón combinado, si desea crear un patrón cambiado, puede realizarse las operaciones siguientes:



- 3、 Haga clic en la tecla de otra función , para entrar en la interfaz de selección de operación de memoria.
- 4、 Haga clic en "Elaboración de patrón combinado", para entrar en la interfaz de operación de patrón combinado.

El número de secuencia muestra la cantidad de patrones que cambian el patrón combinado, y cual el patrón está ajustando, el formato de vista es "Número de patrón actual (Cantidad total de patrones)".

Edite los Diseños Combinados	
<1,400> (1/1) número de dibujo:	2
<50,200> Escalas de X	100
<50,200> Escalas de Y	100
<0,89> Angulo Rotario de Letras	0
Direcciones de Dibujo	<b>P</b>
modo prior	Primero la rotación

←	↗				
0	1	2	3	4	
5	6	7	8	9	
↑	↓	⚙️	✓	🚶	?

- 5、 Configura los parámetros de primer patrón, contiene el número de patrón, veces de zoom, ángulo de rotación, dirección de patrón y el método de prioridad. La operación de configuración véase el capítulo 4—Configuración de parámetro general.



Haga clic en la tecla , puede configurar la secuencia de cambio de color de operación actual en el patrón combinado, la interfaz de configuración de cambio de color es igual al capítulo 4, el contenido de cambio de color de barra de aguja es igual.

- 6、 Haga un clic en la tecla , para configurar varios patrones a combinar, al mismo tiempo haga clic en la tecla  para volver y modificar los parámetros de patrón a combinar.

Cuando el patrón que está operando no es el primer patrón en los patrones combinados , se necesita configurar el intervalo relativo al primer patrón. El método de entrada véase el capítulo 4 –Parte de entrada de parámetros.

Edite los Diseños Combinados

<1,400> (2/2) número de dibujo:	1
<50,200> Escalas de X	100
<50,200> Escalas de Y	100
<0,89> Angulo Rotario de Letras	0
Direcciones de Dibujo	<b>P</b>
modo prior	Primero la rotación
distancia de X para primer dibujo: <-1000,0,1000,0>	0.0
distancia de Y para primer dibujo: <-1000,0,1000,0>	0.0

- 7、 Haga clic en la tecla , con el fin de entrar en la interfaz de operación de patrón combinado de elaboración.



Entra el número y nombre de patrón nuevo de acuerdo con la alerta en la interfaz.

- 8、 Haga clic en la tecla  para guardar los patrones combinados , y vuelve a la interfaz de selección de operación de patrón. Haga clic en  para abandonar la guardia de patrón combinado, y vuelve a la interfaz de selección de operación de patrón.

## 6.11 Editar el patrón combinado

La operación se aplica en generar un patrón general por los patrones combinados.



- 1、 Haga clic la tecla de gestión de patrón en la pantalla principal  , para entrar en la interfaz de gestión de patrón en memoria.
- 2、 Selecciona el patrón combinado guardado.  

- 3、 Haga clic en la tecla de otra función  , para entrar en la interfaz de selección de operación de memoria.
- 4、 Haga clic "Editar el patrón combinado", para entrar en la interfaz de operación de editar patrón combinado .



Entra el número y nombre de patrón nuevo de acuerdo con la alerta en la interfaz.

- 5、 Haga clic en la tecla  para guardar el patrón, y vuelve a la interfaz de selección de operación de patrón. Haga clic en  para abandonar la guardia de patrón, y vuelve a la interfaz de selección de operación de patrón.

## 6.12 Ajuste de anchura de pin plano

La operación puede configurar la anchura de pin plano, con el fin de obtener el efecto necesario.



- 1、 Haga clic la tecla de gestión de patrón en la pantalla principal  , para entrar en la interfaz de gestión de patrón en memoria.
- 2、 En la área de símbolo de patrón en memoria en la inerfaz de gestión de patrón en memoria, selecciona el patrón a operar.
- 3、 En la interfaz de gestión de patrón en memoria, Haga clic en la tecla de otra función  para entrar en la interfaz de selección de operación de memoria.
- 4、 Haga clic en "Ajuste de anchura de pin plano" con el fin de entrar en la interfaz de operación de

anchura de pin plano.

ajuste de ancho de puntada

número de dibujo de la fuente: <1,400>	1
nombre de dibujo de la fuente:	足球
nombre de dibujo nuevo: <1,400>	7
nombre de dibujo nuevo:	足球
Ajuste de X: <-0,2,0,3>	0.1
Ajuste de Y: <-0,2,0,3>	0.1

← abc| |

0 1 2 3 4

5 6 7 8 9

✓ ✗

- 5、 Si no utiliza el valor de defecto suministrado por el sistema, haga un clic en el número y nombre de patrón nuevo para la modificación.
- 6、 Haga clic en "Valor de ajuste X" para entrar los datos, y haga clic en "Valor de ajuste Y" para entrar los datos.

- 7、 Haga clic en la tecla  para realizar el ajuste de anchura de pin plano, y vuelve a la interfaz de selección de operación de patrón después de guardar como el patrón nuevo.

Haga clic en  para abandonar el ajuste de anchura de pin plano, y vuelve a la interfaz de selección de operación de patrón.

### 6.13 Generación de patrón con velocidad alta

La operación puede cortar el pin más largo en el pin corto, hace que no se encuentra la baja de velocidad debido al pin largo.



- 1、 Haga clic la tecla de gestión de patrón en la pantalla principal  , para entrar en la interfaz de gestión de patrón en memoria.



- 2、 En la área de símbolo de patrón en memoria en la inerfaz de gestión de patrón en memoria, selecciona el patrón a operar.



- 3、 Haga clic en la tecla de otra función  , para entrar en la interfaz de selección de operación de memoria.

- 4、 Haga clic en “Generación de patrón con velocidad alta”, para entrar en la interfaz de operación de generación de patrón con velocidad alta.

- 5、 Si no utiliza el valor de defecto suministrado por el sistema, haga un clic en el número y nombre de patrón nuevo para la modificación.

- 6、 Haga clic en la tecla  para la generación de patrón con velocidad alta, y vuelve a la interfaz de selección de operación de patrón. Haga clic en  para abandonar la generación de patrón con velocidad alta, y vuelve a la interfaz de selección de operación de patrón.

## 6.14 Ajuste de cambio de color de parámetros generales

En el bordado utiliza los parámetros generales de zoom, repetición y la secuencia de cambio de color, y se los guardan con cada patrón. Se puede ver y ajustar los parámetros generales de patrón y el cambio de color de barra de aguja.



- 1、 Haga clic la tecla de gestión de patrón en la pantalla principal  , para entrar en la interfaz de gestión de patrón en memoria.

- 2、 En la área de símbolo de patrón en memoria en la inerfaz de gestión de patrón en memoria, selecciona el patrón a operar.



- 3、 Haga clic en la tecla de otra función  , para entrar en la interfaz de selección de operación de memoria.

- 4、 Haga clic en “ajuste de cambio de color de parámetros generales”, si selecciona el patrón actual, podrá saltar la interfaz de ajuste de parámetro, la operación de ajuste véase el capítulo

Si selecciona el patrón no-actual, podrá saltar la interfaz de ajuste de parámetro de patrón no bordado.





4、 La interfaz de esta operación es similar a la interfaz de gestión de patrón en memoria, puede ordenarse y pre-verse los patrones.

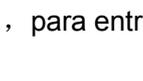
5、 Selecciona el patrón a eliminar,haga clic en , salta un diálogo, pregunta que determina a eliminar el patrón, haga clic en la tecla  para eliminar el patrón, y vuelve a la interfaz de otra función. Haga clic en la tecla  para abandonar la eliminación de patrón, y vuelve a la interfaz de otra función.

### 6.16 Generación de patrón por movimiento de marco

Antes de bordar un cierto patrón, desea que bordar un marco con el fin de realizar el aplique(línea de posición). La función de generación de patrón por movimiento de marco puede generar este patrón, luego puede realizar el bordado con el fin de la ubicación de patrón.

1、 En el estado de preparación de bordado, deja el marco de bordado en el punto inicial que desea generar el patrón.

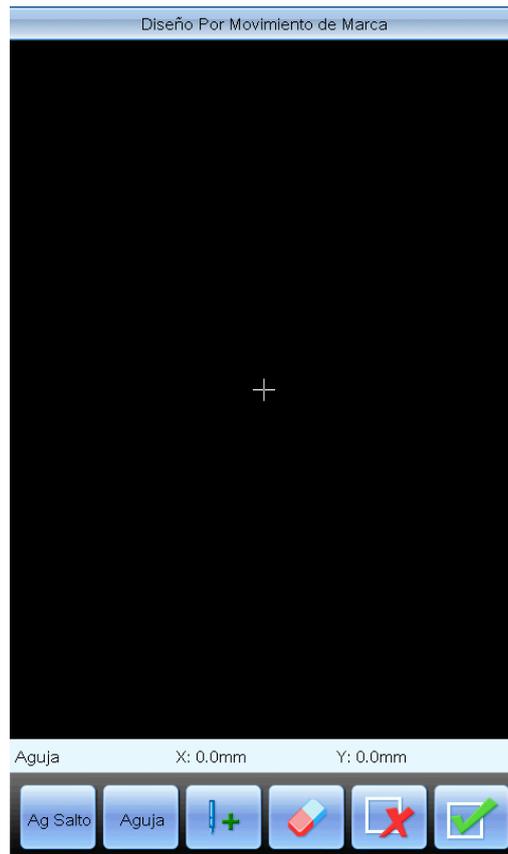


2、 Haga clic la tecla de gestión de patrón en la pantalla principal , para entrar en la interfaz

de gestión de patrón en memoria.



- 3、 Haga clic en la tecla de otra función  , para entrar en la interfaz de selección de operación de memoria.
- 4、 Haga clic en “generación de patrón por movimiento de marco” para entrar en la interfaz de generación de patrón por movimiento de marco.



- 5、 Haga clic en la tecla “Pin saltado” “Pin plano” para intercambio el tipo de pin (pin saltado o pin plano) , y se avance a lo largo la ruta de patrón ajustado ; y en cada punto de inflexion haga clic en  para determinar la ruta.
- 6、 Después de elaboración, haga clic en la tecla  , el sistema suministra el número de patrón nuevo, etc.
- 7、 De acuerdo con la alerta, puede entrar el número de patrón Nuevo (el ordenador puede suministrar un número automáticamente) , y el nombre de patron, haga clic en la tecla  para generar el patrón.



- 8、 Haga clic en la tecla  para abandonar la operación actual y vuelve a la ventana anterior.

### 6.17 Partición de patrón

Esta operación puede partir un patrón en dos patrones nuevos.



- 1、 Haga clic la tecla de gestión de patrón en la pantalla principal , para entrar en la interfaz de gestión de patrón en memoria.
- 2、 En la área de símbolo de patrón en memoria en la inerfaz de gestión de patrón en memoria, selecciona el patrón a operar.



- 3、 Haga clic en la tecla de otra función , para entrar en la interfaz de selección de operación de memoria.
- 4、 Haga clic en “Partición de patrón” para entrar en la interfaz de partición de patrón.
- 5、 Si no utiliza el valor de defecto suministrado por el sistema, haga un clic en el número y nombre de patrón nuevo para la modificación.
- 6、 Haga clic en “Cantidad de pin de punto de partición”, y para entrar los valore.



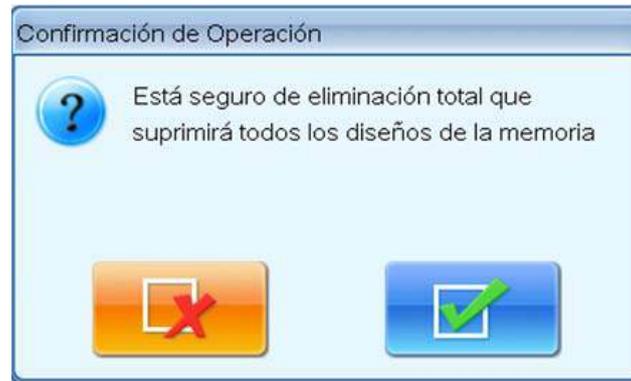
- 7、 Haga clic en la tecla  para partir en dos patrones nuevos, y vuelve a la interfaz de operación de patrón. Haga clic en  para abandonar la partición de patrón, y vuelve a la interfaz de selección de operación de patrón。

## 6.18 Eliminación total

Puede eliminar todos patrones, y utilícelo con cuidado.



- 1、 Haga clic la tecla de gestión de patrón en la pantalla principal  , para entrar en la interfaz de gestión de patrón en memoria.
- 2、 Haga clic en la tecla de otra función  , para entrar en la interfaz de selección de operación de memoria.
- 3、 Haga clic en “Eliminación total”, se salta la ventana para determinar la eliminación total de patrón en memoria.



- 4、 Haga clic en la tecla  para realizar la eliminación total, y vuelve a la interfaz de selección de operación de patrón. Haga clic en  para abandonar la eliminación total, y vuelve a la interfaz de selección de operación de patrón。

## Capítulo 7 Elaboración de patrón en memoria

Usted puede elaborar los patrones generales menores 100.000 pines en memoria, o crear un patrón nuevo.

### 7.1 Comienza a elaborar el patrón

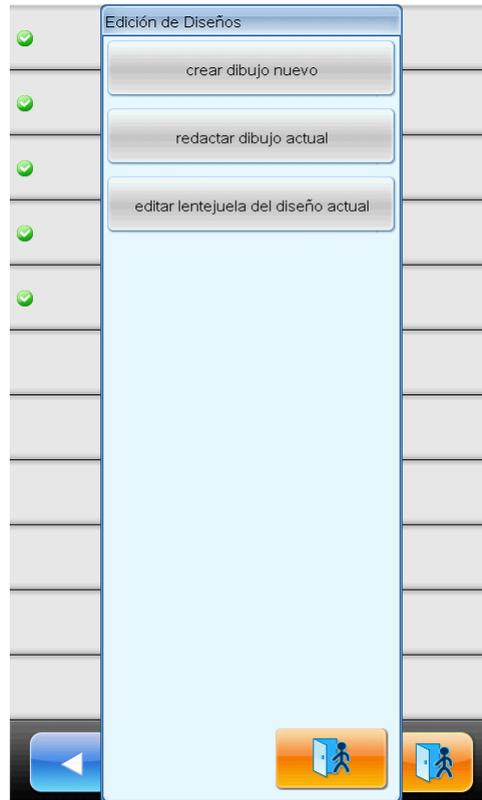
En la ventana de gestión de patrón en memoria, selecciona el patrón a elaborar, luego haga clic en



la tecla de otra función .

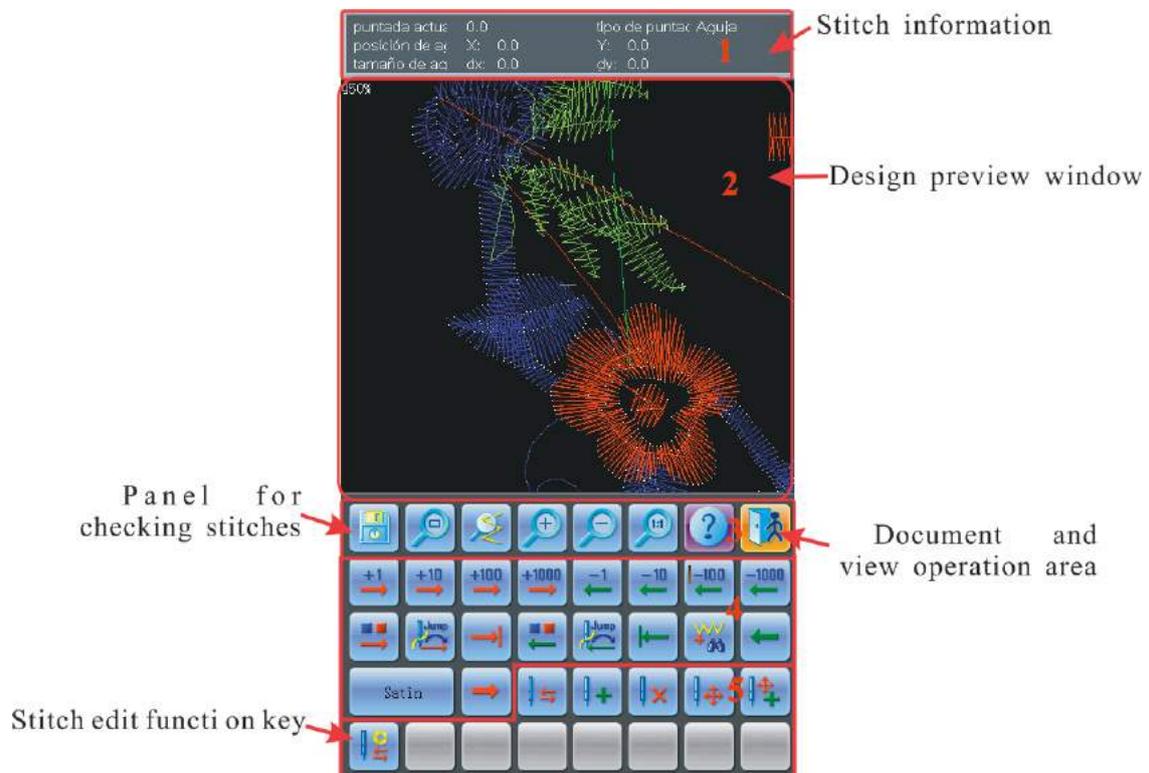


En la ventana de "Función de gestión de otro patrón", haga clic en la tecla "Elaborar el patrón". En el diálogo saltado, haga clic en "Elaborar el patrón actual" para elaborar el patrón actual, haga clic en "Crear el patrón" para elaborar un patrón nuevo, la operación de "Ajuste de pieza de ore para elaborar el patrón actual", véase el capítulo relacionado con la operación de pieza de ore (Nota: El patrón elaborado no puede ser el patrón combinado, de lo contrario la máquina dará el mensaje "No es el patrón general").



## 7.2 Operación de elaboración de patrón

### 7.2.1. Generalidad



- 1、 Información de pin :Se aplica en mostrar la cantidad de pines y el número , la posición y el tipo de pin actual, y otras informaciones.

- 2、 Ventana de pre-vista de patrón: Se aplica en la pre-vista de patrón. En la vista, se marca la posición de pin actual con la marca "Cruz". Y el pin actual se marca en blanco.
- 3、 Operación de documento y vista: Se aplica en guardar el patrón, salir, ver la ayuda, y zoom.
- 4、 Panel de búsqueda de pin: Se aplica en ubicar "Pin actual" (El pin a ver y elaborar).
- 5、 Botón de función de elaboración de pin: Se aplica en transformarse el código de pin, insertar la aguja, eliminar el pin y mover la posición de pin.

## 7.2.2. Operación de vista y Documento



Guardar el patrón actual en un documento nuevo



Disminuir el patrón con el fin de ver el todo patrón. Si el tamaño de patrón es menor que el rango de visualización de pantalla, y se muestra el patrón en el tamaño real.



Ampliar el patrón a 450% para ver las detalles de pin. "El pin actual" puede mover al centro de pantalla automáticamente.



Zoom la vista. La proporción de zoom es 150% cada vez.



Vista real. Mostrar el patrón, y la letra en el tamaño real. En este momento, el tamaño de patrón en la pantalla es el tamaño real.



Ver la ayuda en línea en la interfaz de operación de elaboración de patrón.



Salir de la función de elaboración de patrón.

## 7.2.3. Pin de ubicación

Cuando configura el "Pin actual". Al mismo tiempo, en la ventana de pre-vista de patrón se marca el "pin actual" con la marca "Cruz". Si el "Pin actual" no está en la vista, el sistema podrá actualizar automáticamente y se muestra "Pin actual" en la pantalla.



mover atrás 1/10/100/1.000 pines.



mover adelante 1/10/100/1.000 pines.



Mover al código próximo de cambio de color .



Mover al código anterior de cambio de

color.



Mover al pin de salto próximo .



Mover al pin anterior de salto.



Mover al pin final.



Mover el primer pin .



Mover al código de pin indicado anterior o próximo. Haga clic en el botón



intermedio, para seleccionar el tipo de código a buscar.

### 7.2.4. Transformar el código de pin

Después de ubicar un cierto pin, haga clic en la tecla  para transformar el tipo de pin.

El pin con el desplazamiento X/Y, tal como el pin plano, pin saltado (de salto), pieza de ore, y otros tipos de códigos.

El pin sin el desplazamiento X/Y, tal como el interruptor de pieza de ore, el código de parada, el código de intercambio, y otros tipos de códigos de pin.

### 7.2.5. Insertar el pin

Haga clic en la tecla , puede insertar un código nuevo de pin atrás del pin actual.

Si el pin actual es el pin final del patrón actual, y la posición para insertar el pin nuevo es el pin final y el pin anterior en la misma dirección, tiene la desviación de misma distancia; si el pin final inserta en la posición original, y la posición de pin nuevo es X/Y, el intervalo es 4,5mm.

Si el pin actual es el pin intermedio del patrón, entonces el pin nuevo está en el centro del pin anterior y el pin siguiente.

### 7.2.6. Eliminar el pin

Después de ubicar un cierto pin, haga clic en la tecla  para eliminar este pin.

### 7.2.7. Mover el pin

Después de ubicar un cierto pin, haga clic en la tecla  para mover este pin.



Cuando presiona el "Sólo mover el pin actual", muestra que las posiciones de los pines atrás el pin actual están fijas. Cuando se salta el pin, muestra que mantiene que las posiciones del pin actual y los pines atrás están fijas, es decir que al mismo tiempo mueve el pin actual, las posiciones de todos pines atrás están cambiados.

Haga clic en la tecla  para cambiar la distancia de cada movimiento.  significa que cada movimiento es 0,1mm,  significa que cada movimiento es 1mm,  significa que cada movimiento es 5mm.

Cuando mueve el pin, en la ventana de pre-visualización de patrón se marca la posición nueva con la marca "Cruz". Haga clic en "Yes" y presenta la modificación.

### 7.2.8. Agregar el pin continuamente

Haga clic en el botón  , para entrar en la función de agregar el pin continuamente, el "Pin actual" se ubica automáticamente en el pin final.



Por medio de hacer clic la tecla de dirección, mueve el índice de coordenadas a la posición adecuada, haga clic en el botón  , y puede insertar un pin en esta posición, luego mueve el índice de coordenadas para agregar más pines.

Por medio de hacer clic el botón  en el centro de tecla de dirección, puede intercambiar la velocidad de movimiento de índice de coordenadas.



## Capítulo 8 Operación de patrón de letras

El sistema puede crear el documento de patrón de letra por medio de la base de forma de letra.

### 8.1 Entrar en la función "Generar el patrón de letras"

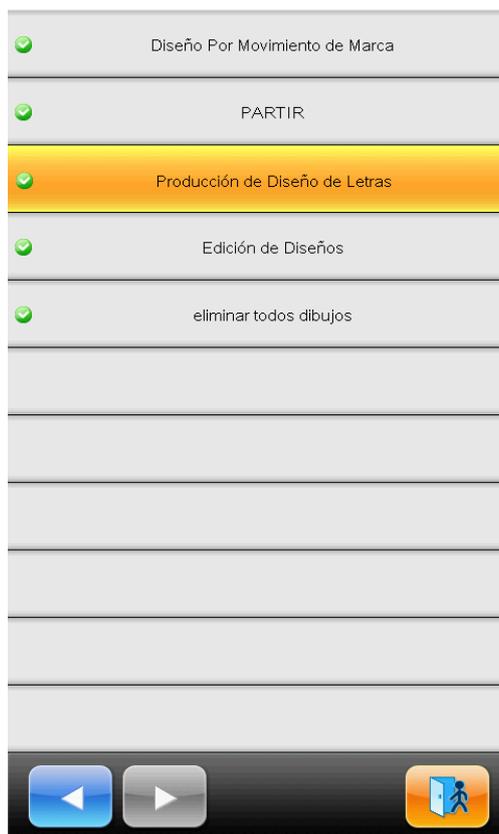


Haga clic en la tecla de gestión de patrón en la pantalla principal para entrar en la interfaz de gestión de patrón.



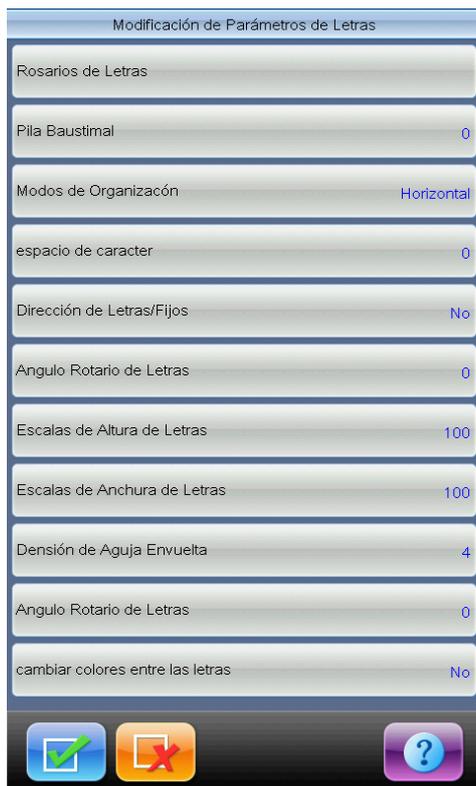
Haga clic en la tecla de otra función para entrar en la interfaz de selección de operación de patrón.

Haga clic en la tecla "Generar el patrón de letras", para entrar en la interfaz de entrada de patrámetro de bordaado de letras.



### 8.2 Entrar el serie de letra de bordado y los parámetros básicos

Después de abrir la ventana de entrada de parámetros, entra en la interfaz de entrada de letras.



Haga clic en cierto parámetro en la lista, puede abrir la ventana de entrada en el lado derecho .



El lado izquierdo es la ventana de vista de parámetro, el lado derecho es la ventana de entrada de parámetro. Después de ajustar un cierto valor de parámetro, debe hacer clic en  para



guardar la modificación.

“Serie de letra”: Significa la lista de letra a bordar.

“Forma de letra”: La forma de letra a bordar. La forma se aplica en todas letras, si necesita configura cierta letra independientemente, y configure en “Interfaz de ajuste de patrón de letra”.

“Modo de orden”: El modo de orden de letras. Tiene 4 modos, respectivamente es “Horizontal”, “Vertical”, “Arco arriba” “Arco abajo” .

“Distancia de letra”: La distancia de orden de letra, la unidad es 0,1mm.

“Si el ángulo de letra está fijo”: cuando tiene el arco de letra, el ángulo de cada letra si está cambiado con la posición de arco.

“ángulo de rotación de serie de letra”: El ángulo para rotación de todo serie de letra.

“Zoom de altura de letra”: Aumentar o reducir la altura de letra.

“Zoom de anchura de letra”: Aumentar o reducir la anchura de letra..

“Densidad de pin plano”: La distancia entrada cada pin de patrón de letra generado. La densidad es mayor con el valor menor.

“Ángulo de rotación de letra”: El ángulo para cada letra propia.

“Intercambio de color entra las letras”: Delante cada letra si agrega el código de intercambio de color.

Después de configurar los parámetros de patrón, haga clic en la tecla  para entrar en la ventana “Ajuste de patrón de letra”. Haga clic en la tecla  para salir de la función de patrón de letra. .

## 8.3 Ajuste de patrón de letra

### 1、 Interfaz de “Ajuste de patrón de letra”

La interfaz de “Ajuste de patrón de letra” es :



La tecla de operación en la interfaz se divide en 5 filas, la primera y segunda fila es la tecla de ajuste de orden, la tercera y cuarta fila es la tecla de ajuste de letra a borde, la quinta fija es la tecla de documento de vista. La parte intermedia de la interfaz es la área de vista de patrón de letra.

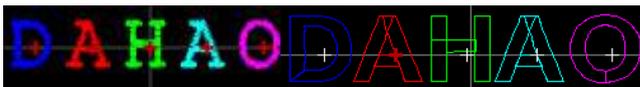
En general, primer configura el modo de orden de serie de letras, el ángulo de rotación y la distancia de letra y otros parámetros (las teclas en la primera y segunda fila debajo de la pantalla de operación), y selecciona la letra para ajustar los parámetros de orden de única letra.

La ventana de vista de patrón de letra: La cruz intermedia significa la coordenada, el punto original de cruz (0, 0). Las letras están ordenadas por el punto original.

## 2、 Operación de documento y vista



“Puntos de sutura”:Mostrar / Ocultar puntos de sutura, si ocultar los puntos de sutura puede aumentar la velocidad de cálculo.



“Ampliar” : Ampliar la ventana para ver los detalles de patrón de letras.



“Disminuir”: Disminuir la ventana para ver los detalles de patrón de letras..



“Real”: Mostrar el patrón de letra con el tamaño real. En este momento, el tamaño de patrón



en la pantalla es el tamaño real de patrón..

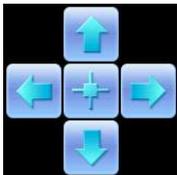


“En medio”: Zumar la vista para mostrar el todo patrón.



“Mover”: Mover la ventana de vista de patrón de letra, para ver varias partes de patrón.

Haga clic en la tecla para mostrar o ocultar las 5 teclas de dirección de mover la vista.



“Izquierda” “Derecha” “Superior” “Inferior”: Mover el patrón a varias dirección.

“Intermedio”: Mover el patrón a la posición original .



“Guardar”: Se aplica en guardar el patrón que está elaborando. Haga clic en este tecla, puede saltar la ventana para entrar el número y nombre de patrón. De acuerdo con el número y nombre de patrón a modificar (en general no necesita modificar el número), y entonces haga clic en la confirmación para guardar..



“Salir”: Salir de la interfaz de función “Crear el patrón de letra”.



“Ayuda”: La ayuda en línea de interfaz “Ajuste de patrón de letra”

### 3、 Tecla de ajuste de parámetros de orden

Si ajusta el parámetro de orden después de elaborar la única letra, la elaboración de única letra puede ser cubierta, tiene 4 modos de orden:



“Horizontal”: orden a el serie de letra en la forma horizontal



“Vertical”: ordena el serie de letra en la forma vertical



“Arco arriba”: ordena el serie de letra en la forma de arco arriba



“Arco abajo”: : ordena el serie de letra en la forma de arco abajo



“Dirección fija de letra”: Cuando las letras se ordenan en la forma de arco, el ángulo de letras no está cambiado con la posición de arco , y está fijado en un cierto ángulo



“Seguimiento de ángulo”: Cuando el serie de las letras se ordena en la forma de arco, el ángulo de serie de letra está cambiado con la posición de arco (vertical al



“Aumento de radián”: Cuando el serie de las letras se ordena en la forma de arco, aumenta

el radián de arco referencial



“Reducción”: Cuando el serie de las letras se ordena en la forma de arco, reduce el radián

de arco referencial



“Rotación hacia la izquierda completamente”: Rota el serie de letra hacia la izquierda.



“Rotación hacia la derecha completamente”: Rota el serie de letra hacia la derecha



“Ampliar la distancia de letra”: Ampliar la distancia entra las letras.



“Disminuir la distancia de letra”: Disminuir la distancia entra las letras.



#### 4、 Tecla de ajuste de letra seleccionada



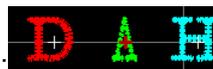
“Intercambio de selección”: Intercambiar la letra seleccionada. Sólo puede realizar la elaboración después de seleccionar una cierta letra. Cuando en el centro de letra tiene un “+” rojo, significa que la letra está seleccionada, tal como: . El sistema puede seleccionar todas letras por defecto. Haga clic en la tecla “Intercambio de selección”, selecciona la letra primera, luego haga clic en , selecciona la segunda letra. Después de seleccionar la última letra, haga clic en la tecla “Intercambio de selección”, y selecciona todas letras.



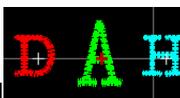
"Aumentar la anchura": Aumentar la anchura de letra seleccionada. Tal como:



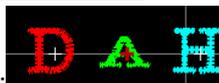
"Reducir la anchura": Reducir la anchura de letra seleccionada. Tal como:



"Aumentar la altura": Aumentar la altura de letra seleccionada. Tal como:



"Reducir la altura": Reducir la altura de letra seleccionada. Tal como:



"Mover hacia la izquierda": Mover la letra hacia la izquierda. Tal como:



"Mover hacia la derecha": Mover la letra hacia la derecha.



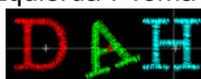
"Mover hacia arriba": Mover la letra hacia arriba.



"Mover hacia abajo": Mover la letra hacia abajo.



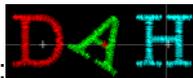
"Rotación hacia la izquierda": Toma la letra como centro ("+" en centro de letra), gira la tecla



hacia la izquierda. Tal como:



"Rotación hacia la derecha": Toma la letra como centro ("+" en centro de letra), gira la tecla



hacia la derecha. Tal como:



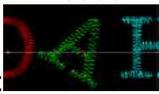
"Aumentar la densidad": Aumentar la densidad de pin plano de patrón de letra generado. Tal

como:



"Reducir la densidad": Reducir la densidad de pin plano de patrón de letra generado. Tal

como:



"Rotación horizontal": Gira la letra seleccionada horizontalmente.



"Rotación vertical": Gira la letra seleccionada verticalmente



"Intercambio de color": Configurar o cancelar el intercambio de color de letra seleccionada.



"Cambio de forma de letra": Cambia la forma de letra seleccionada. Haga clic en esta tecla, y

podrá saltar un diálogo para seleccionar la forma deseada de letra y lo confirma.



"Atrás" la tecla se aplica en volver a la ventana de entrada de parámetros de patrón de letra. Si

necesita modificar el serie de letra, puede hacer clic en esta tecla para volver a la interfaz anterior. Sin

embargo todos ajustes de única letra podrán desaparecerse.



### 8.4 Guardar el patrón de letra

Después de elaborar el patrón de letra, haga clic en la tecla . En la ventana saltada, indica el número y nombre de patrón, luego haga clic en la tecla  para guardar.

grabación de modelo de caracter

<1,400> nombre de dibujo nuevo:	7
nombre de dibujo nuevo:	DAHAO

abcl

0 1 2 3 4

5 6 7 8 9

Después de la guardía vuelve a la interfaz de "Ajuste de patrón de letra".



Si no necesita seguir elaborando el patrón de letra, haga clic en la tecla  para la salida, y da la alerta el mensaje :



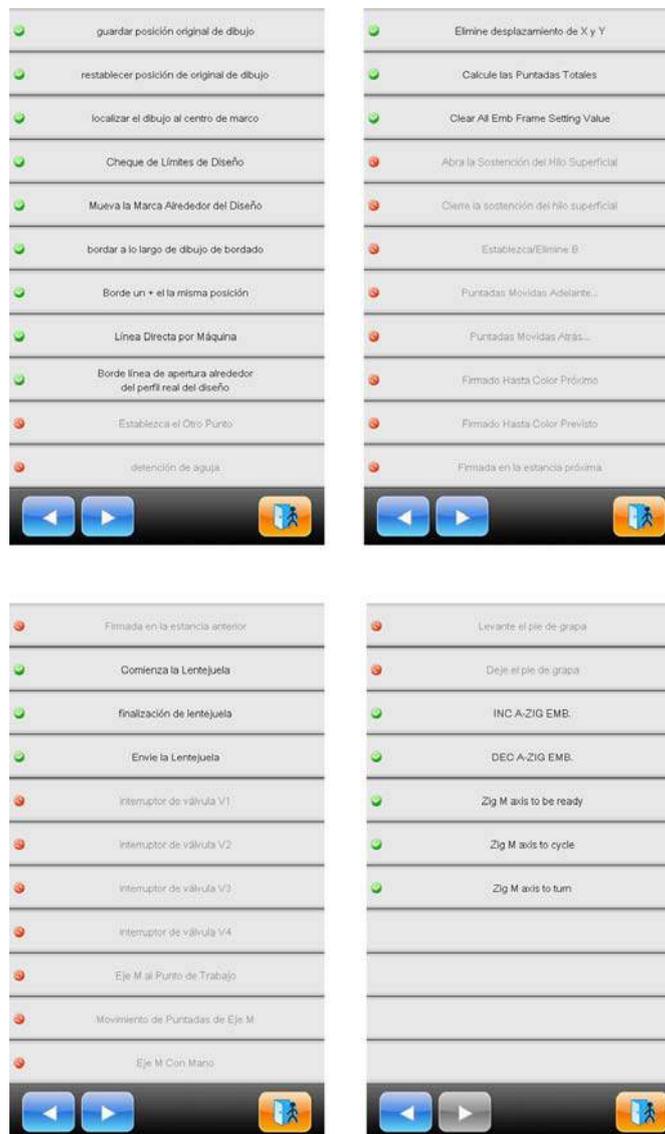
Haga clic en la tecla  para la confirmación, haga clic en la tecla  no lo guarda, vuelve a la ventana "Función de otra gestión de patrón".

## Capítulo 9 Función auxiliar de bordado

Se completa la función auxiliar de bordado por medio de las teclas en el panel de operación, los usuarios pueden utilizar las teclas para realizar las operaciones auxiliares.



Haga clic en la tecla de función de bordado auxiliar en la pantalla principal, puede entrar en la interfaz de operación de bordado auxiliar.



Debido a tener más funciones auxiliares, la lista de tecla se dispone en varios paneles, puede intercambiarse entre varias interfaces por medio de la tecla de página.

La estructura de interfaz de función de bordado auxiliar es igual completamente, se necesita realizar la operación sólo necesita hacer clic en la tecla respectiva. Cuando la máquina está en varios



estados, unas funciones no pueden ser utilizados, en este momento el símbolo sobre el tecla en la interfaz tiene un , y la tecla no puede presionarse.

## 9.1 Guardar el punto inicial de bordado de patrón

Si se ha configurado el punto original de marco de bordado de máquina (el método de configuración véase el capítulo 10 "Ajustar el punto original de Marco de bordado/Protección de marco de bordado de corte"), puede guardar el punto inicial de bordado de patrón actual en el estado de preparación de bordado o no comenzar a bordar el patrón, después de completarse la memoria, se guarda el punto inicial de bordado en la memoria de máquina con el patrón.

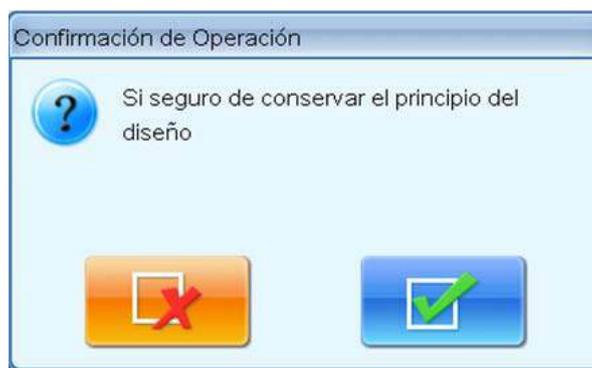
- 1、 Mueva el marco al punto inicial de bordado de patrón.



- 2、 Haga clic en la tecla de función auxiliar de bordado  en la pantalla principal para entrar en la interfaz de operación de bordado auxiliar.

- 3、 Haga clic en la tecla "Guardar el punto inicial de patrón", el sistema muestra la ventana de alertas.

- 4、 Haga clic en la tecla de determinación .



Presione el botón  en la ventana de aviso para guardar la posición actual del

marco como el punto de origen del bordado del patrón. Presione el botón  para cancelar la operación de guardar como punto de origen del bordado del patrón.

## 9.2 Restaurar

Si el patrón actual ha guardado el punto inicial de bordado, y puede restaurar el marco a la posición

de punto inicial conservado.



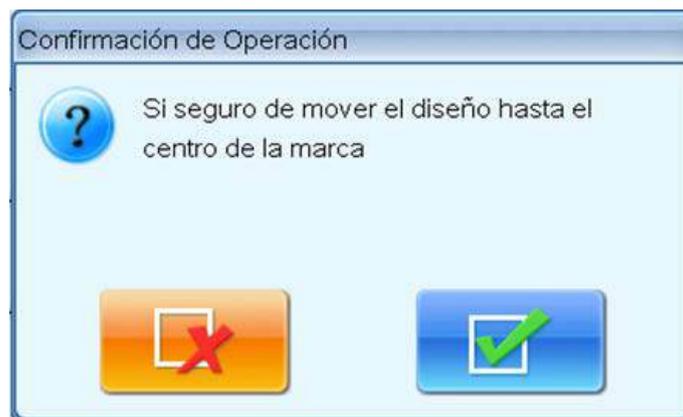
- 1、 Haga clic en la tecla de función auxiliar de bordado en la pantalla principal, para entrar en la interfaz de operación de bordado auxiliar.
- 2、 Haga clic en la tecla para restaurar el punto inicial de patrón.
- 3、 Haga clic en la tecla  para restaurar el punto inicial de bordado.
- 4、 El sistema mueve el marco a la posición inicial antiguo.

### 9.3 Ubicar el centro de marco de bordado en el patrón.

La función puede mover el marco de bordado, ubicar el centro de patrón y el centro de protección de software de marco de bordado configurado por el sistema (el método de configuración véase el capítulo 10 Ajustar la protección de software de marco de bordado ). Presiona la tecla de comenzar el bordado para bordar el patrón al centro de marco de bordado.



- 1、 Haga clic en la tecla de función auxiliar en la pantalla principal ,para entrar en la interfaz de operación de bordado auxiliar
- 2、 Haga clic en la tecla intermedia para ubicar el patrón en el marco de bordado.
- 3、 El sistema alerta la confirmación



Haga clic en la tecla para confirmar la operación, el sistema podrá calcular la posición central en el marco de patrón, y mueve el marco de bordado y ubica el punto inicial de patrón.

Si el usuario desea cancelar esta operación,haga clic en la tecla  para volver.

- 4、 El sistema vuelve a la pantalla principal



## 9.4 Buscar el alrededor de patrón de bordado

La operación puede buscar las informaciones del alrededor de patrón de bordado, y las muestran.



- 1、 Haga clic en la tecla de función auxiliar en la pantalla principal , para entrar en la interfaz de operación de bordado auxiliar
- 2、 Haga clic en la tecla de alrededor de patrón de bordado.

El sistema muestra las informaciones en la ventana de patrón de bordado actual.

- 3、 El sistema muestra las informaciones de alrededor de patrón de bordado.



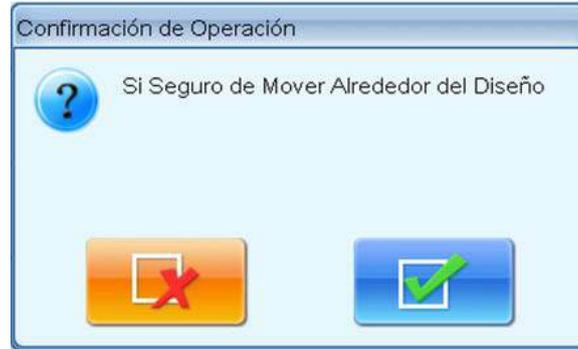
Haga clic en la tecla en la ventana para cerrar la ventana.

## 9.5 Movimiento de marco a lo largo de alrededor de patrón de bordado

La función puede hacer el marco de bordado está movido a lo largo del alrededor de patrón, si durante el avance, se choque el límite, el sistema tiene la función de corrección automática. Por lo tanto puede inspeccionar si tiene el choque con el marco durante el bordado.



- 1、 Haga clic en la tecla de función auxiliar en la pantalla principal ,para entrar en la interfaz de operación de bordado auxiliar
- 2、 Haga clic en la tecla de movimiento de marco a lo largo de alrededor de patrón de bordado
- 3、 El sistema alerta la confirmación



Haga clic en la tecla  , después de confirmar, el sistema podrá mover el marco a lo largo

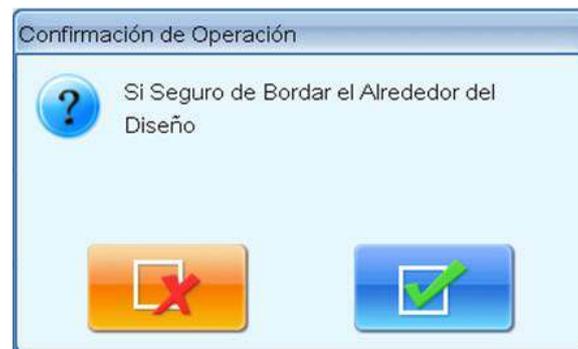
del alrededor de patrón, si el usuario haga clic en la tecla  para cancelar la operación.

### 9.6 La máquina borda a lo largo del alrededor de patrón

La función puede calcular los datos de alrededor de patrón, y generar los datos provisionales para los usuarios realizan los bordados. La función debe realizarse en el estado de preparación de bordado.



- 1、 Haga clic en la tecla de función auxiliar en la pantalla principal  ,para entrar en la interfaz de operación de bordado auxiliar
- 2、 Haga clic en la tecla "Borda a lo largo del alrededor de patrón".
- 3、 El sistema alerta la confirmación.



Haga clic en la tecla  para confirmar la operación,si hace clic en la tecla  ,

para cancelar la operación.

- 4、 El sistema calcular los alrededores de patrón y genera los datos provisionales , entra en el estado de confirmación de bordado y vuelve a la pantalla principal.

En este momento en la pantalla principal muestra el símbolo de bordado auxiliar  . El usuario presiona la tecla de inicio para bordar el alrededor. Al terminarse el bordado de alrededor, podrá volver



al estado de preparación de bordado.

## 9.7 Bordado de Cruz por máquina

El sistema puede bordar un Cruz en la posición actual. El tamaño de cruz se puede ajustar de acuerdo con las entradas.



- 1、 Haga clic en la tecla de función auxiliar en la pantalla principal , para entrar en la interfaz de operación de bordado auxiliar
- 2、 Haga clic en la tecla de Bordado en Cruz por máquina
- 3、 El sistema entra en la interfaz de ajuste de parámetro de bordado de cruz.

Borde un + el la misma posición

Introduzca Longitud de Dirección X: <small>&lt;4,600&gt;</small>	30
Introduzca Longitud de Dirección Y: <small>&lt;4,600&gt;</small>	20.0

←
↕
.

0	1	2	3	4
5	6	7	8	9

✓
✗

Puede ajustarse la longitud de dirección X y/o la dirección Y.

- 4、 Haga clic en la tecla de confirmación

El sistema genera los datos provisionales de Cruz necesarios por los usuarios, entra en el estado de confirmación y vuelve a la pantalla principal. En este momento, la pantalla principal muestra el símbolo de bordado auxiliar . El usuario presiona la tecla de inicio para border. Al terminar el bordado de cruz, podrá volver al estado de preparación de bordado automáticamente.

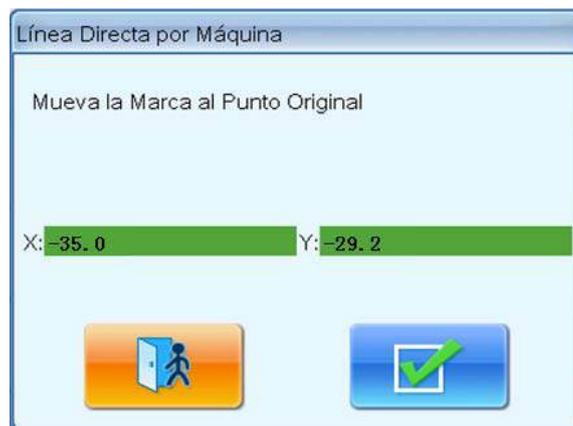
### 9.8 Línea directa bordada por máquina

El sistema puede bordar la línea directa de acuerdo con los requisitos de usuarios.



- 1、 Haga clic en la tecla de función auxiliar en la pantalla principal , para entrar en la interfaz de operación de bordado auxiliar
- 2、 Haga clic en la tecla de bordar la línea directa por máquina.
- 3、 El usuario entra la primera coordenada de la línea directa.

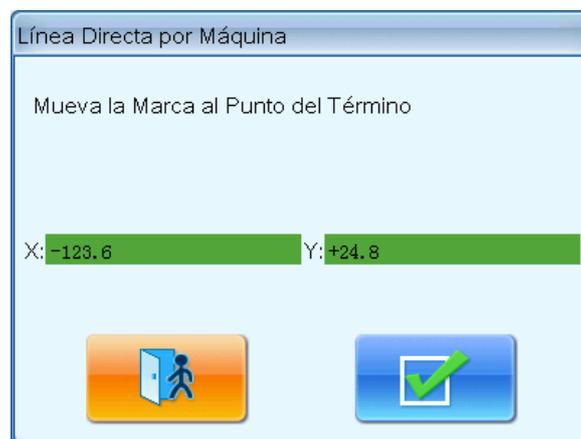
En la ventana de pantalla de sistema da una alerta para entrar la primera coordenada línea directa.



El usuario mueve el marco de bordado al punto inicial de línea directa por medio de la tecla de movimiento de marco en el panel, haga clic en la tecla  para entrar la primera coordenada.

- 4、 El usuario entra la segunda coordenada de la línea directa.

En la ventana de pantalla de sistema da una alerta para entrar la segunda coordenada de línea directa.



El usuario mueve el marco de bordado al punto inicial de línea directa por medio de la tecla de movimiento de marco en el panel, haga clic en la tecla  para entrar la segunda coordenada.



- 5、 El sistema genera los datos provisionalesde línea directa, para entrar en el estado de preparación de bordado y vuelve a la pantalla principal.

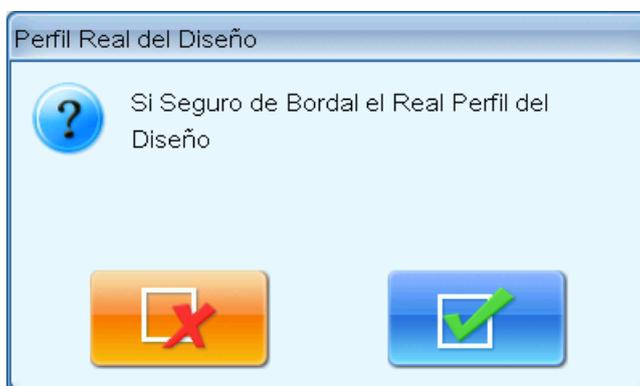
En este momento en la pantalla principal muestra el símbolo de bordado auxiliar . El usuario presiona la tecla inicio para bordar la línea directa. Al terminar la línea directa, podrá volver al estado de preparación de bordado automáticamente.

## 9.9 Máquina bordar el perfil de patrón

El sistema puede generar el perfil provisional de patrón de acuerdo con el patrón actual, el usuario presiona la tecla inicio para comenzar el bordado.



- 1、 Haga clic en la tecla de función auxiliar en la pantalla principal , para entrar en la interfaz de operación de bordado auxiliar
- 2、 Haga clic en la tecla de máquina bordar el perfil de patrón.
- 3、 El sistema calcula y espera la confirmación del usuario.



El sistema calcula los datos de perfiles de patrón actual, para generar los datos provisionales y alerta el usuario confirma la operación. Haga clic en  para confirmar la operación,si



hace clic en la tecla , para cancelar la operación.

- 4、 El sistema vuelve a la pantalla principal y entra en el estado de preparación de bordado.

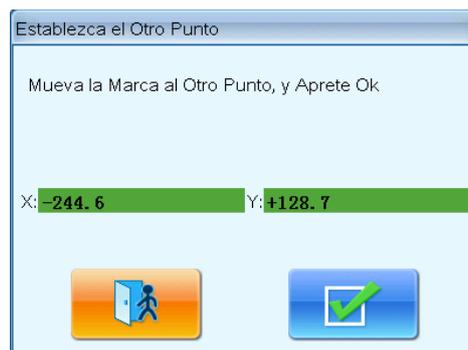
En este momento, en la pantalla principal se muestra el símbolo de bordado auxiliar . El usuario sólo necesita presionar la tecla inicio para bordar el perfil de patrón. Al terminar el bordado de perfil, podrá volver al estado de preparación automáticamente.

### 9.10 Configurar otro punto inicial

El otro punto inicial puede estar en cualquier punto excepto el punto inicial de patrón, después de la configuración presiona la tecla inicio para bordar, primer el marco de bordado mueve al punto inicial de patrón desde el otro punto inicial automáticamente, entonces comienza el bordado normal, después de bordado normal, el marco de bordado vuelve al otro punto inicial automáticamente. La configuración de otro punto inicial es la base de salida automática desde marco en el aplique. La función solo puede ser utilizada antes de no bordar el patrón.



- 1、 En el estado de bordado, haga clic en la tecla de función auxiliar en la pantalla principal , para entrar en la interfaz de operación de bordado auxiliar.
- 2、 Haga clic en la tecla para configurar otro punto inicial.
- 3、 Mueve el marco al otro punto inicial.



El sistema alerta al usuario que mueve el marco al otro punto inicial, y muestra las coordenadas actuales X.Y. El usuario utiliza la tecla de movimiento de marco para determinar el otro punto inicial, y haga clic en la tecla , configure la operación, si hace clic en la tecla , para cancelar la operación.

- 4、 El sistema recuerda la posición de otro punto inicial entrado por el usuario, y vuelve a la



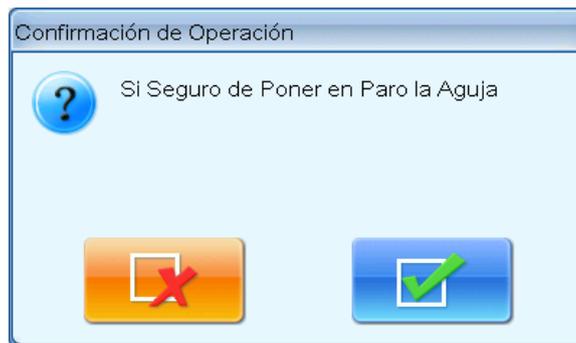
pantalla principal.

## 9.11 Posición de parada de pin

La función se aplica en el bordado de toda tecla (completo bordado), cuando borda una parte, la máquina está parada e inserta la aguja en la tecla para fijar la tecla, después de que el usuario suelta la tecla, mueva el marco de bordado a la posición fija, después de fijar la tecla, puede realizar el bordado próximo. La función sólo puede utilizarse en el estado de confirmación de bordado.



- 1、 Haga clic en la tecla de función auxiliar en la pantalla principal , para entrar en la interfaz de operación de bordado auxiliar
- 2、 Haga clic en la parada de pin.
- 3、 El usuario confirma la parada de pin

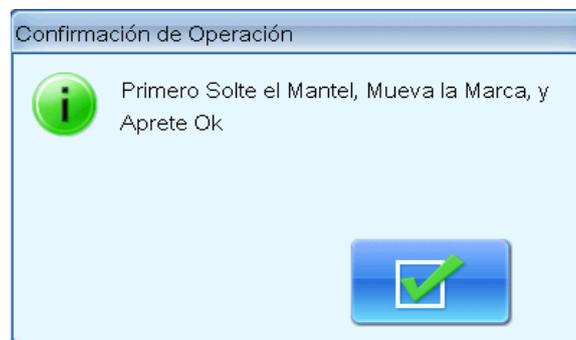


Haga clic en la tecla para confirmar la operación, el sistema se apagará y inserta la



aguja en la tecla. Si hace clic en la tecla para cancelar la operación.

- 4、 El usuario suelta la tecla y mueve el marco de bordado y realiza la confirmación.



El usuario suelta la tecla y mueve el marco de bordado a la posición indicada, haga clic en la tecla



para confirmación.

- 5、 Vuelve a la pantalla principal después de confirmar el movimiento de marco.



El usuario puede mover la tecla y presiona la tecla de inicio para seguir la parte próxima de bordado.

### 9.12 Eliminar el desplazamiento XY

La función puede eliminar el desplazamiento X, Y en el sistema.



- 1、 Haga clic en la tecla de función auxiliar en la pantalla principal , para entrar en la interfaz de operación de bordado auxiliar
- 2、 Haga clic en la tecla de desplazamiento XY.
- 3、 El sistema configura el valor XY en 0.

El usuario puede ver el valor XY en la pantalla principal para identificarlo.

### 9.13 Eliminar la cantidad acumulada de pin

Eliminar la cantidad acumulada de pin actual de la máquina.



- 1、 Haga clic en la tecla de función auxiliar en la pantalla principal , para entrar en la interfaz de operación de bordado auxiliar
- 2、 Haga clic en la tecla para eliminar la cantidad acumulada de pin.
- 3、 El sistema ha configurar la cantidad de pin actual en 0.

El usuario puede ver la cantidad acumulada de pin en la información de estadística de máquina.

### 9.14 Ralentí de ubicación

La operación de ralentí de ubicación sólo puede operarse en el estado de confirmación de bordado



presionando la tecla .

La función de ralentí de ubicación puede hacer que la máquina no está bordada y movida el marco de bordado a la posición indicada, el usuario puede indicar la cantidad de pin, el código de intercambio de color y el ralentí adelante y atrás de código de parada.

#### 9.14.1. Ralentí de ubicación de número de pin de advance



- 1、 Haga clic en la tecla de función auxiliar en la pantalla principal , para entrar en la interfaz de operación de bordado auxiliar
- 2、 Haga clic en la tecla "Número de pin de advance..."



- 3、 Entrar el número de pin de advance necesario.

El sistema entra en la interfaz de entrar el número de pin de advance necesario, y el usuario entra la cantidad de pin de advance necesaria. Haga clic en la tecla , para confirmar la operación si hace clic en la tecla , para cancelar la operación.



- 4、 El sistema vuelve a la pantalla principal , presiona la tecla de inicio para avance de relentí al número de relentí indicado.

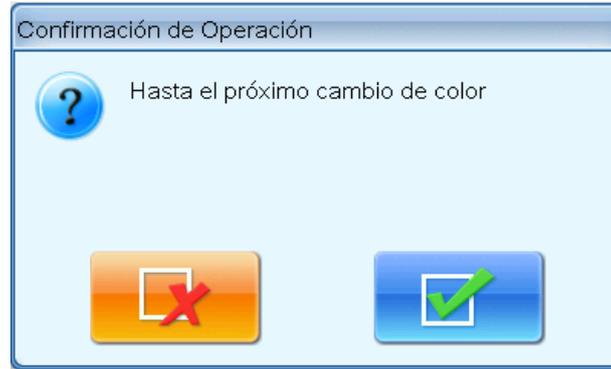
### 9.14.2. Ralentí de ubicación de número de pin de advance atrás

El paso de operación es igual al paso de relentí de ubicación de número de pin de advance, pero necesita presionar la tecla de parada.

### 9.14.3. Ubicar el código de intercambio de color próximo



- 1、 Haga clic en la tecla de función auxiliar en la pantalla principal , para entrar en la interfaz de operación de bordado auxiliar
- 2、 Haga clic en la tecla de "Ubicar el código de intercambio de color próximo"
- 3、 Confirma la operación.



- 4、 El sistema vuelve a la pantalla principal, presiona la tecla de inicio para avance de relentí al código próximo de intercambio de color.

Los pasos de otras tres funciones de relentí son similares.

### 9.15 Operación de bordado de cuerda

Debajo de la operación de "Relentí de ubicación", son las operaciones de cuerda. Para la máquina con el dispositivo de cuerda, puede realizarse la operación correspondiente.



- 1、 Haga clic en la tecla de función auxiliar en la pantalla principal, para entrar en la interfaz de operación de bordado auxiliar
- 2、 Haga clic en la tecla de intercambio de página para buscar los parámetros para la operación de cuerda.
- 3、 De acuerdo con las alertas, haga clic en la operación necesaria.

Nota: La operación de aguja de interruptor de válvula de aire V1~V4 al bordado, otras operaciones de bordado de pieza de ore, el bordado de cuerda se describen en otros capítulos.



## Capítulo 10 Otras funciones

Estas funciones forman parte de las otras funciones aplicadas en el uso de la máquina, incluyendo el mantenimiento de la máquina, la consulta de informaciones de estadística y la configuración de algún sistema.



Haga clic en el otro botón funcional  en la pantalla principal para ingresar en otra interfaz funcional de operación mostrando la lista de otros botones funcionales, por medio de presionar estos botones se puede lograr las funciones correspondientes.



La estructura de la interfaz es similar a las funciones auxiliares de bordado, y la descripción de texto de cada botón reseña la funcionalidad que le corresponde.

### 10.1 Compruebe los parámetros relacionados del bordado

Los usuarios pueden ver los parámetros del patrón actual de bordado y parte del estado de la máquina.

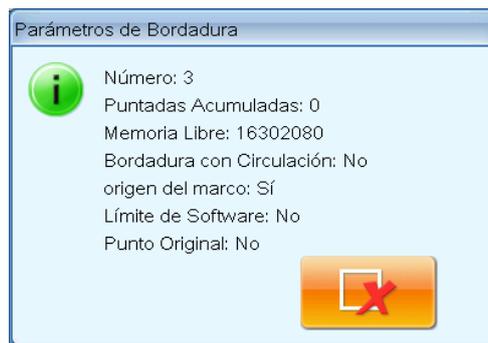


- 1、 Haga clic en el otro botón funcional  en la pantalla principal para ingresar en otra interfaz funcional de operación

- 2、 Haga clic para ver el botón de parámetros relacionados de bordadura
- 3、 El sistema muestra los parámetros relevantes de la bordadura actual

Estos parámetros incluyen: Número de patrón actual, número de puntadas de aguja acumuladas, memoria libre, bordadura con circulación, origen del marco, límite de software, otro punto original.

Quando los usuarios terminan de leer los parámetros, pueden hacer clic en el botón  para volver.



### 10.2 Ver los datos estadísticos



- 1、 Haga clic en el otro botón funcional en la pantalla principal para ingresar en otra interfaz funcional de operación
- 2、 Haga clic aquí para ver el botón de los datos estadísticos
- 3、 El sistema muestra la interfaz de los datos estadísticos

Cheque de Informaciones Estadísticas

Cuántas Veces Se Arranca la Máquina: 18  
Trabajo de Bordadura: 0  
Total T.B.: 0  
Tiempo Medio de T.B.: 00:00:00  
tiempo estimado de terminación de dibujo por unidad:

No.	Designo	diseño ID	Número	Puntada	Nu	Trabajo	Total T
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							



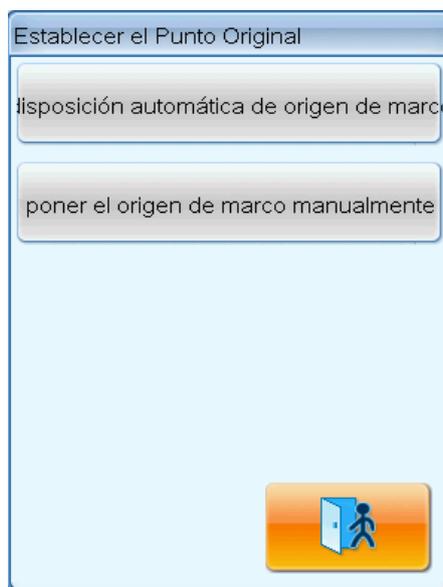
En la interfaz de datos estadísticos, los datos estadísticos en el sistema se visualizan en forma de tabla, y los usuarios pueden apretar el botón para borrar las informaciones de estadística, y presionar la tecla para volver.

### 10.3 Establezca la protección del marco desconectado / origen de marco

Establecer el origen de marco es el origen de patrón de memoria y la base para recuperar el marco desconectado, por lo que después de la instalación y el mantenimiento la máquina debe llevar a cabo una operación de poner la protección del marco desconectado / origen de marco.



- 1、 Haga clic en el otro botón funcional en la pantalla principal para ingresar en otra interfaz funcional
- 2、 Los usuarios presionan el botón de poner protección del marco desconectado / origen de marco
- 3、 Los usuarios optan por poner el origen de marco manual o automáticamente



El sistema muestra la ventana, y el usuario puede optar por poner el origen de marco manual o automáticamente.

Antes de poner el origen de marco de bordado a mano, primero utilice el botón de desplazamiento de marco en el panel para mover el marco a la posición de origen deseada, a continuación, haga clic en el botón de origen de marco manual, para que el sistema retenga automáticamente la posición actual del marco de bordado como el origen. Mientras que cuando aparecen las situaciones anormales como una parada de emergencia o la pérdida repentina de la energía en el bordado, a fin de evitar la



inexactitud del "origen de marco de bordado manual" que conduce a los errores del bordado, la máquina liberará la memoria del "origen de marco de bordado manual ". Si en la desconexión de la máquina se ha desplazado el marco de bordado o se despliega un mantenimiento para la máquina, cuando vuelven a conectar la electricidad, debe re-ajustar el "origen de marco de bordado manual".

Si desea que el sistema ajusta automáticamente el origen de marco de bordado, a continuación, haga clic en el botón de origen de marco automático, para que el sistema mueva automáticamente el marco y determine el origen de marco de bordado de acuerdo con los interruptores de límite, por lo tanto, el sistema debe instalarse de eficaces interruptores de límite al aplicar el origen de marco automático.

### 10.4 Restauración del marco de bordado desconectado

Si tras la desconexión eléctrica el marco de bordado ha sido movido, cuando vuelve a practicar la conexión eléctrica, puede proceder a esta operación reponiendo la ubicación de marco antes del corte de energía. Si funciona esta operación o no depende de la configuración de la protección de marco desconectado / origen de marco (es decir, la operación de origen de marco automático de bordado). Además, después del apagón en el proceso de bordado, si el marco de bordado no se mueve, entonces después del encendido, pulse directamente el botón de inicio para continuar con el bordado.



- 1、 Haga clic en el otro botón funcional  en la pantalla principal para ingresar en otra interfaz funcional de operación
- 2、 Presione el botón de recuperación del marco desconectado de bordado

Si al establecer el origen del marco de bordado se usa el origen de marco automático, la máquina se moverá automáticamente a la posición de origen del marco de bordado y luego volverá a la ubicación del marco antes del corte de energía. Si se está utilizando el origen de marco de bordado manual, esta operación se verá inválida.

### 10.5 Establecer la protección de software del marco de bordado

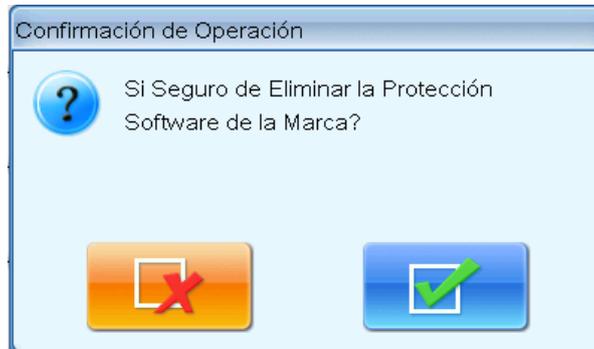
Esta función puede ajustar la gama de bordado de software del marco, y deja que los patrones lleven a término el bordado dentro de ese rango. Se trata de la base de la función para "colocar el patrón de bordado en el centro del marco".



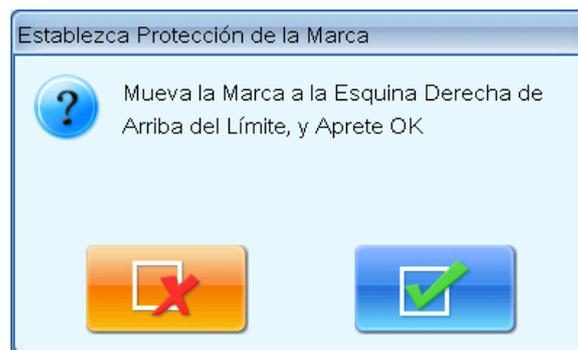
- 1、 Haga clic en el otro botón funcional  en la pantalla principal para ingresar en otra interfaz

funcional de operación

- 2、 Haga clic en el botón de establecer la protección de software del marco de bordado
- 3、 Si ha puesto la protección del software, el sistema solicitará al usuario que retire la configuración original

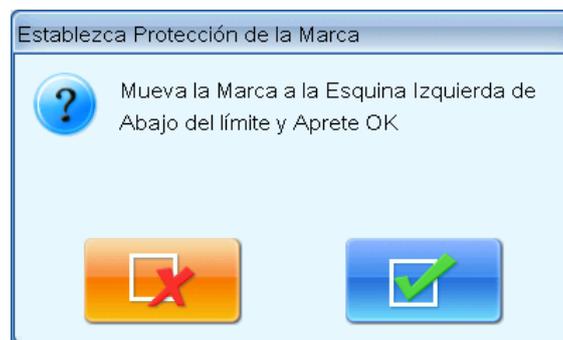


- 4、 Después de apretar el botón OK, establezca las coordenadas de la esquina superior derecha



Utilice el botón de desplazamiento del marco de panel para mover el marco de bordado y determinar la esquina superior derecha del límite blando, luego haga clic en el botón  para confirmar.

- 5、 Mueva el marco de bordado e introduzca las coordenadas a la esquina inferior izquierda del límite blando



Utilice el botón de desplazamiento del marco de panel para mover el marco de bordado y



determinar la esquina inferior izquierda del límite blando, luego haga clic en el botón  para confirmar.

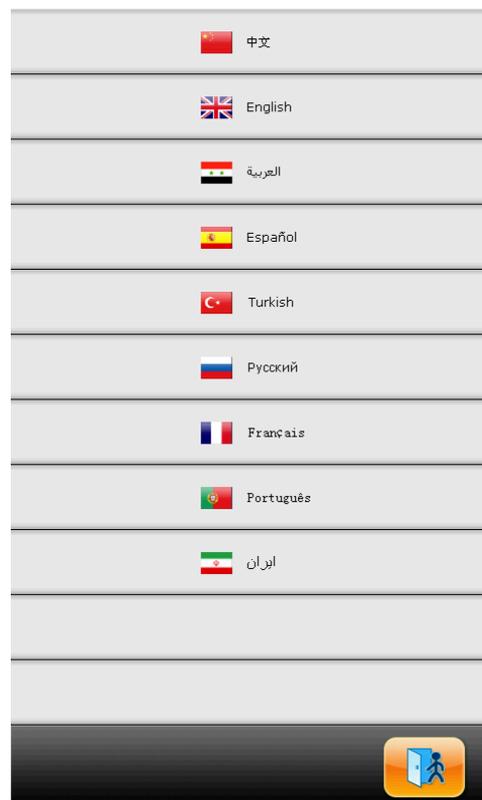
- 6、 Protección de software del marco de bordado de la memoria del sistema

### 10.6 Conversión de las lenguas de visualización

El sistema es compatible con la conversión entre varios idiomas de chino, inglés, español, turco y otros.



- 1、 Haga clic en el otro botón funcional  en la pantalla principal para ingresar en otra interfaz funcional de operación
- 2、 Haga clic en el botón de conversión de idioma para mostrar la ventana de cambio de idioma de la interfaz



A través de presionar la correspondiente interfaz de idioma, puede entrar en la pantalla principal de este idioma.

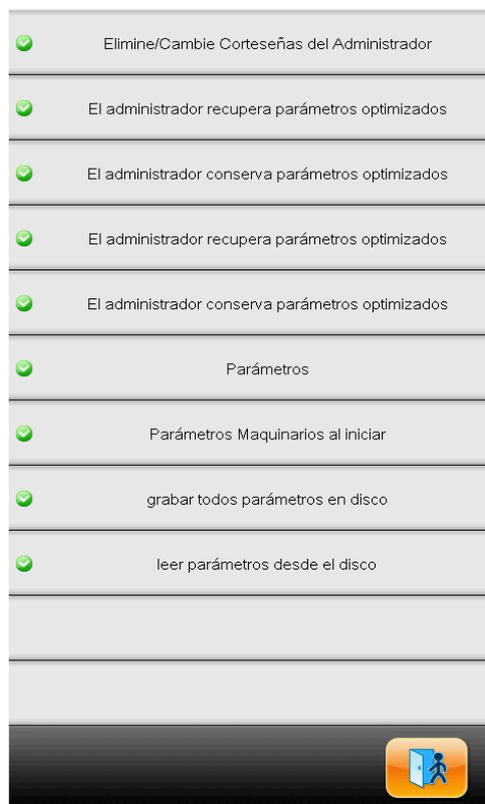
### 10.7 Gestión de permiso de la máquina

**Nota:** Las instrucciones de esta sección se aplican a los modelos con funciones de cifrado.



Con el fin de facilitar la gestión de la máquina, los usuarios comunes no pueden modificar todos los parámetros del bordado, la función del usuario se divide en los usuarios comunes, administradores de la máquina y usuarios de fabricante de la máquina. Los usuarios comunes gozan de privilegios más bajos, sólo permisibles para modificar los parámetros de bordado de la máquina, mientras que los administradores de la máquina también pueden modificar los parámetros de administrador y los usuarios de fabricante de la máquina son permitidos modificar todos los parámetros.

Haga clic en el botón de gestión de permisos de la máquina, en eso el sistema muestra la interfaz de gestión de permisos.



Si se establece una contraseña, el administrador de la máquina o el usuario del fabricante de la máquina necesita modificar los parámetros, debe primero desbloquear la contraseña antes de la modificación, también puede cambiar la contraseña, conservar y restaurar los parámetros aquí.

### 10.7.1. El administrador de la máquina desbloquea/ cambia la contraseña

Cuando salen de la fábrica las máquinas están desbloqueadas, lo que significa que el usuario puede modificar todos los parámetros, y el administrador de la máquina puede cambiar la contraseña, pero posteriormente de la modificación de contraseña, los usuarios comunes no tienen acceso a modificar los parámetros de aplicación de la máquina. Antes de cambiar los parámetros el administrador debe desbloquear el estado de bloqueo de parámetros del sistema, eso es, sólo después de introducir

la contraseña se puede comenzar a modificar.



- 1、 Haga clic en el otro botón funcional en la pantalla principal para ingresar en otra interfaz funcional de operación
- 2、 Haga clic en el botón de desbloquear/ cambiar la contraseña por el administrador de la máquina
- 3、 Introduzca la contraseña anterior y la nueva

Establecer la Cortesía del Administrador

Introduzca Contraseña Vieja:  
<1000,999999999>

Introduzca Contraseña Nueva:  
<1000,999999999>

Introduzca Otra Vez la Cortesía Nueva:  
<1000,999999999>

abc|

0 1 2 3 4

5 6 7 8 9

✓

✗

Los administradores tienen que introducir la contraseña antigua y la nueva por establecer, al salir de la fábrica el fabricante de la máquina de bordado informará al administrador la contraseña por defecto del sistema, y la contraseña que debe establecerse figura entre los 4-9 dígitos, a fin de evitar las operaciones erróneas del usuario, éste debe introducir la contraseña nueva dos veces constantes para lograr establecer la contraseña.

### 10.7.2. El administrador de la máquina desbloquea la máquina

Después de que el administrador de la máquina cambie la contraseña, la máquina está en un estado bloqueado, entonces los usuarios normales no pueden modificar los parámetros de aplicación de la máquina, antes de modificar los parámetros, el administrador necesita introducir una contraseña desbloqueando la máquina, cada vez después del encendido la máquina se encuentra en un estado de

bloqueo.



- 1、 Haga clic en el otro botón funcional  en la pantalla principal para ingresar en otra interfaz funcional de operación
- 2、 Haga clic en el botón de desbloquear/cambiar la contraseña por el administrador de la máquina



El sistema muestra la interfaz de que el usuario introduzca la contraseña.

- 3、 El administrador introduzca la contraseña

Quando el administrador introduce la contraseña, el sistema está desbloqueado, entonces el usuario puede modificar los parámetros de aplicación de la máquina.

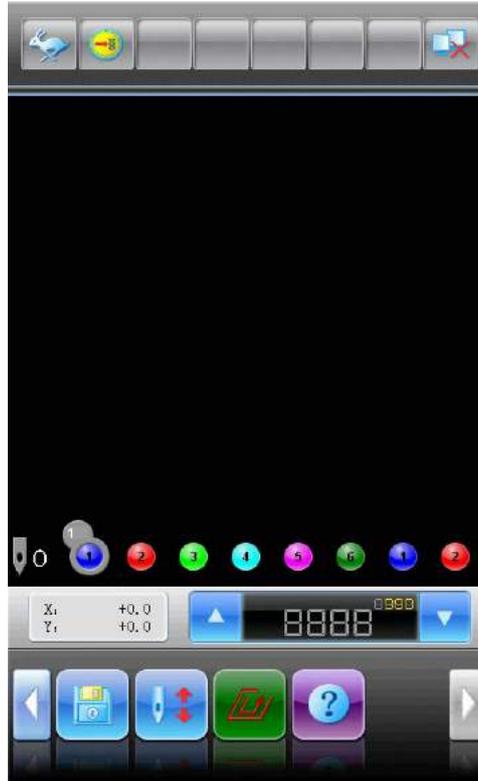
### 10.7.3. El administrador de la máquina conserva y restaura los parámetros optimizados

Procedimiento de operación:

- 1、 **El administrador de la máquina conserva los parámetros optimizados**



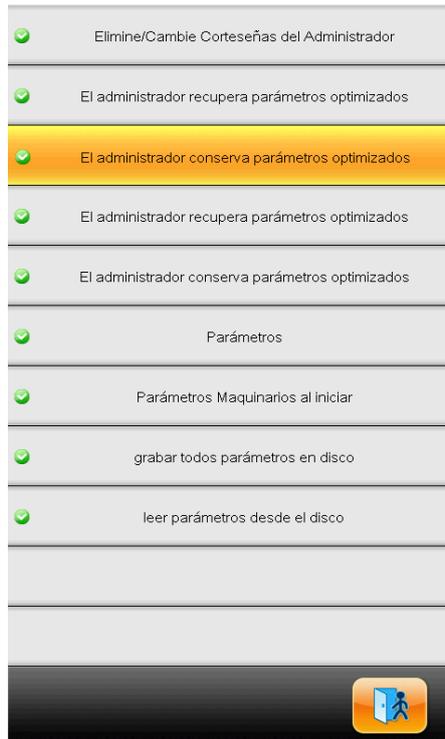
- 1) Presione el botón  en la pantalla principal para entrar en la ventana de gestión de parámetros de la máquina.



2) Haga clic en la "gestión de permisos de la máquina".

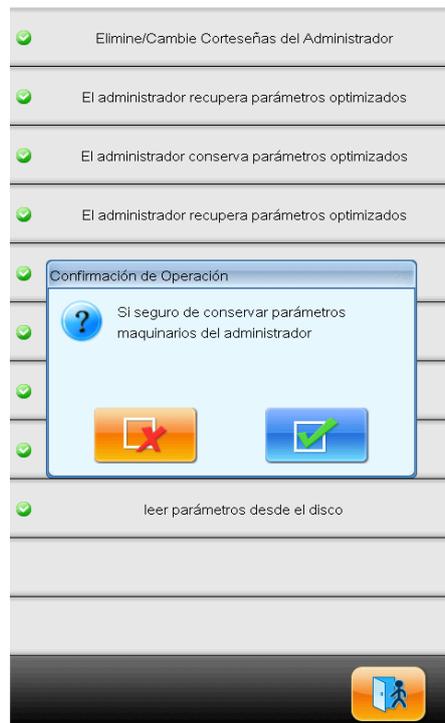


3) Haga clic en "el administrador de la máquina conserva los parámetros optimizados".



4) Cuando aparece "Si seguro de conservar parámetros maquinariosdel administrador", haga clic

en el botón .



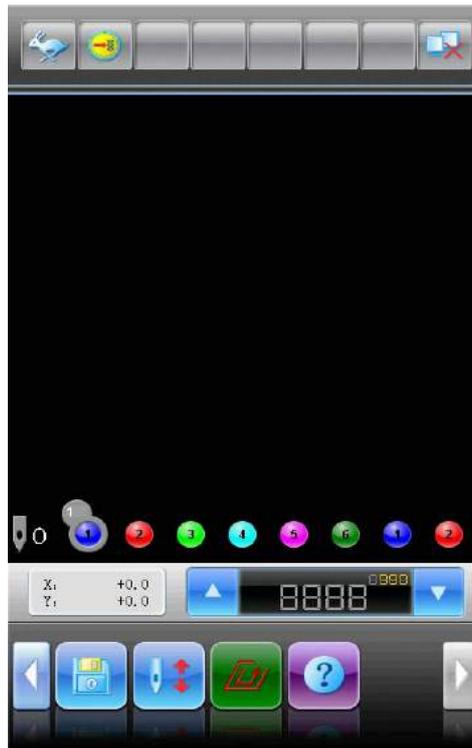
Después de completar la operación anterior, el "administrador de la máquina conserva los parámetros optimizados" ha sido conservado correctamente. Si el usuario necesita "el administrador de la máquina restaura los parámetros optimizados," las medidas concretas se muestran en la figura a

continuación.

## 2、 El administrador de la máquina restaura los parámetros optimizados



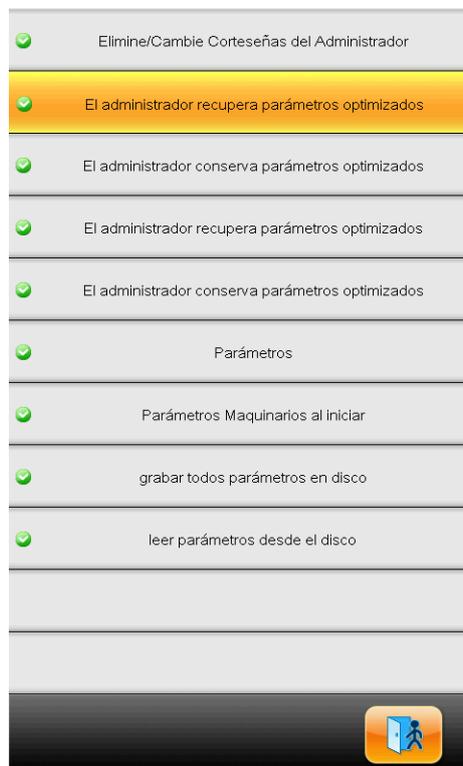
1) Presione el botón en la pantalla principal para entrar en la ventana de gestión de parámetros de la máquina.



2) Haga clic en la "gestión de permisos de la máquina".

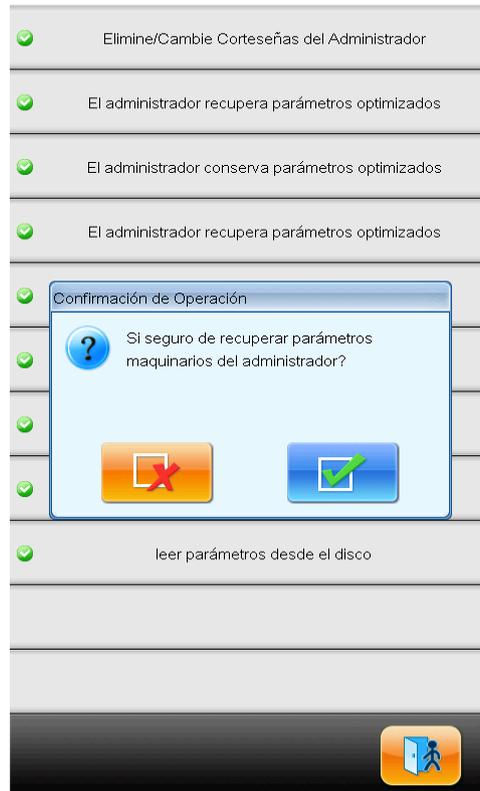


3) Haga clic en "el administrador de la máquina restaura los parámetros optimizados".



4) Cuando aparece "Si seguro de recuperar parámetros maquinariosdel administrador ", haga clic

en el botón .



Después de la operación anterior realizada, los valores básicos de parámetro de la máquina de bordado ha sido restaurados a su estado anterior, y la máquina se puede utilizar normalmente.

#### **10.7.4. El fabricante de la máquina cambia la contraseña**

Los usuarios del fabricante de la máquina pueden modificar todos los parámetros, al salir de la fábrica, la máquina está en el estado desbloqueado. Y los usuarios del fabricante pueden cambiar la contraseña. Después de modificar la contraseña, la máquina entra en un estado de bloqueo, si desea modificar los parámetros de la máquina tendrá que introducir la contraseña para que la máquina se encuentre desbloqueada, después del re-encendido ésta volverá a ponerse bloqueada. Lo cual llevan a cabo los procesos específicos similares al proceso de desbloquear / cambiar la contraseña por el administrador, de esto no voy a repetir.

#### **10.7.5. El fabricante de la máquina desbloquea la máquina**

Los usuarios del fabricante de la máquina adoptan el método de desbloqueo similar al aplicado por los usuarios del administrador, de esto no voy a repetir.

#### **10.7.6. El fabricante de la máquina guarda y restaura los parámetros optimizados**

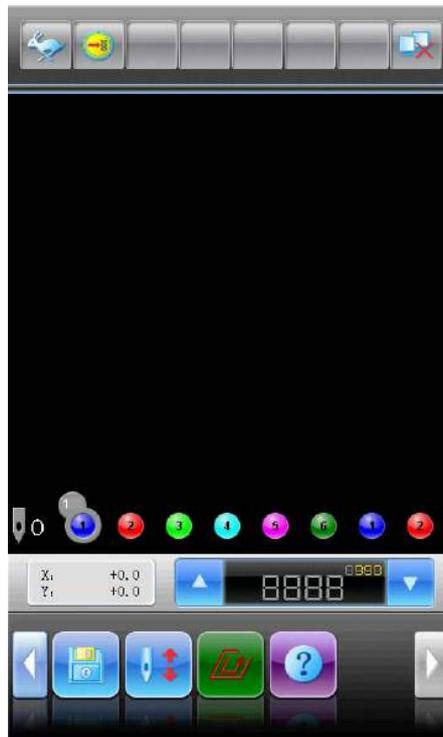
Procedimientos de operación:

##### **1. Conservar los parámetros antes de la actualización de software**



1) Presione el botón  en la pantalla principal para entrar en la ventana de gestión de

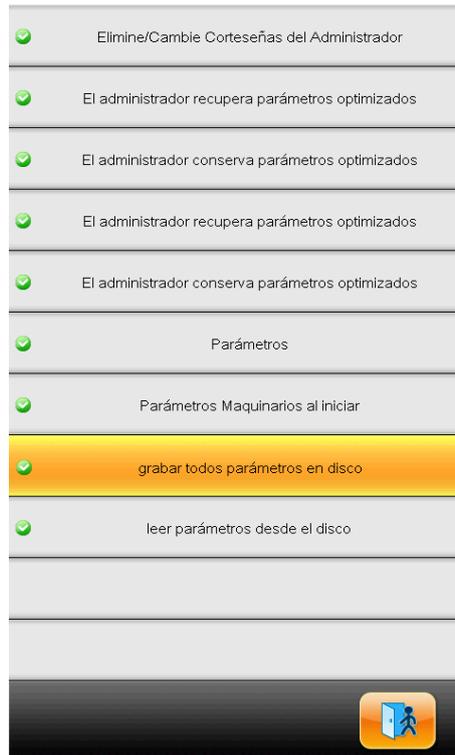
parámetros de la máquina.



2) Haga clic en la "gestión de permisos de la máquina".

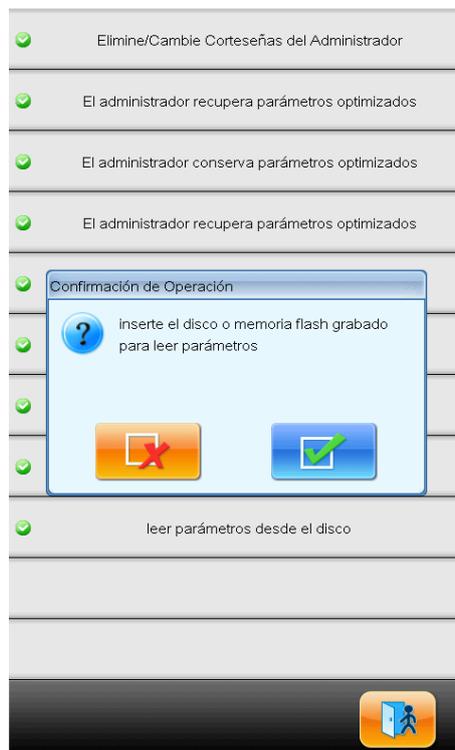


3) A continuación, haga clic en "guardar los parámetros de la máquina en el disco".

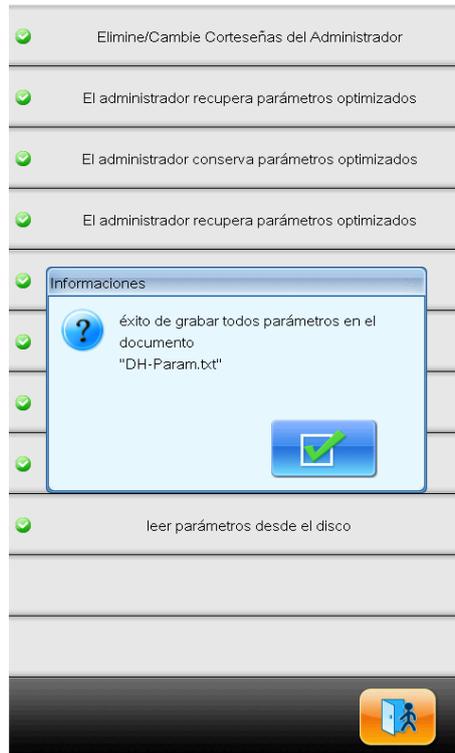


4) Cuando aparece "Inserte el disco o memoria flash grabado para leer parámetros", por favor,

inserte el disco USB, y haga clic en el botón



5) Cuando sucedel "éxito de grabar todos parámetros en el documento DH-PARAM. TXT", se actualiza con éxito.

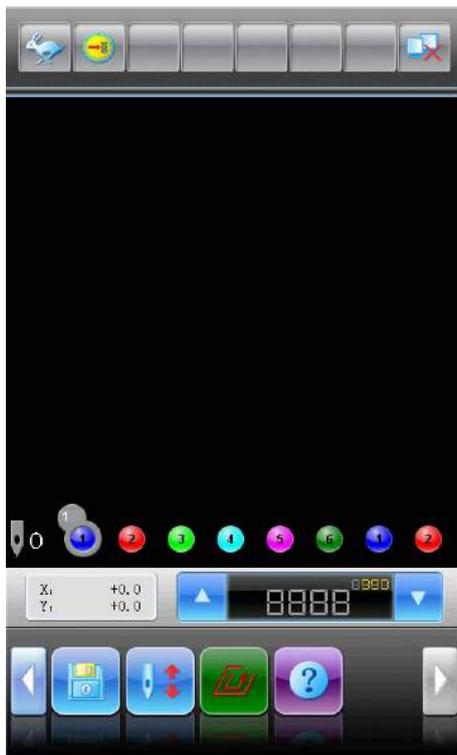


Una vez completada la anterior operación, se puede actualizar. Y después de la actualización conecte la potencia de nuevo, para no restaurar los parámetros hasta que la inicialización del sistema se realice correctamente.

## 2. Recuperación de los valores del parámetro después de la actualización de software



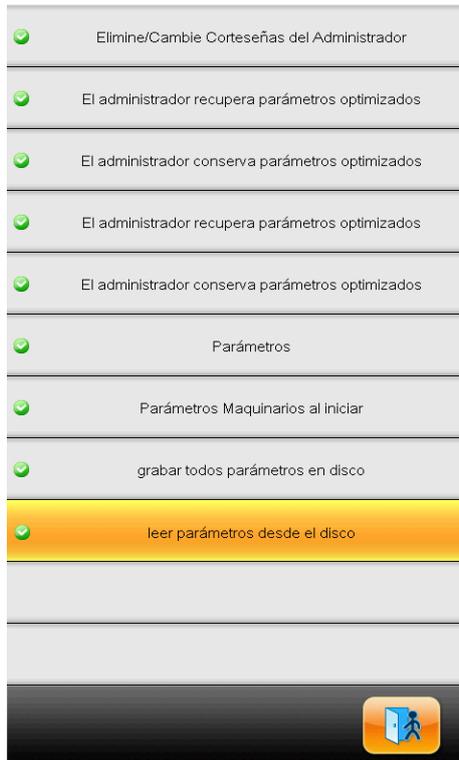
1) Presione el botón  en la pantalla principal para entrar en la ventana de gestión de parámetros de la máquina.



2) Haga clic en la “gestión de permisos de la máquina”.

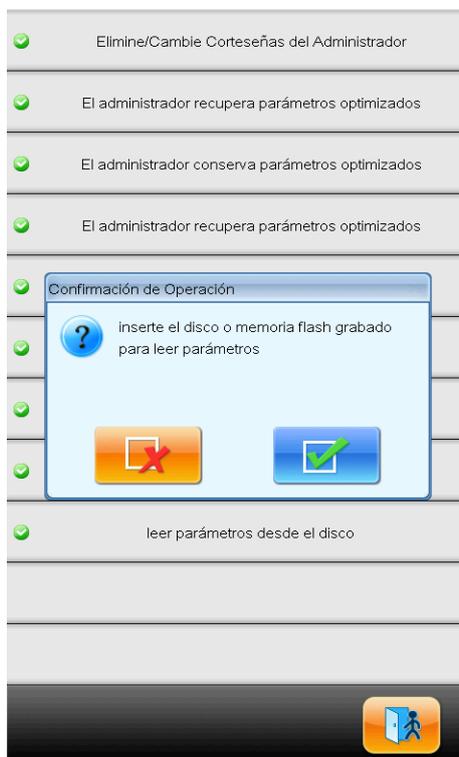


3) A continuación, haga clic en "leer los parámetros de la máquina desde el disco".

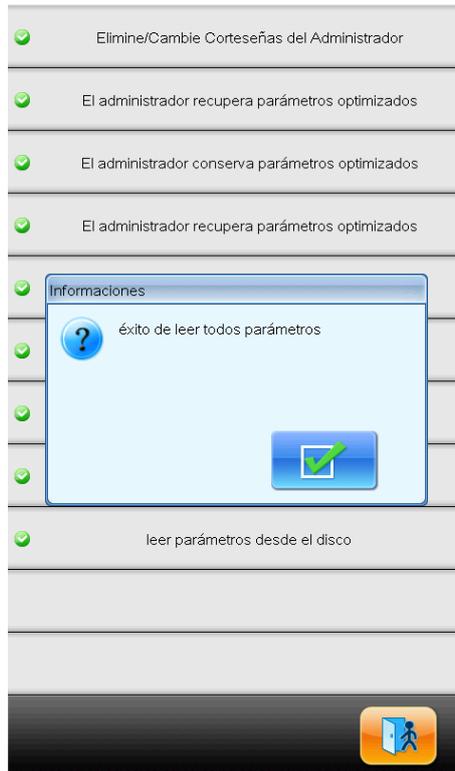


4) Cuando aparece "inserte el disco o memoria flash grabado para leer parámetros", inserte el

disco USB y haga clic en el botón .



5) Una vez surge "éxito de leer todos parámetros", los parámetros son leídos correctamente.



Después de la operación anterior realizada, los valores básicos del parámetro de la máquina de bordado han sido restaurados al estado previo a la actualización del software, en ese momento la máquina se puede utilizar normalmente.

### 10.7.7. Parámetros de inicialización de la máquina

Esta función puede inicializar los parámetros comunes de bordado de la máquina. En el sistema hay almacenados un conjunto de valores de parámetros por defecto, los fabricantes de la máquina y los administradores de la fábrica de bordar pueden guardar los correspondientes parámetros que administran. Al utilizar esta función para inicializar los parámetros, se aplican las siguientes reglas:

- 1、 En cuanto que no se establecen la contraseña de los fabricantes de la máquina ni la del administrador de la fábrica de bordar, entonces todos los parámetros comunes del bordado se inicializan al valor por defecto almacenado en el sistema.
- 2、 Cuando la contraseña de los fabricantes de la máquina ya ha sido establecida y descifrada, todos los parámetros comunes del bordado se inicializan al valor por defecto almacenado en el sistema.
- 3、 Cuando la contraseña de los fabricantes de la máquina ya ha sido establecida pero no descifrada, y la contraseña del administrador de la fábrica de bordado no está establecida o ha sido descifrada, entonces los parámetros de la máquina que gestionan los fabricantes de la máquina se restauran a los valores de parámetros guardados por estos fabricantes, y el resto



- de los parámetros se inicializan al valor por defecto guardado en el sistema.
- 4、 Cuando la contraseña de los fabricantes de la máquina ya ha sido establecida pero no descifrada, y la contraseña del administrador de la fábrica de bordado está establecida y no ha sido descifrada, los parámetros de la máquina que gestionan los fabricantes de la máquina se restauran a los valores de parámetros guardados por estos fabricantes, los parámetros de aplicación de la máquina gestionados por el administrador se recuperan a los valores de parámetros guardados por el mismo administrador, y el resto de los parámetros se inicializan al valor por defecto guardado en el sistema.
  - 5、 En cuanto que la contraseña de los fabricantes de la máquina no se establece, pero la contraseña del administrador de la fábrica de bordado se ha establecido, pero descifrada, a continuación, todos los parámetros comunes del bordado se inicializan al valor por defecto almacenado en el sistema.
  - 6、 Cuando la contraseña de los fabricantes de la máquina no ha sido establecida, y la contraseña del administrador de la fábrica de bordado está establecida y no es descifrada, entonces los parámetros de aplicación de la máquina administrados por los fabricantes de la máquina se restauran a los valores de parámetros guardados por estos fabricantes, y el resto de los parámetros se inicializan al valor por defecto guardado en el sistema.

### 10.8 Visualización de las informaciones de la máquina

Los pasos de operación son como sigue:



- 1、 Haga clic en el otro botón funcional  en la pantalla principal para ingresar en otra interfaz funcional de operación
- 2、 Haga clic en el botón de "Información de la máquina"



Esta función permite comprobar la información de software de la máquina, haga clic en el botón



para salir.

### 10.9 Depuración de la máquina



Esto es exclusivamente para el personal de mantenimiento, los operadores generales no lo pueden utilizar. Esta operación implica un cierto trabajo mecánico, así que preste atención a la seguridad de los equipos y la seguridad personal cuando está en uso.

La función de depuración se utiliza principalmente en las pruebas, el mantenimiento y la inspección de fracasos de la máquina, incluyendo las siguientes funciones (los diferentes modelos pasan los ítems de depuración en diferente):

- Prueba del codificador fotoeléctrico
- Prueba de velocidad del husillo
- Prueba del husillo rotativo de 100 grados a un cierto ángulo
- Prueba del interruptor de barra
- Prueba del interruptor de límite
- Prueba del electroimán encabeza maquinaria
- Prueba de electroimán/motor de corte de líneas
- Prueba de electroimán de línea de deducción
- Abrir las tijeras a un ángulo
- Prueba de tijeras
- El motor de corte de líneas paso a paso detecta el origen
- Prueba de detección de desconexión
- Prueba de la posición de agujas
- Prueba de agarre de la línea superficial
- Prueba de elevación y bajada de los dispositivo de lentejuelas
- Prueba de marcha lenta de la palanca de desplazamiento de bordado Z
- Prueba de elevación y bajada de pie prensatela de bordado de cording
- Depuración de los dispositivo de lentejuelas
- Prueba de pantalla táctil

### 10.10 Fecha y hora

Por medio de la interfaz de fecha y hora, el usuario puede ver y modificar la fecha y hora actuales del sistema.

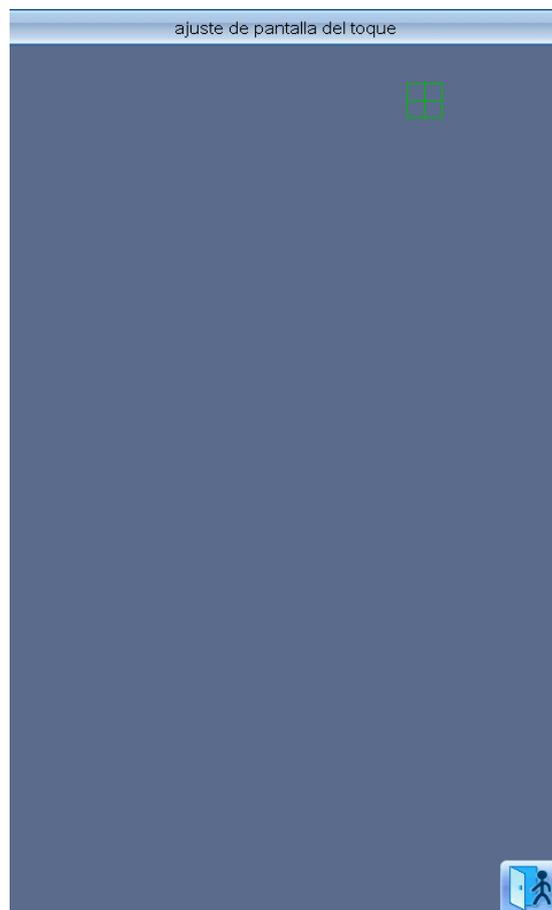


## 10.11 Calibración de la pantalla táctil

Después de un período de uso, en la pantalla táctil se puede producir la derivación de los datos, conduciendo al problema de inexactitud al hacer clic en los botones, para lo cual puede someterse a calibrar la pantalla táctil como la solución. En la calibración de la pantalla táctil, la posición pulsada en la pantalla debe ser plenamente coherente con el centro de la cruz en la pantalla, de lo contrario afectará las futuras operaciones de la pantalla táctil. Para reducir los apuros traídos por las operaciones imprecisas, esta operación se limita a la aplicación del personal que tenga privilegios administrativos.



- 1、 Haga clic en el otro botón funcional  en la pantalla principal para ingresar en otra interfaz funcional de operación
- 2、 Haga clic en el botón de calibración de la pantalla táctil
- 3、 Si la máquina se equipa de la función de cifrado y ha sido cifrada, siga las instrucciones para ingresar la contraseña del administrador o del fabricante; en caso contrario ingrese directamente en el paso 4.
- 4、 Haga clic sucesivamente en el centro de cruz de la interfaz de calibración





Durante el proceso de calibración, en la interfaz aparecerán una pluralidad de pequeñas cruces de posiciones diferentes, el usuario debe hacer clic de forma sucesiva en el centro de estas cruces, y luego el sistema obtendrá los datos de posición de estos puntos como la base de calibración. Haga clic en el



botón para salir de la operación.

- 5、 El sistema lleva a cabo la calibración de acuerdo con la coordenada de puntos en que el usuario hace clic

El sistema se basa en los datos de puntos introducidos por el usuario en el paso anterior para ejecutar la calibración y vuelve automáticamente a otra interfaz funcional de operación.



## Capítulo 11 Bordado con lentejuelas JF-tipo (limitado a los modelos con lentejuelas)

### 11.1 Introducción del bordado con lentejuelas

El bordado con lentejuelas se componen por algunas lentejuelas y puntadas de aguja, las lentejuelas eligen los materiales duros, de superficie lisa, yacabados, en la combinación de diferentes colores, tamaños y formas, los productos bordados se ven brillantes con efectos únicos. También los patrones de código de lentejuelas cuentan con sus propios flores y formatos.

El bordado de multi lentejuelas JF-tipo realiza dos clasificaciones sobre los patrones de multilentejuelas, una consiste en que el software de placa ordinaria se aprovecha del método de placa tradicional elaborando los patrones de multi lentejuelas, que es, patrones ordinarios de multi lentejuelas. Otra reside en que el software de placa ordinaria se combina con la placa especial elaborando los patrones de multi lentejuelas, es decir, patrones especiales de multi lentejuelas.

Para los patrones ordinarios de multi lentejuelas, cuando modifican el orden de cambio de color precisarán establecer la forma de lentejuelas. Mientras que los patrones especiales de multi lentejuelas sólo necesitan modificar el orden de cambio de color pero sin la necesidad de establecer la forma de lentejuelas procediendo directamente al bordado.

Al mismo tiempo, al introducir (importar) los patrones, este modelo también puede convertir los patrones ordinarios de multi lentejuelas de or en los especiales de multi lentejuelas, los patrones especiales de multi lentejuelas convertidos almacenan por defecto las lentejuelas en los patrones ordinarios de multi lentejuelas como las lentejuelas A. Si el usuario desea modificar adicionalmente las lentejuelas, lo puede lograr por medio de la función "Editar lentejuelas", siendo los patrones de multi lentejuelas modificados como los patrones especiales de multi lentejuelas.

Nota: para la convención de la placa especial véase el Apéndice 4 Métodos de producción de flores especiales de multi lentejuelas.

#### I. Gama de aplicaciones

El sistema de control de bordado con lentejuelas es aplicable al sistema de control eléctrico del bordado con lentejuelas combinado por la cabeza del bordado, cabeza de la cuerda de bordado y el mecanismo alimentador de hojas de lentejuelas.

#### II. Características funcionales

- 1、 Es compatible con dos tipos de alimentación de hojas por medio de rodillos y tenedores;

Rodillos: en el dispositivo los componentes nucleares para alimentar las hojas corresponden a un



mecanismo similar a la rueda, tratándose del mecanismo mecánico que por medio del movimiento circular unidireccional logra un suministro continuo de lentejuelas en su lugar.

Tenedor: en el dispositivo los componentes nucleares para alimentar las hojas corresponden a un mecanismo de palanca, tratándose del mecanismo mecánico que por medio del movimiento alternativo bidireccional consigue un suministro continuo de lentejuelas en su lugar.

- 2、 Bordado complementario de las lentejuelas y la elevación y caída independiente de la cabeza separada del mecanismo de alimentación de hojas;
- 3、 Separe la cabeza de manera manual o concentre la alimentación de hojas por separado;
- 4、 Visualización de la cabeza separada de la situación laboral de bordado con lentejuelas;
- 5、 El modo de alimentación de hojas y el ángulo se pueden cambiar mediante el panel del operador.

### III. Especificaciones técnicas

- 1、 Gama de diámetros de bordado con lentejuelas 3mm, 4mm, 5mm, 6,75mm, 9mm;
- 2、 Velocidad máxima de rotación de 850 rev / min.

## 11.2 Bordado de los bordados de lentejuelas

Cuando los usuarios hacen bordados de lentejuelas, pueden seguir los pasos siguientes:

- 1、 Introduzca el patrón con código de lentejuelas, ver 11.3
- 2、 Cuando sea necesario, puede transformar y editar la selección del patrón (véase 11.4);
- 3、 Configure los parámetros de bordado con lentejuelas siguiendo las consiguientes instrucciones para los parámetros de bordado con lentejuelas (véase 11.5);
- 4、 Compruebe y ajuste el dispositivo de alimentación de hojas (véase 11.8), confirmando que el dispositivo de alimentación de hojas se encuentra en condiciones normales de trabajo;
- 5、 Establezca la secuencia de cambio de color (véase 11.6);
- 6、 Vuelva a la pantalla principal por la confirmación de bordado;
- 7、 Comience a bordar.

Nota: En el proceso de bordado no toque el interruptor de válvula manual de elevación, de lo contrario puede causar daños en el dispositivo de alimentación de hojas.

## 11.3 Introducción del patrón de lentejuelas



Elija el botón  en la interfaz principal para acceder a la pantalla de "Selección de disco"



seleccionando el disco que desee abrir, opte por el patrón que desee entrar, haga clic en el botón de introducción de patrón, hasta ingresar en la ventana de introducción del patrón, como se muestra en la figura.

Importación del Diseño	
nombre de dibujo nuevo: <1,400>	8
nombre de dibujo nuevo:	FANG_JP
es diseño nuevo de multi lentejuela	No

abc|

0 1 2 3 4

5 6 7 8 9

✓ ✗

**Método de configuración:** introduzca el "número de patrón" y "nombre de patrón" en el cuadro de diálogo. Y haga clic en el botón de seleccionar el modo de entrada en la columna de "si el patrón es un patrón especial de multi lentejuelas". Seleccione "Sí", sin tener en cuenta de que los patrones ordinarios de multi lentejuelas o patrones especiales de multi lentejuelas se conviertan en los patrones especiales de multi lentejuelas para almacenarse. Para los patrones ordinarios de multi lentejuelas, los patrones convertidos almacenarán por defecto todas las multi lentejuelas de patrones originales como las hojas A. Seleccione "No", para que los patrones ordinarios de multi lentejuelas se mantengan sin cambios, mientras que el ordenador reconocerá automáticamente los patrones especiales de multi lentejuelas como los patrones especiales y también los almacenará de la misma manera.

## 11.4 Edición de patrones de lentejuelas

Esta función permite la edición de una variedad de patrones de lentejuelas almacenados en la máquina, después de la edición los patrones de lentejuelas almacenados se harán los patrones



especiales de multi lentejuelas, no requiriendo ajustar la forma de lentejuelas al modificar la secuencia de cambio de color.

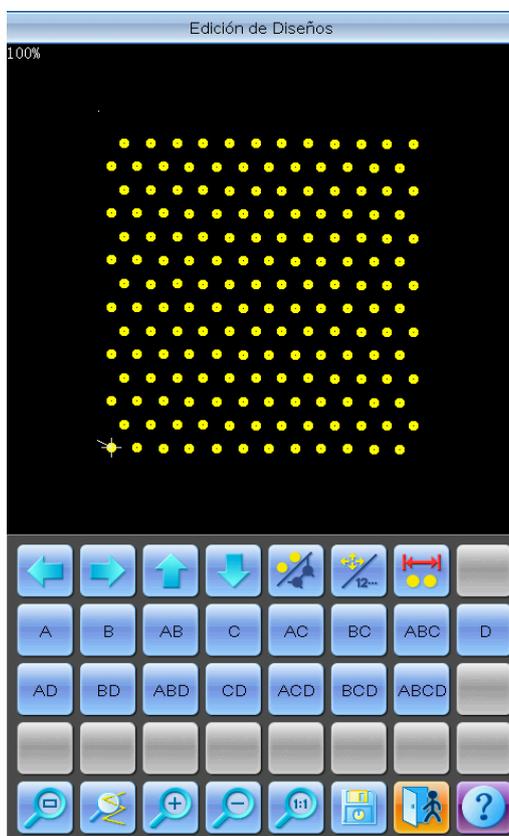


1、 Seleccione el botón en la interfaz principal, para ingresar en la "ventana de gestión de patrones"

2、 Pulse la tecla de flecha para seleccionar el patrón de lentejuelas que desee editar, haga clic de



manera sucesiva en la tecla de otras funciones, "edición de patrones", "editar los ajustes de lentejuelas del patrón actual" para acceder a la interfaz de "edición de patrones".

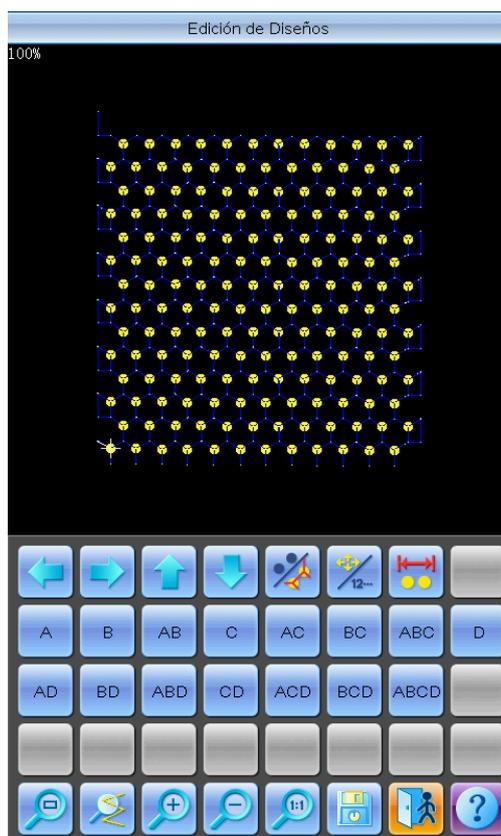


3、  representa que se visualiza el patrón en el centro,  simboliza que se visualiza el patrón a 4,5 veces del tamaño original del patrón,  permite ampliar las lentejuelas para visualizar el patrón;  permite condensar las lentejuelas para visualizar el patrón, y  funciona para visualizar el patrón al tamaño original de este patrón.

4、 Haga clic en  para visualizar todas puntadas de aguja del patrón, se muestra la imagen

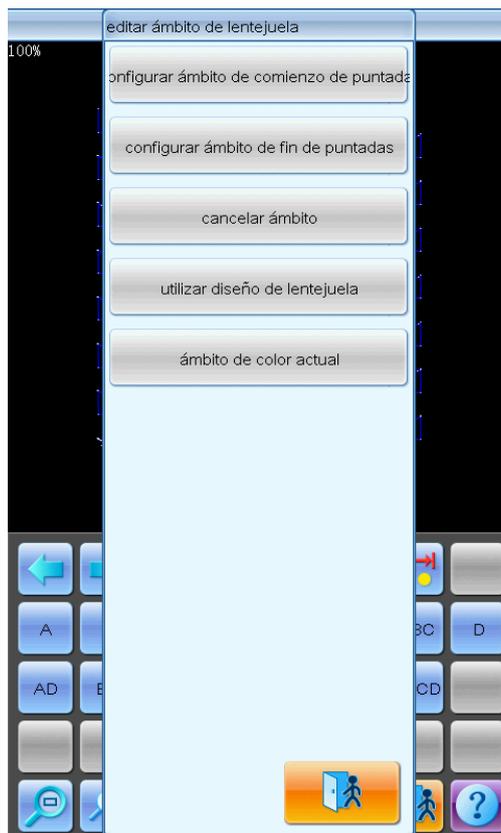


a continuación



- 5、 Haga clic en el botón  haciendo que la forma actual de la aguja conmute entre "navegación por la localidad" y "navegación por el número de la aguja". La "navegación por la localidad" significa que cuando se presionan las teclas de flecha, el siguiente código pin alimentador de hojas cerca del actual código pin seleccionado en esa dirección será seleccionado, sin importar el tamaño del número de la aguja. La "navegación por el número de la aguja " se refiere a que cuando se hace clic en las teclas de flecha hacia izquierda o arriba, el anterior código pin de lentejuelas menor que el número de aguja actual será seleccionado; mientras, en cuanto que se hace clic en las teclas de flecha hacia derecha o abajo, el siguiente código pin de lentejuelas mayor que el número de aguja actual será seleccionado.

- 6、 Haga clic en el botón  para entrar en la ventana de "operación del ámbito de lentejuelas"



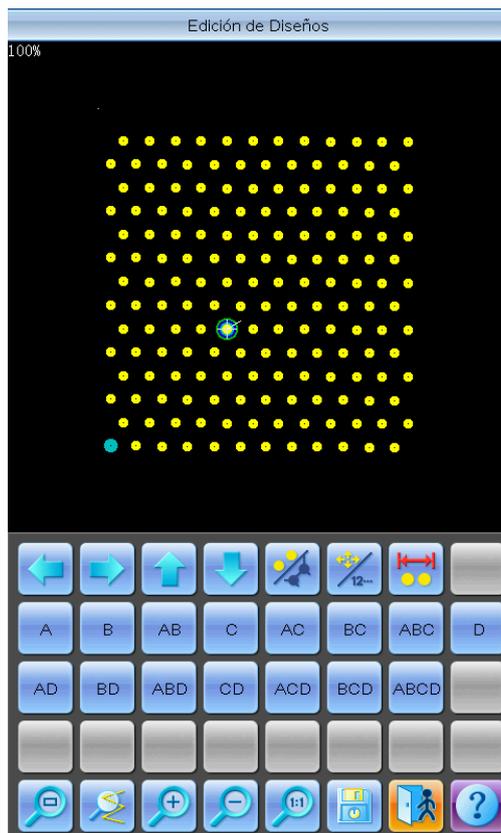
(1) Mueva el cursor a una posición de aguja, haga clic en el botón de "configurar ámbito de comienzo de puntadas", entonces esta posición de la aguja se establece como la aguja de comienzo del ámbito, continúe moviendo el cursor a una posición de la aguja diferente, haga clic en "configurar ámbito de fin de puntadas", en eso el ámbito a partir de la aguja de comienzo hasta la aguja de fin resulta el ámbito que se va a establecer.

(2) Para cancelar el ámbito, haga clic en el botón de "cancelar ámbito", entonces este ámbito quedará cancelado.

### 7、 Selección de la forma de lentejuelas

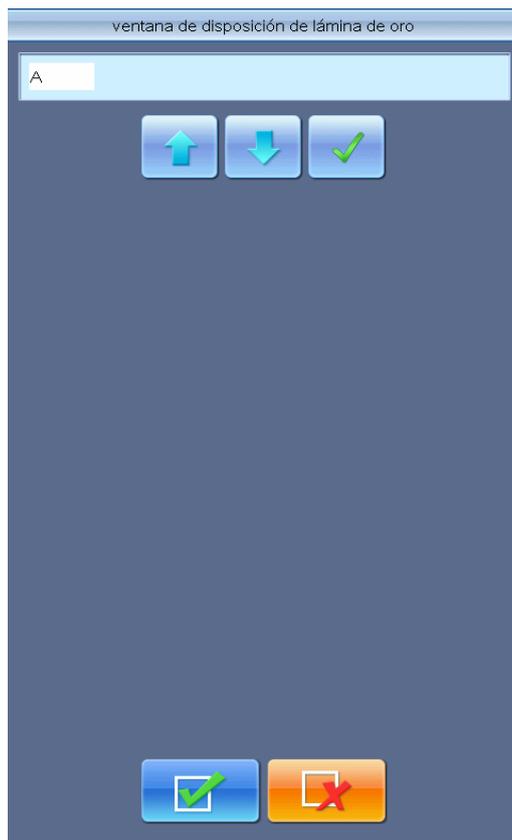
Este modelo ofrece un total de 15 tipos de formas de lentejuelas para la elección y edición de los usuarios, incluyendo: A, B, AB, C, AC, BC, ABC, D, AD, BD, ABD, CD, ACD, BCD, ABCD.

Entre las cuales, las cuatro lentejuelas se nombran: hoja A, hoja B, hoja C y hoja D. Si se envían simultáneamente las cuatro lentejuelas, la hoja superior es A, y de forma secuencial se encuentran las hojas B, C y D.



## 8、 Edición de patrones de hojasalternativas

Para utilizar las hojasalternativas, primero tiene que definir el ámbito de aplicación de las hojas de la alternancia. Use "configurar ámbito de comienzo de puntadas " y "configurar ámbito de fin de puntadas " en  o recurra a la función de "seleccionar el rango de cambio de color actual" para ajustar el ámbito de lentejuelas. Cuando haya terminado, use la función de "usar hojas alternativas" en  configurando las hojas alternativas que desee usar.



Método de configuración:

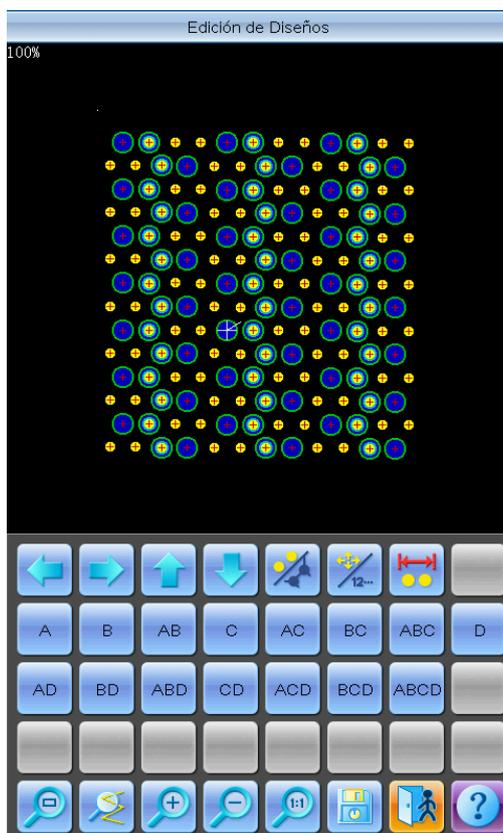
a) Haga clic en el botón  o  para seleccionar la forma de lentejuelas, y presione el botón  para confirmar. Entre las cuales, las cuatro lentejuelas se nombran: hoja A, hoja B, hoja C y hoja D. Si se envían simultáneamente las cuatro lentejuelas, la hoja superior es A, y de forma secuencial se encuentran las hojas B, C y D.

b) Haga clic en el botón  para Confirmar la forma de alimentación de hojas, después aparecerá la columna de que le pedirá que ingrese el número de hojas para enviar, entonces haga clic directamente en el teclado numérico para ajustar el número de hojas que desee alimentar (rango de 0 a 9.999). Si un grupo de lentejuelas sólo hace una puntada de aguja en un ciclo de bordado de la forma de lentejuelas, introduzca "1" y ya, a continuación, haga clic en el botón  para Confirmar.

c) Haga clic en el botón  o  hasta que aparezca en la columna la palabra "End" o el número de las hojas enviadas se ajusta como 0, haga clic en el botón  para completar la configuración



Por ejemplo, la forma de lentejuelas de los patrones de lentejuelas actualmente ajustados se establece como A2ABCD1CD1, así que el patrón de lentejuelas es el siguiente:



## 9、 Procesamiento del disco de almacenamiento



Cuando se completa la edición de patrones de lentejuelas, presione la tecla  a fin de guardar los nuevos patrones.



Introduzca el número y el nombre de patrones, haga clic en el botón  para guardar los patrones de lentejuelas editados, de lo contrario haga clic en el botón .

### 11.5 Configuración de los parámetros relacionados del bordado de multi lentejuelas

Esta sección describe los parámetros pertinentes a establecer al depurar el dispositivo de lentejuelas y al practicar el bordado de multi lentejuelas.



Seleccione la tecla  en la interfaz principal para entrar en la interfaz de gestión de los parámetros de la máquina y, a continuación, seleccione los parámetros relevantes del bordado con lentejuelas ingresando en la interfaz de configuración de parámetros de lentejuelas.

#### 1、 Velocidad límite de lentejuelas de izquierda / derecha

Este parámetro permite configurar la máxima velocidad del bordado con lentejuelas en el bordado normal.

Nota: La velocidad máxima del bordado plano debe ser mayor o igual que la velocidad límite del bordado con lentejuelas.



### 2、 Ajuste del ángulo de alimentación de lentejuelas izquierda / derecha

Este parámetro se utiliza para el ajuste leve del ángulo de alimentación de hojas.

### 3、 Si el bordado con lentejuelas inicia automáticamente

Cuando se configura "Sí" para bordar los patrones de lentejuelas, se hace sin ninguna operación manual, porque el ordenador lo iniciará automáticamente. Si se establece "No" para bordar los patrones de lentejuelas, se realiza presionando manualmente el botón de inicio para comenzar.

### 4、 Tiempo de caída del dispositivo de lentejuelas

Este parámetro se utiliza para configurar el tiempo a partir de la caída del dispositivo de alimentación de hojas hasta el comienzo de bordado con lentejuelas (de 0 a 15, ajustes de la fábrica: "2"), el dispositivo de alimentación de hojas con la aplicación de válvulas neumáticas de elevación puede adoptar la configuración de fábrica, y el dispositivo de alimentación de hojas con la aplicación de motores de elevación puede seleccionar de 4 a 5;

### 5、 El dispositivo de lentejuelas sube automáticamente después de la desconexión

Cuando se configura "Sí" para bordar hasta la desconexión, no tiene que levantar manualmente el pie prensatela y el de lentejuelas subirá automáticamente.

Cuando se configura "No" para bordar hasta la desconexión, es necesario elevar manualmente el pie prensatela, para que el pie prensatela de lentejuelas pueda subir.

### 6、 Si los dispositivos de lentejuelas suben y bajan de forma independiente

Cuando se configura "Sí" los dispositivos de lentejuelas pueden subir y bajar independientemente, pero en caso de ponerse "No", éstos necesitan subir y bajar de manera simultánea.

### 7、 Si el salto sin la desconexión levanta o no las válvulas neumáticas (Sí, No)

### 8、 Base de conmutación de carrera del motor de izquierda / derecha

### 9、 Múltiplo de conmutación de carrera del motor de izquierda / derecha

### 10、 Si la conmutación del motor de izquierda / derecha tiene su origen

Los tres parámetros anteriores de 8, 9 y 10 son configurados para los motores de uni-aguja y doble lentejuelas y los dispositivos de lentejuelas especiales de conmutación de grandes y pequeñas carreras. Estos dispositivos tienen dos tipos, uno tiene el origen de conmutación; y el otro no.

### 11、 Ajuste del ángulo de inicio de cuchillo al lado izquierdo / derecho

Este parámetro se establece para el dispositivo de lentejuelas especiales de las rebanadas del



motor, el cual es utilizado para ajustar el tiempo de arranque del motor de rebanada. El valor predeterminado de fábrica es: "15". Más pequeño sea este parámetro, más avanza el tiempo de arranque del motor, siendo el mínimo ajustado a 0; mientras, cuando este parámetro se hace mayor, tomará más tiempo el motor para el arranque, el mayor valor se ajusta a 31.

### 12、 Detección de la sensibilidad mediante las perlas rotas

El parámetro queda configurado especialmente para los dispositivos de bordado de perla. "0" indica apagar la detección de la sensibilidad mediante las perlas rotas, el rango del parámetro corresponde a 0-10. Cuanto menor sea el valor, mayor será la sensibilidad, y viceversa.

### 13、 Número de motor del dispositivo de lentejuelas de izquierda / derecha

Este parámetro se configura de acuerdo con la mecánica real, sin dispositivo de lentejuelas se establece en 0.

### 14、 Configuración del dispositivo de lentejuelas de izquierda / derecha de 3/4/5/6,75/9mm

Tales parámetros se configuran para establecer el ángulo de alimentación de hojas del motor, los dispositivos de alimentación de hojas de rodillos está configurados en un solo sentido, mientras, los dispositivos de alimentación de hojas de tenedor se establecen en bidireccionales. Estos parámetros se han establecido correctamente en la fábrica por el fabricante de la máquina de bordado, además en una relación correspondiente con el " tamaño y color del dispositivo de lentejuelas A / B / C / D de izquierda / derecha " , como, el "tamaño y color del dispositivo derecho de lentejuelas A" se ajusta en "4mm X color", entonces el ángulo de alimentación de hojas correspondiente adopta el valor ajustado en "configuración de 4MM del dispositivo derecho de lentejuelas".

### 15、 Tamaño y color del dispositivo de lentejuelas A / B / C / D de izquierda / derecha

Este parámetro se va a ajustar de acuerdo a la estructura mecánica real, en la secuencia que corresponde A-D figuran el motor de adelante - detrás.

Nota: el " número de motor del dispositivo de lentejuelas de izquierda / derecha " corresponde al número de A / B / C / D en el parámetro de "tamaño y color del dispositivo de lentejuelas de izquierda / derecha( A / B / C / D )". Ejemplo: Si se establece en "2" el " número de motor del dispositivo de lentejuelas de izquierda / derecha " , sólo se visualizará el " tamaño y color del dispositivo de lentejuelas A / B de izquierda / derecha."

### 16、 Número de brechas entre las grandes y pequeñas piezas del dispositivo de lentejuelas de izquierda / derecha



Este parámetro es para establecer el número de las válvulas de brecha, el número de las válvulas de brecha equipadas en el dispositivo corresponde al dígito fijado, si no hay ninguna válvula de brecha se establece en 0.

- 17、 Tiempo de acción de las válvulas de brecha del dispositivo de lentejuelas de izquierda / derecha

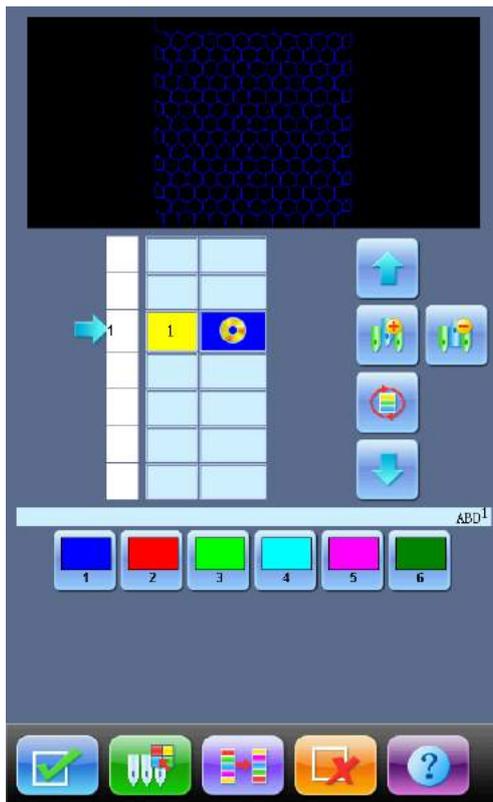
Este parámetro se aplica para ajustar el tiempo de espera de las válvulas de brecha cuando éstas mueven, mayor es el valor, más largo será el tiempo, en caso contrario será más corto. Debe ajustarse de acuerdo con el dispositivo de lentejuelas real. El valor predeterminado de fábrica es: "2."

## 11.6 Modificación de la secuencia de cambio de color y configuración de la forma de lentejuelas

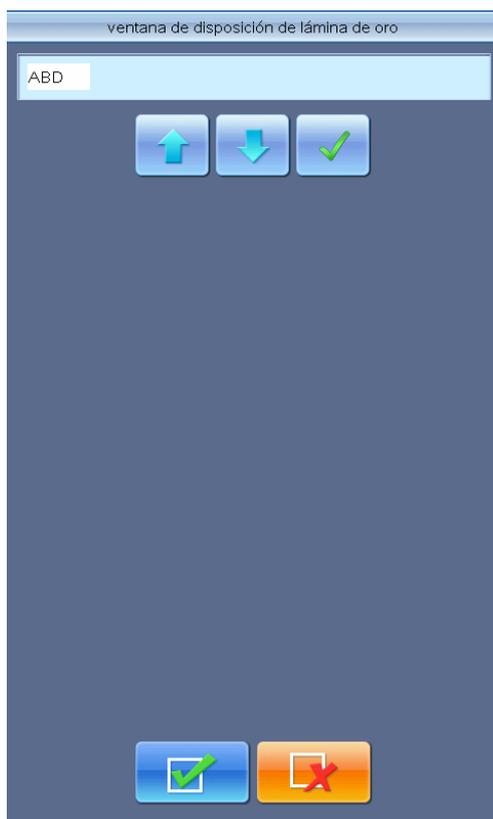
Para los patrones ordinarios de multi lentejuelas el modelo los tienen que configurar las formas de lentejuelas al modificar la secuencia de cambio de color, pero para los patrones especiales de multi lentejuelas, no los precisa establecer las formas de lentejuelas, para modificar únicamente la secuencia de cambio de color. Los específicos procedimientos son como sigue:



- 1、 Haga clic en el botón de configuración de los parámetros en la pantalla principal, a continuación, apriete el botón de cambio de color  de la barra de aguja ingresando en la interfaz de secuencia de cambio de color del patrón.



- 2、 Haga clic en el teclado numérico para ajustar la posición de la aguja de cambio de color. Si la primera / final aguja resulta un dispositivo de multi lentejuela, entonces es necesario el bordado con lentejuelas, con posterioridad de que se haga clic en el teclado numérico de primera / final aguja aparecerá que le pedirá que establezca el modo de alimentación de hojas, si el dispositivo de lentejuelas corresponde a uno de uni lentejuela o, los patrones de lentejuelas los hay los patrones especiales de multi lentejuelas, no se necesita establecer el modo de alimentación de hojas. Aquí se toma la aguja final de posición 6 como ejemplo, aparecerá la interfaz después de presionar "6":



Pasos de configuración del modo de alimentación de hojas:

a) Haga clic en el teclado numérico para determinar la posición de la aguja de bordado, para la posición de agujas equipadas del dispositivo de lentejuelas habrá una columna de "forma de lentejuela";

b) Haga clic en el botón  o  para cambiar el modo de alimentación de hojas por los motores, pulse el botón  por confirmar. Donde A representa la alimentación de hojas por el motor de delante, B, la alimentación de hojas por el motor del medio, y C significa la alimentación de hojas por el motor de detrás, AC indica las laminaciones de motores de delante y medio, AB, las laminaciones de motores del medio y detrás, y ABC simbolizando laminaciones de motores de delante, medio y detrás.

Nota: Si sólo hay dos motores, B es el motor de detrás.

c) Haga clic en el botón  confirmando el modo de alimentación de hojas por el motor, luego aparecerá la columna del número de hojas necesariamente alimentadas, bastando con pulsar las teclas numéricas para configurar el número de hojas que desee alimentar (gama: de 0 a 9.999). Si se requiere utilizar un solo modo previo al cambio de color, introduzca "1" y ya, luego haga clic en el botón  Confirmar.



d) Haga clic en el botón  o  hasta que aparezca en la columna de "forma de lentejuelas" la palabra "End", haga clic en el botón  para completar y conservar la configuración, en caso de presionar el botón  no se guardará la configuración para mantener solamente la forma de lentejuelas antes de la edición.

Por ejemplo: cuando se utiliza una máquina con aguja final (aguja No.9) de 3 lentejuelas (3, 5, 7MM) y con la primera aguja de uni lentejuela (9MM) para bordar un patrón de lentejuela, se requiere que: el primer bordado de 7mm, segundo, para el cambio de color complete el bordado de 3 y 5mm de laminaciones, tercero, el cambio de color requiere el bordado alternativo de 5 y 7mm, en cuarto lugar, el cambio de color necesita primero el bordado de 3mm de 9 lentejuelas, luego 5mm de 8 lentejuelas, otro 7mm de 4 lentejuelas, y por último 3 y 7mm de bordado de 6 laminaciones, por la quinta vez el cambio de color se realiza usando la primera aguja (aguja No.1) para bordar 9mm.

Se establecen los pasos de la siguiente manera:

(1)

① Haga clic en la tecla numérica 9, y aparecerá la interfaz de configuración del modo de alimentación de hojas;

② Haga clic en el botón  o  hasta que aparezca la "C", presione  para confirmar;

③ Haga clic en la tecla numérica "1", presione  para confirmar;

④ Haga clic en el botón  o  hasta que aparezca la palabra "End", a continuación, haga clic en el botón  para completar la primera configuración.

(2)

① Haga clic en la tecla numérica 9, y aparecerá la interfaz de configuración del modo de alimentación de hojas;

② Haga clic en el botón  o  hasta que aparezca la " AB ", presione  para confirmar;

③ Haga clic en la tecla numérica "1", luego presione el botón ;

④ Haga clic en el botón  o  hasta que aparezca la palabra "End", a continuación,



haga clic en el botón  para completar la configuración.

(3)

① Haga clic en la tecla numérica 9, y aparecerá la interfaz de configuración del modo de alimentación de hojas;

② Haga clic en el botón  o  hasta que aparezca la "B", presione  para confirmar;

③ Haga clic en la tecla numérica "1", luego presione el botón  para confirmar;

④ Haga clic en el botón  o  hasta que aparezca la "C", a continuación, haga clic en el botón  para confirmar.

⑤ Haga clic en la tecla numérica "1", presione  para confirmar;

⑥ Haga clic en el botón  o  hasta que aparezca la palabra "End", a continuación, haga clic en el botón  para completar la configuración.

(4)

① Haga clic en la tecla numérica 9, y aparecerá la interfaz de configuración del modo de alimentación de hojas;

② Haga clic en el botón  o  hasta que aparezca la "A", presione  para confirmar;

③ Haga clic en la tecla numérica "9", luego presione el botón  para confirmar;

④ Haga clic en el botón  o  hasta que aparezca la "B", a continuación, haga clic en el botón  para confirmar.

⑤ Haga clic en la tecla numérica "8", luego presione el botón  para confirmar;

⑥ Haga clic en el botón  o  hasta que aparezca la "C", a continuación, haga clic en el botón  para confirmar.

⑦ Haga clic en la tecla numérica "4", luego presione el botón  para confirmar;

⑧ Haga clic en el botón  o  hasta que aparezca la "AC", a continuación, haga clic en



el botón  para confirmar.

⑨ Haga clic en la tecla numérica "6", luego presione el botón  para confirmar;

⑩ Haga clic en el botón  o  hasta que aparezca la palabra "End", a continuación, haga clic en el botón  para completar la configuración.

(5) Haga clic directamente en la tecla numérica "1", finalmente, pulse el botón  para completar la entera configuración del cambio de color.

Nota: En caso de uni lentejuela basta con presionar la tecla numérica de la posición de agujas, sin la necesidad de establecer el modo de alimentación de hojas.

### 11.7 Operación manual del bordado con lentejuelas

La sección de operación manual se divide en tres ítems del "inicio de lentejuelas", "fin de lentejuelas" y "alimentación de lentejuelas".

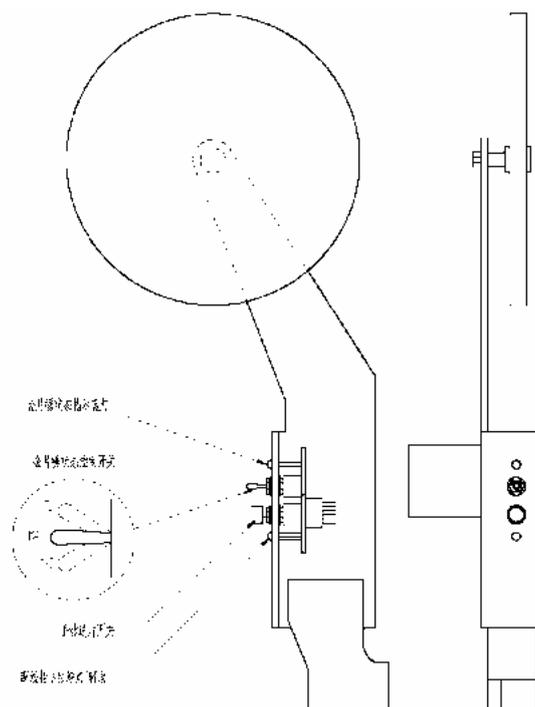
(1) En la pantalla principal, haga clic sucesivamente en la tecla de bordado auxiliar , luego seleccione el "inicio de lentejuelas", todo el pie prensatela caerá;

(2) En la pantalla principal, haga clic sucesivamente en la tecla de bordado auxiliar , luego seleccione el "fin de lentejuelas", todo el pie prensatela subirá;

(3) En la pantalla principal, haga clic sucesivamente en la tecla de bordado auxiliar , luego seleccione la "alimentación de lentejuelas", haga clic una vez, a excepción del dispositivo de la cabeza de parada todo el resto enviará una lentejuela (el pie prensatelas estando abajo).



## 11.8 Depuración de multi lentejuelas



Esquema del lugar de montaje de la placa del interruptor de lentejuelas

### 1、 Operación del interruptor de lentejuelas

#### (1) Accionamiento manual del motor antes de enviar las lentejuelas A

Ajuste el interruptor de lentejuelas en la posición más baja, y el interruptor de detección de desconexión de la cabeza maquinaria al estado verde, haga clic en el botón de alimentación manual de hojas.

#### (2) Accionamiento manual del motor durante la alimentación de las lentejuelas B

Ajuste el interruptor de lentejuelas en la posición más baja, y el interruptor de detección de desconexión de la cabeza maquinaria al estado rojo, haga clic en el botón de alimentación manual de hojas.

#### (3) Accionamiento manual del motor después de enviar las lentejuelas C

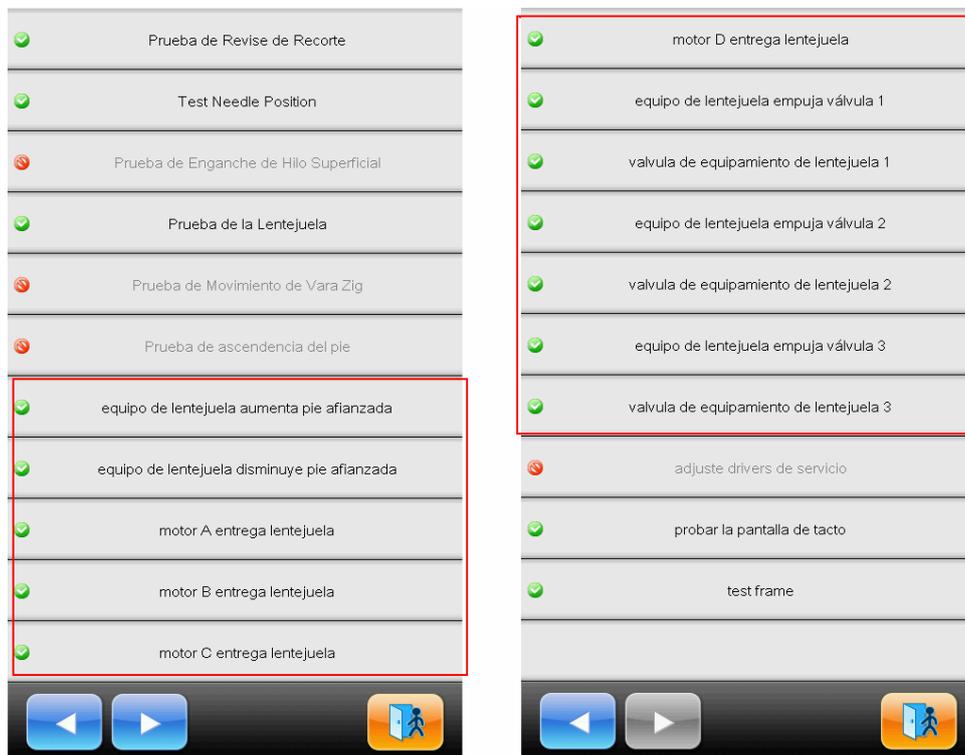
Ajuste el interruptor de lentejuelas en la posición más baja, y el interruptor de detección de desconexión de la cabeza maquinaria también en la posición más baja para que la luz en la cabeza maquinaria quede apagada, haga clic en el botón manual.

Nota: La máquina de una sola cabeza necesita equiparse externamente de un interruptor de cabeza maquinaria para permitir la depuración de multi lentejuelas.

### 2、 Menú de depuración de las lentejuelas



Haga clic en el botón en la interfaz principal, presione la "depuración de la máquina" y entre en la ventana de gestión de depuración de la máquina. Haga clic en la tecla de tirón encontrándolos parámetros en la ventana de depuración del dispositivo de lentejuelas, como se muestra a continuación:



Acceda a la depuración relacionada de lentejuelas pulsando el menú relevante de lentejuelas.

### 11.9 Operaciones de bordado complementario de lentejuelas

Después de la desconexión o tras el ajuste artificial de la luz de detección de desconexión al estado rojo, pulse el botón de parada para entrar de nuevo en el estado de bordado complementario, en eso el dispositivo de lentejuelas levanta; vuelva al punto de bordado complementario y pare, luego presione el botón de inicio para comenzar el complemento de bordado, cuando el bordado complementario llega al punto de desconexión, continúe el bordado normal. No funcionarán las puntadas de aguja de bordado complementario en la configuración de los parámetros de la máquina durante el complemento de bordado con lentejuelas.



## Capítulo 12 Instrucciones de uso del bordado con cuerdas

### 12.1 Descripción de funciones

1. Función del bordado con cuerdas (bordado ZIG): Esta función consiste en bordar los alambres núcleo en la parte inferior siguiendo una específica puntada de bordado para formar el bordado con patrones. Hay dos puntadas de aguja específicas almacenadas en el ordenador, bordados Z4 y Z5. Sus iconos bordados son respectivamente los siguientes:



Bordado Z4



Bordado Z5

2. Se pueden ajustar por separado la velocidad límite a la posición de aguja del bordado plano y a la posición de aguja del bordado con cuerdas .

3. Función de memoria del punto de parada de bordado de M-eje en el corte de energía: Después de la conexión eléctrica el M-eje volverá automáticamente al punto de funcionamiento

4. Función de corte de líneas del bordado con cuerdas (sólo corta las líneas de fondo).

5. Antes de desplazar manualmente el marco el dispositivo de cuerdas levanta de forma automática el pie prensatela, y previo al bordado este dispositivo también baja automáticamente el pie prensatelas.

### 12.2 Principales indicadores técnicos

1. Rango del límite de velocidad de bordado con cuerdas: 300 a 1.000 rev / min, la unidad 10 rev / min.

2. Ángulo manual / rotativo de M-eje: 18° / paso.

### 12.3 Pasos del bordado con cuerdas

(1) Introduzca los patrones del bordado con cuerdas, y lleve a cabo la selección, conversión y edición de los patrones según las necesidades;

(2) Modifique los parámetros pertinentes, y elija la secuencia de cambio de color, seleccione adecuadamente el modo de bordado con cuerdas;

(3) Compruebe la posición de aguja del bordado con cuerdas determinando que está en condiciones de trabajo normales;

(4) Pulse el botón de Inicio para empezar el bordado.

### 12.4 Parámetros relacionados y modos de ajuste



Haga clic en el botón de configuración de los parámetros en la interfaz principal, posteriormente a entrar en la interfaz se pueden configurar los parámetros asociados con el bordado con cuerdas.

1. Dispositivo derecho del bordado con cuerdas: Sí (No) – Sí representa que la primera aguja corresponde a la posición de aguja del bordado con cuerdas
2. Dispositivo izquierdo del bordado con cuerdas: Sí (No) – Sí representa que la final aguja corresponde a la posición de aguja del bordado con cuerdas
3. Tiempo de subida y caída del dispositivo de bordado con cuerdas: 2 (valor predeterminado) - Este valor se ajusta sobre la base del tiempo de funcionamiento real del dispositivo de bordado con cuerdas
4. Oscilación del bordado con cuerdas: 100 (valor predeterminado), este valor resulta el ángulo de coordenadas del bordado con cuerdas por lo que oscilan las ruedas, si se produce la situación de parábolas, por medio de disminuir este valor se puede desempeñar el papel de apoyo de regulación, en circunstancias normales se lo recomienda no menos de 80
5. Velocidad máxima de rotación del bordado con cuerdas: 600 (valor por defecto) se puede ajustar a una velocidad máxima de 1.000 rev, la cual debe ser fijada de acuerdo con la capacidad mecánica real.
6. Oscilación del marco de bordado Z5 con cuerdas: Puede ajustarel marco de bordado para compensar el rango de bordado (recomendado para los usuarios avanzados)
7. Si el bordado con cuerdate equipar o no del motor de alambres flojos: Si se trata de un mecanismo de dual motor del bordado con cuerdas, debe establecer "sí", de lo contrario, "No"
8. Valor ajustado de alambres flojosdel bordado con cuerdas: Ajuste la velocidad de alimentación de alambres de todos los motores de alambres flojos, el valor recomendado es 9
9. Ubicación de origen del dispositivo derecho de bordado con cuerdas: la dirección hacia que da la ubicación de origen del dispositivo de bordado con cuerdate primera aguja y el valor fijado del ángulo de punto enhebrado. Valor del ángulo = valor del parámetro \* 0,9, tales como el valor del parámetro es 80, entonces el valor del ángulo =  $80 * 0,9 = 72^\circ$
10. Ubicación de origen del dispositivo izquierdo de bordado con cuerdas: la dirección hacia que



da la ubicación de origen del dispositivo de bordado con cuerdas de final aguja y el valor fijado del ángulo de punto enhebrado. Valor del ángulo = valor del parámetro \* 0,9, tales como el valor del parámetro es 80, entonces el valor del ángulo =  $80 * 0,9 = 72^\circ$

11. Detección de elevación del dispositivo de bordado con cuerdas: si se ha detectado o no la puesta en su lugar de los dispositivos de elevación, se determinará sí o no de acuerdo con la situación real del dispositivo.

12. El valor de si se detecta o no (Sí, No) el motor de alimentación de alambre del bordado con cuerdas es predeterminado "Sí": Durante el bordado, si el motor de alimentación de alambre ha detectado la posición de elementos de Hall para luego empezar a girar, si se establece en No, no se necesita detectar la posición de elementos de Hall. Siempre y cuando se encuentre en el estado de bordado, el motor de alimentación de alambre girará. (Sólo aplicable para el software con placas de accionamiento PC107 de versión "107-P03-1.0" y más actualizadas, o con placas de accionamiento PC107B de versión "107B-JY-1.0, 107B-DB-1.0" y más actualizadas.)

## 12.5 Algunas operaciones relacionadas del bordado con cuerdas

### 12.5.1. Conmutación recíproca entre la posición de aguja del bordado plano y la posición de aguja del bordado con cuerdas

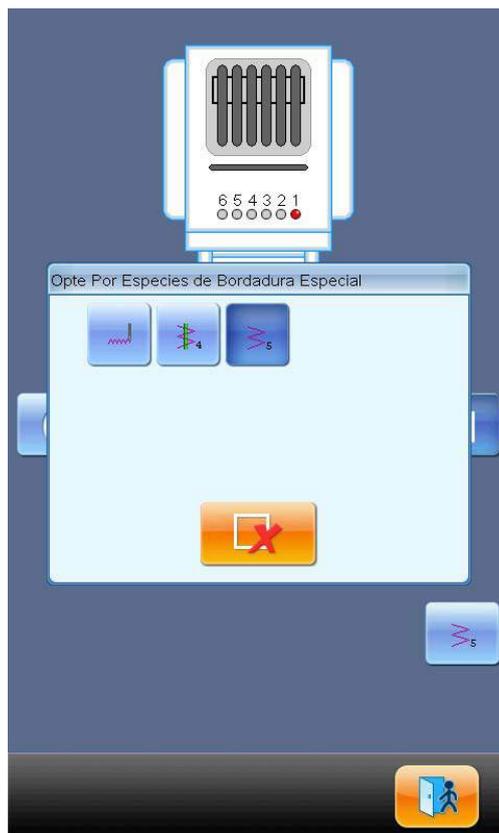
(1) Conmutación manual



En la pantalla principal, haga clic en el botón de cambio de color manual para entrar en la interfaz de cambio de color de la barra de aguja



Donde, "1" es la posición de aguja del bordado con cuerdas, los otros representan la posición de aguja de non-bordado con cuerdas. Haga clic en la tecla numérica "1" para conmutar a la posición de aguja de bordado con cuerdas, pulse otra tecla para cambiar a la posición de aguja de non-bordado con cuerdas. Haga clic en el botón  para salir.  5 indica el modo de bordado actual con cuerdas, pulsando el botón para cambiar el modo de bordado con cuerdas, en el cuadro de diálogo, basta con apretar el icono correspondiente del modo de bordado deseado y, a continuación, haga clic en el botón  para salir si no quiere cambiar.



Los iconos se definen como sigue:



Modo de bordado ordinario;



4 Bordado Z4, la característica de este modo de bordado yace en que cada barra de péndulo se balancea una vez.



5 Bordado Z5, cuenta con la misma característica que Z4, y es apto para el bordado con cuerdas gruesas. (se utiliza en coordinación con el parámetro de "oscilación del marco de bordado Z")

## (2) Conmutación automática

Cuando establece la secuencia de cambio de color antes de empezar el bordado, a través de ajustar la posición de aguja de cambio de color, puede materializar la conmutación automática durante el curso de bordado.



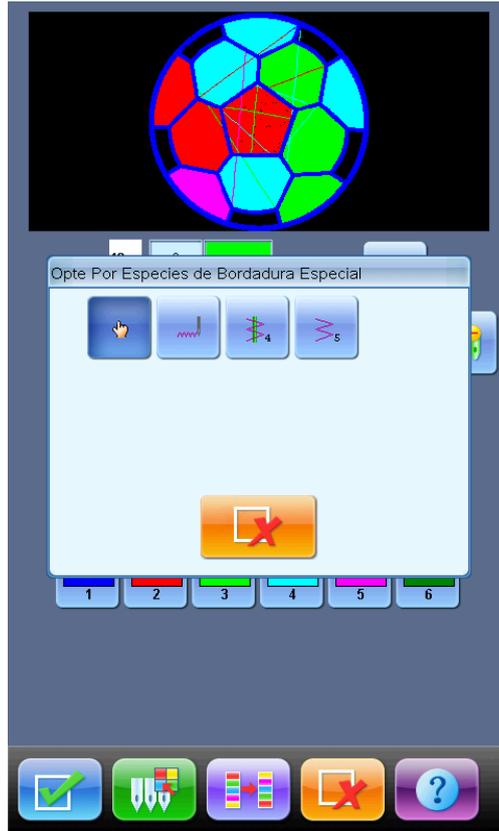
Haga clic en el botón

en la interfaz principal, seleccione



para entrar en la interfaz de

cambio de color de la barra de aguja y, a continuación, pulse la tecla  (posición de aguja del bordado con cuerdas) para cambiar el modo de bordado con cuerdas:



Haga clic en el icono correspondiente con el modo de bordado para seleccionar su respectivo modo de bordado con cuerdas, presione el botón  para salir sin realizar ningún cambio. Después de completar la confirmación de un especial modo de bordado y que la secuencia de cambio de color quede establecida, se visualizarán los ajustes hechos, como se muestra a continuación:



El icono  significa que se ha entrado en el estado de cambio de color manual, utilizado para



mantener válida la configuración de cambio de color manual durante el curso de establecer el estado de conmutación automática.



## 12.5.2. Operación de M-eje del bordado con cuerdas

En cuanto a las operaciones del M-husillamente se encuentran: M-eje vuelve al punto de funcionamiento, marcha lenta del M-eje, marcha manual del M-eje, todas estas operaciones son



incluidas en las funciones auxiliares de bordado. En la ventana principal, haga clic en el botón de bordado auxiliar, luego entre en la ventana y cambie las páginas en búsqueda de los parámetros, entonces seguidamente se enumeran los menús de: M-eje vuelve al punto de funcionamiento, marcha lenta del M-eje, marcha manual del M-eje.

### (1) M-eje vuelve al punto de funcionamiento

Haga clic en el botón de " M-eje del bordado con cuerdas vuelve al punto de funcionamiento", en el cuadro de diálogo, apriete el botón , entonces el M-eje vuelve al punto de funcionamiento, haga clic en  para salir de la operación.

### (2) Marcha lenta del M-eje

Haga clic en " Marcha lenta del M-eje del bordado con cuerdas ", en el cuadro de diálogo, seleccione el botón  dejando que el M-eje gire y pare a la " posición cero " del mismo eje, haga clic en  para salir de la operación.

### (3) Marcha manual del M-eje

Haga clic en " Marcha manual del M-eje del bordado con cuerdas ", en el cuadro de diálogo, seleccione el botón de " el M-eje rota hacia la izquierda " para que el M-eje gire hacia la izquierda, haga clic en que el M-eje rota en 18 grados a la izquierda, repítalo 20 veces hasta que el eje M dé una vuelta y vuelva al punto de partida; seleccione el botón de " el M-eje rota hacia la derecha " para que el M-eje gire hacia la derecha, haga clic en que el M-eje rota en 18 grados a la derecha, repítalo 20 veces hasta que el eje M dé una vuelta y vuelva al punto de partida, haga clic en  para salir de la operación.



## Capítulo 13 Instrucciones de actualización en línea de software de control principal

Pasos de actualización:

### 13.1 Actualización de ordenador superior

1. Mantenga pulsado el botón de conmutación de tareas "3", mientras que conecta el poder.



2. Si aparece la siguiente pantalla en la cabeza operativa, seleccione "Actualización de Programa de Datos".



3. Seleccione "Actualización de USB".





- Haga clic en "Disco local".



- Después de entrar en la página seleccione el programa que desee actualizar.





6. Haga clic en "Confirmar" para actualizar.



7. Cuando completa la actualización automática, la pantalla visualizará "Actualización terminada, sin otra actualización adicional, reinicie," en eso desconecte el poder para reiniciar.





## 13.2 Actualización de la pantalla de arranque

1. Mantenga pulsado el botón de conmutación de tareas "3", mientras que conecta el poder.



2. Si aparece la siguiente pantalla en la cabeza operativa, seleccione "Actualización de la pantalla de arranque".



3. Seleccione "Actualización de USB".





- Haga clic en "Disco local".



- Después de entrar en la página seleccione el programa que desee actualizar.



- Haga clic en "Confirmar" para actualizar.



7. Cuando completa la actualización automática, la pantalla visualizará "Actualización terminada, sin otra actualización adicional, reinicie," en eso desconecte el poder para reiniciar.



### 13.3 Actualización de los parámetros LCD

1. Mantenga pulsado el botón de conmutación de tareas "3", mientras que conecta el poder.



2. Si aparece la siguiente pantalla en la cabeza operativa, seleccione "Actualización de los parámetros LCD."

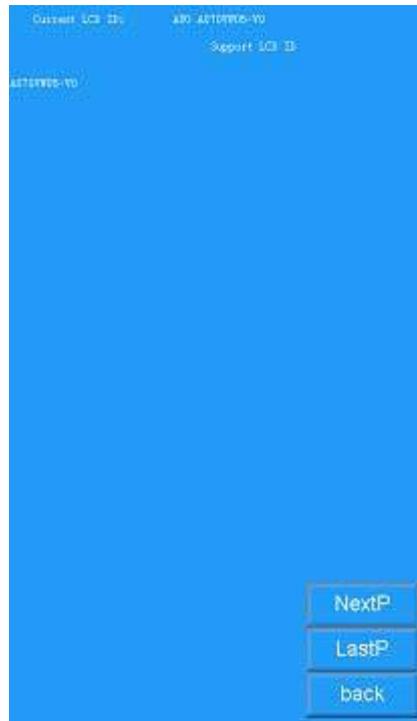


3. La pantalla indica si ver "mostrar el LCD ID de apoyo?".





(1) Haga clic en el botón de Confirmar , se puede ver el tipo LCD ya apoyado.

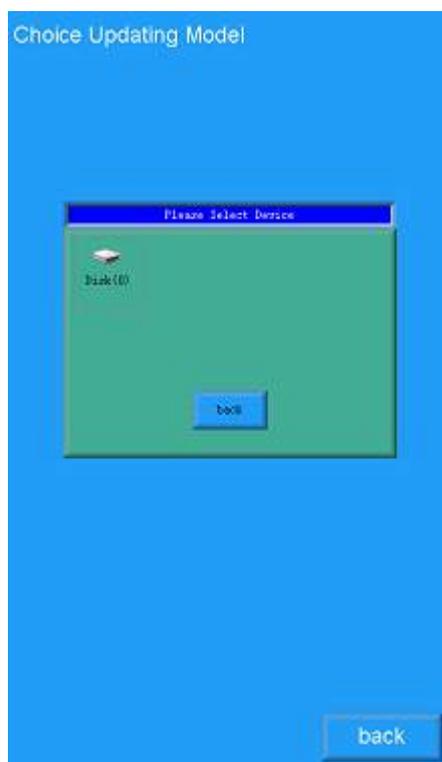


(2) Haga clic en el botón de Cancelar , para entrar en la interfaz de seleccionar el modelo de actualización, opte por la " Actualización de USB".





- Haga clic en "Disco local".



- Después de entrar en la página seleccione el programa que desee actualizar.





## Capítulo 13 Instrucciones de actualización en línea de software de control principal

6. Haga clic en "Confirmar" para actualizar.



7. Cuando completa la actualización automática, la pantalla visualizará "Actualización terminada, sin otra actualización adicional, reinicie," en eso desconecte el poder para reiniciar.



Completada la actualización, se necesita la inicialización de los parámetros (en la "Gestión auxiliar" seleccione "Ajustar los parámetros de la máquina", estando la opción de inicialización en la primera página); después de la inicialización apague el poder y vuelva a encenderlo, para luego volver a ajustar



los distintos parámetros.

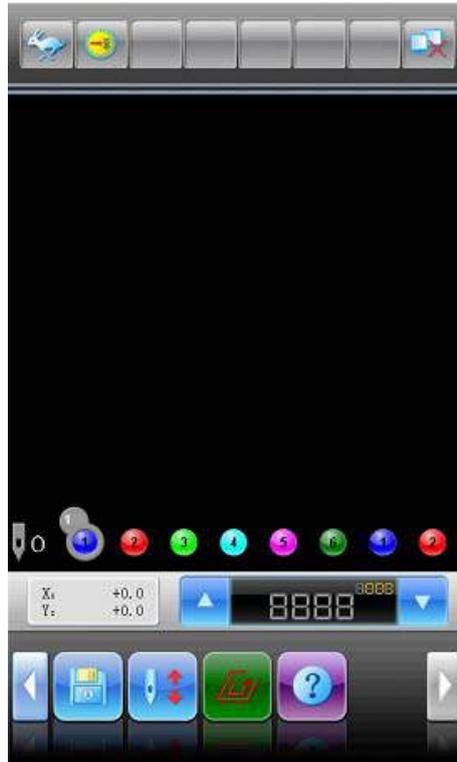


## Capítulo 14 Instrucciones de actualización en línea de software de las placas periféricas

Pasos de actualización:



1. Haga clic en  para entrar en el menú.



2. Seleccione "Actualización de los programas de la cabeza maquinaria".



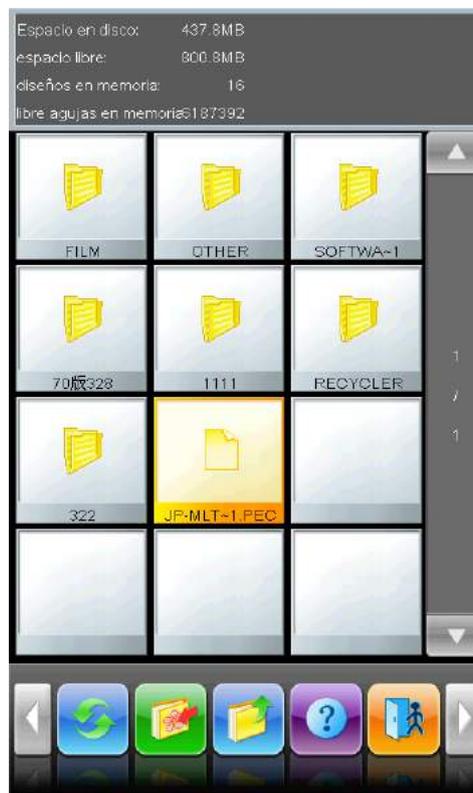
3. Introduzca la contraseña y haga clic en el botón



4. Seleccione "Disco USB".



5. Seleccione el programa actualizado, haga clic en la tecla de introducción de patrones .



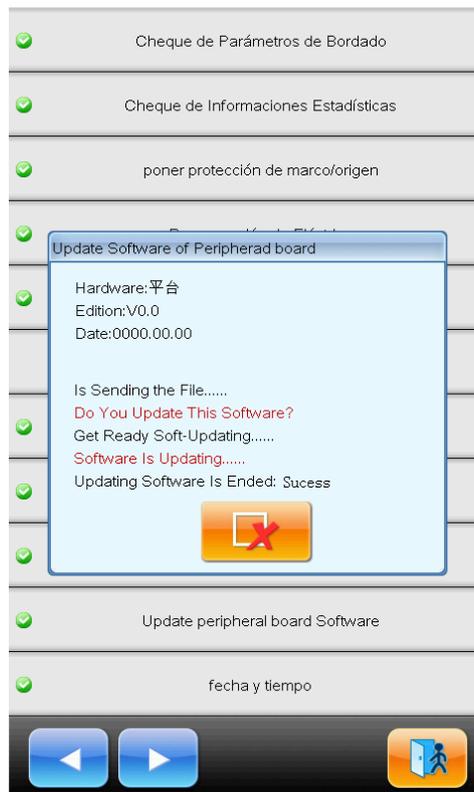
6. Cuando aparece la "ventana de actualización del programa de la placa periférica", haga clic en



el botón



7. Al aparecer el "éxito", la actualización se ha completado





**Apéndice 1 Tabla de ajuste de parámetros**

No.	Nombre del parámetro	Valores comunes	Valores opcionales	Notas
<b>Parámetros comunes</b>				
A01	Ampliación del zoom X-Y	100/100	50%~200%	Control de escalado del patrón en las direcciones X-Y
A02	Ángulo de rotación	0	0~89	Control de ángulo de rotación del patrón
A03	Dirección del patrón	<b>P</b>	p a d c q σ b Δ P	
A04	Modo de prioridad	Rotación de prioridad	Rotación y escalado de prioridad	
A05	Modo reiterado	Generalmente	General, parcialmente	Temporalmente no utilizado
A06	Secuencia repetida	X de prioridad	X, Y de prioridad	
A07	Veces repetidas X-Y	1/1	1~99	
A08	Separación repetida X-Y	0,0/0,0	-999,9~+999,9	
<b>Parámetros auxiliares del bordado</b>				
B01	Vuelve al origen después de completar el bordado	Sí	No, Sí	
B02	Si lleva a cabo el bordado circulante	No	No, Sí	Si se reinicia automáticamente el bordado después de finalizarlo. En coordinación con las repeticiones o edición especial
C02	Si filtra la puntada vacía	No	No, Sí	Cuando se establece en "Sí", el equipo filtrará la puntada vacía, por lo que la máquina no baja la aguja en vano en su lugar. Si se establece en "No" no va a filtrar cualquier puntada



No.	Nombre del parámetro	Valores comunes	Valores opcionales	Notas
				vacía en el patrón original
B13	Cuando es del mismo color inicie automáticamente la selección	Sí	No, Sí	En cuanto que en la secuencia de cambio de color la posición de la posterior aguja es la misma que la posición de la anterior aguja, será manejado o no como lo del modo de inicio de cambio de color
C04	Si conserva la memoria del cambio de color manual	No	No, Sí	Cuando está ajustado a "Sí", el cambio de color manual será incluido en la secuencia de cambio de color. Al terminar el bordado de patrón, se conmutará automáticamente a "No"
D15	Número de puntadas de aguja de movimiento lento después del bordado de apliqué	0	0~500	
B15	Si muestra el color de fondo antes de bordar	Sí	No, Sí	
B18	Si apoya la visualización tridimensional del patrón	No	No, Sí	
C79	Si salta automáticamente	No	No, Sí	Ídem
C80	Longitud de aguja de salto automático	8,0mm	6,0mm~12,0mm	Ídem
<b>Aplicaciones relacionadas de detección de desconexión</b>				
B05	Detección de desconexión	Sí	No, Sí	



## Apéndice 1 Tabla de ajuste de parámetros

No.	Nombre del parámetro	Valores comunes	Valores opcionales	Notas
B11	En caso de la desconexión al inicio del bordado no se detecta el número de puntadas de aguja	8 puntadas	0 puntada~15 puntadas	
B06	Si pausa el equipo después de la detección de desconexión	Sí	No, Sí	
B12	Si ejerce la detección de desconexión al saltar	No	No, Sí	
C27	Configurar los métodos de detección de desconexión	Optoacoplador	Optoacoplador, placa de detección de desconexión	
C67	Detección de sensibilidad de líneas superficiales	6	1~15	
C68	Detección de sensibilidad de líneas de fondo	6	1~15	
C69	Número de puntadas de aguja de quita-sacudidas en la detección de líneas superficiales	6 puntadas	1~6 puntadas	
C70	Número de puntadas de aguja de quita-sacudidas en la detección de líneas de fondo	6 puntadas	1~6 puntadas	
C90	Tipo del dispositivo de detección de desconexión	Tipo puro de resortes	Tipo puro de resortes, Tipo puro de ruedas, tipo de resortes+ ruedas	
<b>Parámetros relacionados del marco de bordado</b>				
C06	Curva y ángulo del marco móvil	F6/230	F1/230, 240, 250, 260, 270 F2/230, 240, 250, 260, 270 F3/230, 240, 250, 260, 270, 280, 290 F4/230, 240, 250, 260, 270,	F2 o F4 corresponde a la curva del marco móvil. Y el valor posterior se refiere al ángulo de cuando el marco de bordado



No.	Nombre del parámetro	Valores comunes	Valores opcionales	Notas
			280, 290 F5/230, 240, 250, 260, 270, 280, 290 F6/230, 240, 250, 260, 270 280, 290	se inicia a mover
B03	Si pasa el marco paso a paso	No	No, Sí	
C15	Velocidad al mover el marco a alta velocidad	16	1~30	
C16	Velocidad al mover el marco a baja velocidad	15	1~30	
D13	Velocidad de pasar el marco	16	0, 1, 2, ..., 30	
C72	Modo de bordado	Bordado plano	Bordado plano, bordado de prendas, bordado de sombreros	
<b>Parámetros relacionados del husillo</b>				
C07	Velocidad máxima de rotación	700-850	250, 300, 350, ..., 1.000	
C09	Velocidad mínima de rotación	400	250, 300, 350, ..., 600	
C08	Longitud de la aguja de conmutación (mm)	3,0~6,0 (completo servo de alta velocidad)	,0~10,0 (modelo ordinario), 3,0~6,0 (completo servo de alta velocidad)	Cuando la longitud de agujas supera este valor, la máquina reducirá la velocidad de funcionamiento
C10	Velocidad límite de salto	500	400~750 (modelo ordinario), 400~1.100 (completo servo de alta velocidad)	Definir la velocidad al salto de aguja
C12	Número de puntadas de aguja de movimiento lento al inicio de puntada	1 puntada	1 puntada~9 puntadas	Al inicio de puntada marche lentamente varias puntadas de aguja y luego acelere la velocidad
D02	Aceleración al inicio de puntada	12	1, 2, 3, ..., 30	Aumente este parámetro, presione el botón de inicio



## Apéndice 1 Tabla de ajuste de parámetros

No.	Nombre del parámetro	Valores comunes	Valores opcionales	Notas
				para que luego la máquina aumente más rápido la velocidad.
C25	Compensación de posición de aparcamiento	0	0~30	Rango: 0 - 30. Cuando el husillo es el motor deslizante se fija generalmente a 9; mientras, si el husillo resulta el servomotor por lo general se establece a 5-7
D14	El husillo se debe aparcar en su lugar antes de pulsar la barra	Sí	No, Sí	
C26	Ajuste de la posición baja de parada de la aguja	0	0~30	
<b>Parámetros relacionados del corte de líneas</b>				
C01	Saltar el corte de líneas	3 puntadas del corte de líneas	Sin corte de líneas, 1 puntada--7 puntadas del corte de líneas	
C18	Longitud del corte de líneas	3	1~8	1 indica el corte de líneas más corto, y 8, el más largo
D05	Velocidad de rotación al cortar las líneas	80	80, 90, 100, ..., 250	
C20	Si bloquea la aguja al cortar las líneas	Sí	No, Sí	
C11	Número de puntadas de aguja de movimiento lento tras el corte de líneas	2 puntadas	1 puntada~7 puntadas	
C21	Longitud de aguja de bloqueo (mm)	0,6	0,3~1,5	
C19	Número de puntadas de aguja de bloqueo después de cortar las líneas	2	0~3	Este parámetro se utiliza para establecer el número de puntadas de aguja de bloqueo



No.	Nombre del parámetro	Valores comunes	Valores opcionales	Notas
				al volver a tirar la barra para bordar después de cortar las líneas
C23	Modo de movimiento después de cortar las líneas	Marco móvil de la dirección Y	Marco móvil de la dirección X, marco móvil de la dirección Y, posición de la aguja móvil	
C22	Si ejecuta el marco móvil después de cortar las líneas	No	No, Sí	
D03	Compensación del ángulo de la línea de hebilla al inicio de la puntada	0	0~3	
D07	Si detecta el corte de las líneas en su lugar	No	No, Sí	
C82	Ajuste del ángulo de Volver cuchillo al cortar las líneas	4	0~30	Ídem
<b>Parámetros del bordado con lentejuelas (aplicables para los modelos de lentejuelas tipo JF)</b>				
C31	Velocidad limitada de lentejuelas derechas	400	300, 310, ..., velocidad máxima de rotación	
C32	Velocidad limitada de lentejuelas izquierdas	400	300, 310, ..., velocidad máxima de rotación	
C33	Si el bordado con lentejuelas se inicia automáticamente	No	No, Sí	
D27	Tiempo de caída del dispositivo de lentejuelas	3	0~15	Rango: 0-15. Por lo general, el pie prensatela de elevación de la válvula se ajusta a 2 ~ 3, y el de elevación del motor paso a paso está configurado generalmente en 4~5.
C34	Después de la desconexión el dispositivo de lentejuelas sube	No	No, Sí	Se utiliza para controlar la posición del dispositivo de lentejuelas después



## Apéndice 1 Tabla de ajuste de parámetros

No.	Nombre del parámetro	Valores comunes	Valores opcionales	Notas
	automáticamente			de la desconexión
B17	Si levanta la válvula al saltar sin cortar las líneas	Sí	Sí, No	
D54	Número de motores del dispositivo derecho de lentejuelas		No hay , 1~4, 1 (2~4)	Este parámetro se establece de acuerdo con el dispositivo de lentejuelas, donde indicanlos parámetros 2~4 el número de dispositivos de lentejuelas impulsados por un motor
D55	Configuración de 3 MM del dispositivo derecho de lentejuelas		6~40 pasos de un solo sentido, 6~40 pasos de dos vías	
D56	Configuración de 4 MM del dispositivo derecho de lentejuelas		6~40 pasos de un solo sentido, 6~40 pasos de dos vías	
D57	Configuración de 5 MM del dispositivo derecho de lentejuelas		6~40 pasos de un solo sentido, 6~40 pasos de dos vías	
D58	Configuración de 6,75 MM del dispositivo derecho de lentejuelas		6~40 pasos de un solo sentido, 6~40 pasos de dos vías	
D59	Configuración de 9 MM del dispositivo derecho de lentejuelas		6~40 pasos de un solo sentido, 6~40 pasos de dos vías	
C57	Tamaño y color del dispositivo derecho de lentejuelas A	5mm de color de amarillo	3/4/5/6,75/9mm Amarillo/púrpura/azul / verde / rojo / oro / plata / cian /	
C58	Tamaño y color del dispositivo derecho de lentejuelas B	5mm de color de azul	3/4/5/6,75/9mm Amarillo / púrpura / azul / verde / rojo / oro / plata / cian /	
C59	Tamaño y color del dispositivo derecho de lentejuelas C	5mm de color de plata	3/4/5/6,75/9mm Amarillo / púrpura / azul / verde / rojo / oro / plata / cian /	



No.	Nombre del parámetro	Valores comunes	Valores opcionales	Notas
C60	Tamaño y color del dispositivo derecho de lentejuelas D	5mm de color de oro	3/4/5/6,75/9mm Amarillo / púrpura / azul / verde / rojo / oro / plata / cian /	
D60	Número de brechas entre las grandes y pequeñas piezas del dispositivo derecho de lentejuelas	Ninguna	Ninguna/1/2	
C65	Tiempo de acción de la válvula de brecha de lentejuelas derechas	0	0~5	
D61	Número de motores del dispositivo izquierdo de lentejuelas		No hay ,1~4, 1 (2~4)	Este parámetro se establece de acuerdo con el dispositivo de lentejuelas, donde indican los parámetros 2~4 el número de dispositivos de lentejuelas impulsados por un motor
D62	Configuración de 3 MM del dispositivo izquierdo de lentejuelas		6~40 pasos de un solo sentido, 6~40 pasos de dos vías	
D63	Configuración de 4 MM del dispositivo izquierdo de lentejuelas		6~40 pasos de un solo sentido, 6~40 pasos de dos vías	
D64	Configuración de 5 MM del dispositivo izquierdo de lentejuelas		6~40 pasos de un solo sentido, 6~40 pasos de dos vías	
D65	Configuración de 6,75MM del dispositivo izquierdo de lentejuelas		6~40 pasos de un solo sentido, 6~40 pasos de dos vías	
D66	Configuración de 9 MM del dispositivo izquierdo de		6~40 pasos de un solo sentido, 6~40 pasos de dos vías	



## Apéndice 1 Tabla de ajuste de parámetros

No.	Nombre del parámetro	Valores comunes	Valores opcionales	Notas
	lentejuelas			
C61	Tamaño y color del dispositivo izquierdo de lentejuelas A	5mm decolor de amarillo	3/4/5/6,75/9mm Amarillo / púrpura / azul / verde / rojo / oro / plata / cian /	
C62	Tamaño y color del dispositivo izquierdo de lentejuelas B	5mm decolor de azul	3/4/5/6,75/9mm Amarillo / púrpura / azul / verde / rojo / oro / plata / cian /	
C63	Tamaño y color del dispositivo izquierdo de lentejuelas C	5mm decolor de plata	3/4/5/6,75/9mm Amarillo / púrpura / azul / verde / rojo / oro / plata / cian /	
C64	Tamaño y color del dispositivo izquierdo de lentejuelas D	5mm decolor de oro	3/4/5/6,75/9mm Amarillo / púrpura / azul / verde / rojo / oro / plata / cian /	
D67	Número de brechas entre las grandes y pequeñas piezas del dispositivo izquierdo de lentejuelas	No hay	No hay /1/2	
C66	Tiempo de acción de la válvula de brecha de lentejuelas izquierdas	0	0~5	
<b>Parámetros del bordado con cuerdas</b>				
D86	Dispositivo derecho del bordado con cuerda	Hay	Hay (primera aguja), no hay	
D87	Dispositivo izquierdo del bordado con cuerda	No hay	Hay (final aguja), no hay	
D88	Tiempo de subida y bajada del dispositivo de bordado con cuerdas	2		
D90	Oscilación del bordado con cuerdas	90	0~90	En circunstancias normales, se recomienda no menos de 80
D91	Velocidad máxima de rotación del bordado	850	300~1.000	



No.	Nombre del parámetro	Valores comunes	Valores opcionales	Notas
	con cuerdas			
D92	Si tiene motores de alambres flojos el bordado con cuerdas	Hay	Hay, no hay	
D93	Valor de ajuste de alambres flojos del bordado con cuerdas	5	0~10	
D94	Oscilación del marco de bordado con cuerdas Z5	0,2	-10,0~10,0	
D95	Posición de origen de dispositivo derecho del bordado con cuerdas	0	0~100	
D96	Posición de origen de dispositivo izquierdo del bordado con cuerdas	0	0~100	
D97	Detección de subida y bajada del dispositivo de bordado con cuerdas	No	No, Sí	
<b>Parámetros de configuración de la máquina</b>				
D01	Número de agujas del modelo	6	1, 2, ..., MAXNEEDLE	Se determina en función de la situación de la máquina, para la máquina con 9 agujas se debe establecer en 9, si el valor fijado no coincide con el número de agujas de la máquina, hará que el cambio de color sea anormal.
D43	Tiempo de apagado de luz de fondo	15min	No apagar, 2min, 5min, 10min, 15min	
C40	Si prohibir la salida de patrones	No	No, Sí	
C71	Valor ajustado de la tensión del	6	1~10	



## Apéndice 1 Tabla de ajuste de parámetros

No.	Nombre del parámetro	Valores comunes	Valores opcionales	Notas
	electroimán sujetado por las líneas superficiales			
C41	Puerto No. del servidor	1.600	1~65.535	En la conexión de redes con PC, se utiliza para establecer el puerto No. de servicio del servidor
C42	Dirección MAC de la máquina de bordado	001122334455	001111111111~009999999999	Ajuste la dirección MAC de tarjeta de red de la máquina de bordado. Esta dirección se utiliza para identificar de forma única la máquina de bordado, las diferentes máquinas de bordado tienen el valor diferente
C43	Dirección IP de la máquina de bordado			Para establecer la dirección de la máquina de bordado al conectar la red con PC. No pueden repetir las direcciones de las máquinas de bordado.
C44	Dirección IP del servidor			Para establecer la dirección IP del servidor al conectar la red con PC
C45	Máscara de subred			Para establecer la máscara de subred de la dirección IP de la máquina de bordado al conectar la red con PC
C46	Dirección Gateway			Para establecer la Dirección Gateway de la máquina de bordado al conectar la red con PC
E1	Prueba DIP1	3	0~255	



No.	Nombre del parámetro	Valores comunes	Valores opcionales	Notas
E2	Prueba DIP2	3	0~255	
E3	Prueba DIP3	3	0~255	
E4	Prueba DIP4	3	0~255	



### Apéndice 2 Especificaciones de operación del disco de U

No.	Asuntos de operación del disco de U	Especificaciones o métodos	Notas
1	Métodos de operación de lectura y escritura del disco de U	Igual que el disco blando	
2	Secuencia de prioridad de lectura y escritura del disco de U y disco blando	Disco de U de prioridad	
3	Formatos compatibles del disco de U	FAT16 y FAT32	
4	Si apoya los nombres de archivo largos	Sí, pero no muestra los nombres de archivo largos	
5	Muestra el formato de nombre del archivo	Formato de DOS 8.3 (del prefijo de nombre del archivo se trunca automáticamente a ocho caracteres, y del sufijo a tres caracteres)	Por ejemplo: "Escena de la orilla en el Festival de la Luna. DST" puede ser truncado automáticamente a "Qingming Shang~1. DST"
6	Si soporta la visualización china del nombre de archivo	Sí	
7	Si apoya las operaciones de los subdirectorios	Sí	
8	Si existen restricciones en el número de capas de subdirectorios	Sin restricción alguna, teóricamente se permiten numerosas	
9	Número de documentos apoyados por un subdirectorio	400	
10	Errores de lectura y escritura del disco de U, o cambia el método de funcionamiento del disco	Volver al menú de gestión de disco o de la gestión del patrón, vuelva a insertar el disco de U.	
11	El disco de U tiene múltiples discos lógicos	Compatible	
12	Formateo del disco de U	Compatible	
13	Si soporta la instalación de biblioteca de letras por el disco de U	No	



No.	Asuntos de operación del disco de U	Especificaciones o métodos	Notas
14	Si apoya el software actualizado del disco de U	Sí	
15	Si el nombre del archivo se compatibiliza con los caracteres especiales	Sí, pero excepto"\$"	



### Apéndice 3 Lista de mensajes de error

Nota: Elimine los errores en la tabla y revise las partes correspondientes ejecutando solamente las operaciones apropiadas. Para los modelos sin función de cifrado, no disponen de ninguno de los siguientes ítems asociados con la contraseña.

Código del error	Contenido del error	Solución
Descripción de errors del ordenador superior		
01	Fallos en la operación	
02	Operación anulada	
03	Comunicación anormal con el ordenador inferior	Re-power
06	Sin establecer el origen del marco de bordado	Ejecutar la operación de "ajuste de la protección contra el corte de energía del marco de bordado / origen del marco de bordado "
07	Fallo en establecer el origen del marco de bordado	Reajustar
08	Sin memoria del punto de origen del bordado de patrón	Ejecutar la operación de "conservar el punto de origen del bordado de patrón "
09	Sin configurar el rango de software del marco de bordado	Ejecutar la operación de " configurar la protección de software del marco de bordado"
10	Error de contraseña	Introduzca la contraseña correcta
11	No son las mismas las dos nuevas contraseñas	Vuelva a introducir
12	El patrón de bordado no existe	El patrón ha sido borrado
13	Ya existe el patrón	Después de la re-operación o re-power, vuelva a ejecutar o desempeñar la re-operación de "ordenación total de los patrones de memoria"
14	No existe el patrón	
15	Fracaso en abrir el archivo de patrones	
16	Error de formato de combinación de los patrones	
17	Fracaso en abrir los medios de FLASH	
18	Archivo de patrones ha sido creado	



Código del error	Contenido del error	Solución
19	Archivo de patrones está lleno	Elimine algunos patrones
20	Directorio de archivos de patrones es inválido	Después de la re-operación o re-power, vuelva a ejecutar o desempeñar la re-operación de "ordenación total de los patrones de memoria"
21	Medios de FLASH con la escritura de Protección	
22	No existe el archivo de patrón	
23	Es inválido el nombre de archivo de patrones	
24	Archivo de patrón ha sido deteriorado	Después de la re-operación o re-power, vuelva a ejecutar o desempeñar la re-operación de "ordenación total de los patrones de memoria"
25	Fallo de lectura y escritura del archivo de patrón	
26	Sin abrir el archivo de patrón	
27	Error de lectura y escritura de los medios de FLASH	
28	El equipo no existe	Reseated o re-power
29	El disco no existe	
30	Formato de disco desconocido	
31	Error en sectores del sistema de disco	
32	Archivo no encontrado	
33	No es un archivo	
34	Archivo deteriorado	
35	Disco con la escritura de Protección	Apague los interruptores con la escritura de Protección
36	Ruta incorrecta	Elijala ruta correcta
37	El archivo ya existe	Cambio de nombre
38	Directorio de patrones de memoria está lleno	Elimine algunos patrones
39	El espacio restante es insuficiente	Elimine algunos patrones
40	Medios no están abiertos	Después de la re-operación o re-power, vuelva a ejecutar o desempeñar la re-operación de
41	Errores en los datos del patrón	



## Apéndice 3 Lista de mensajes de error

Código del error	Contenido del error	Solución
42	Formato del patrón desconocido	“ordenación total de los patrones de memoria”
43	No es un patrón ordinario	
44	No es un patrón combinado	
45	Un patrón ha estado funcionando en segundo plano, espere	Después de la re-operación o re-power, vuelva a ejecutar o desempeñar la re-operación de “ordenación total de los patrones de memoria”
46	No se puede eliminar el patrón de bordado	
47	El número de puntadas de aguja para dividir el patrón es demasiado	
48	El número de puntadas de aguja del patrón es demasiado	
49	Error del patrón, o con un error de comunicación con el ordenador inferior	
51	Error de lectura del patrón	
52	Después de la confirmación de bordado no se puede modificar el patrón de bordado	Elimine la confirmación de bordado
53	Archivo de patrones es demasiado grande, el sistema no puede manejar	
54	Este tipo de disco no se puede formatear	
55	El disco no admite esta operación	
56	Error en el dispositivo de disco	
Descripción de errores del ordenador inferior		
EC05	Líneas enganchadas no in situ	
EC07	Tiempo de espera de las líneas enganchadas	
EC08	No se enciende la luz de confirmación de bordado para tirar la barra	Patrón del bordado confirmado
EC09	Retrocede al extremo y vuelve a tirar para atrás la barra	
EC10	Retrocede al extremo y vuelve a tirar para atrás la barra	
EC11	En la memoria no existe tal patrón	Vuelva a seleccionar los patrones



Código del error	Contenido del error	Solución
EC12	El aparcamiento no está en su lugar	Gire manualmente la rueda de mano del husillo a la posición de 100 grados. Ajuste el parámetro de la "compensación de posición de aparcamiento".
EC13	El marco de bordado franquea el límite	Se ha establecido el parámetro de "configurar la protección de software del marco de bordado", y durante el movimiento de éste ha superado el rango establecido. Este parámetro puede ser liberado según las circunstancias.
EC14	Memoria de la tarjeta de control principal es parcialmente perdida	
EC16	Anomalías del motor paso a paso	1. Compruebe si el marco de bordado está mecánicamente atascado. 2. Si presenta daños el motor del marco de bordado. 3. Si la unidad de accionamiento del marco de bordado está dañado.
EC17	Tiempo de espera del cambio de color	1. Compruebe si rota el motor de cambio de color. 2. Si puede rotar, verifique si el potenciómetro de cambio de color sufre daños o se desvía de eje del motor de cambio de color.
EC18	Cambio semigiratorio anormal de color	1. Practique la calibración de posición de la aguja aplicando la rueda de mano de cambio del color. 2. Verifique si el potenciómetro de cambio de color sufre daños o se desvía de eje del motor de cambio de color.
EC19	Posición anormal de la aguja	1. Practique la calibración de posición de la aguja aplicando la rueda de mano de cambio del color. 2. Verifique si el potenciómetro de cambio de color sufre daños o se desvía de eje del motor de cambio de color.
EC20	Tiempo de espera del motor del husillo	1. Compruebe si rota el motor. 2. Si puede girar, revise si en el optoacoplador de la placa del sensor E923A pasa el bloqueo de



## Apéndice 3 Lista de mensajes de error

Código del error	Contenido del error	Solución
		aceite. 3. Compruebe si el conector de codificador del motor del husillo se halla en conexión fiable con E918X. 4. Compruebe si la unidad de accionamiento E918 está dañada.
EC21	Cambio del color franquea el límite	Compruebe si el potenciómetro de cambio de color está dañado ", y el número de puntadas del modelo" se ha ajustado correctamente o no.
EC22	Reversión del motor de husillo	Compruebe si el enchufe 14P de codificador del motor de husillo está suelto o se encuentra dañado el codificador
EC23	Temporalmente se permite el bordado delante	
EC24	Temporalmente no se permite volver	
EC26	Líneas de corte no in situ	Compruebe si hay las razones mecánicas o en la posición de retorno de tijeras se detectan daños del sensor.
EC36	Lentejuelas en la posición baja	Levante el dispositivo para las próximas operaciones a través de mover el interruptor del dispositivo de lentejuelas.
EC37	Error del interruptor de barra	
EC38	Tiempo de espera del movimiento de cabeza especial	
EC41	El archivo no existe en la memoria	Después de la re-operación o re-power, vuelva a ejecutar o desempeñar la "ordenación total de los patrones de memoria"
EC42	Directorio de memoria está lleno	Elimine algunos patrones
EC43	La memoria está llena	Elimine algunos patrones
EC44	Tabla de asignación de archivo incorrecta	Después de la re-operación o re-power, vuelva a ejecutar o desempeñar la "ordenación total de los patrones de memoria"
EC45	Directorio de archivos incorrecto	Después de la re-operación o re-power, vuelva a ejecutar o desempeñar la "ordenación total de



Código del error	Contenido del error	Solución
		los patrones de memoria”
EC46	Sector físico está dañado	Sustituya los discos
EC95	Desconectado, pulse la tecla para continuar	
EC101	Error de CRC de transmisión	Re-power



### Apéndice 4 Métodos de elaboración de versión de patrones de multi lentejuelas especiales

#### 1. Principio de versión especial de patrones de multi lentejuelas de la empresa Dahao de Beijing

El sistema ordinario de fabricación de patrones diseña los códigos de lentejuelas en una aguja de salto, sin embargo no puede distinguir entre una variedad de combinaciones de lentejuelas de la misma posición de aguja. Por ejemplo: no puede distinguir si los códigos de lentejuelas de la misma posición de aguja pertenecen a las lentejuelas A o B. El principio de método de fabricar la versión especial de patrones de multi lentejuelas de la empresa Dahao de Beijing se aprovecha principalmente por añadir algunos códigos de lentejuelas vacíos (aguja de salto vacío o agujas de salto con la longitud menor o igual a 0,1mm) detrás de los códigos originales de lentejuelas (aguja de salto), indicando a qué combinación pertenecen estas lentejuelas y logrando bordar las laminaciones de múltiples lentejuelas en la misma posición de la tela de bordado. Tales como, "A + C" significa las laminaciones formadas por las lentejuelas A y C.

Las normas específicas son como sigue:

El valor de las lentejuelas A es 1, que se representa con 1 código de lentejuela.

El valor de las lentejuelas B es 2, que se representa con 1 código de lentejuela + 1 aguja de salto vacío.

El valor de las lentejuelas A+B es 3, que se representa con 1 código de lentejuela + 2 agujas de salto vacío.

El valor de las lentejuelas C es 4, que se representa con 1 código de lentejuela + 3 agujas de salto vacío.

El valor de las lentejuelas A+C es 5, que se representa con 1 código de lentejuela + 4 agujas de salto vacío

El valor de las lentejuelas B+C es 6, que se representa con 1 código de lentejuela + 5 agujas de salto vacío

El valor de las lentejuelas A+B+C es 7, que se representa con 1 código de lentejuela + 6 agujas de salto vacío

El valor de las lentejuelas D es 8, que se representa con 1 código de lentejuela + 7 agujas de salto vacío



El valor de las lentejuelas A+D es 9, que se representa con 1 código de lentejuela + 8 agujas de salto vacío

El valor de las lentejuelas B+D es 10, que se representa con 1 código de lentejuela + 9 agujas de salto vacío

El valor de las lentejuelas A+B+D es 11, que se representa con 1 código de lentejuela + 10 agujas de salto vacío

El valor de las lentejuelas C+D es 12, que se representa con 1 código de lentejuela + 11 agujas de salto vacío

El valor de las lentejuelas A+C+D es 13, que se representa con 1 código de lentejuela + 12 agujas de salto vacío

El valor de las lentejuelas B+C+D es 14, que se representa con 1 código de lentejuela + 13 agujas de salto vacío

El valor de las lentejuelas A+B+C+D es 15, que se representa con 1 código de lentejuela + 14 agujas de salto vacío

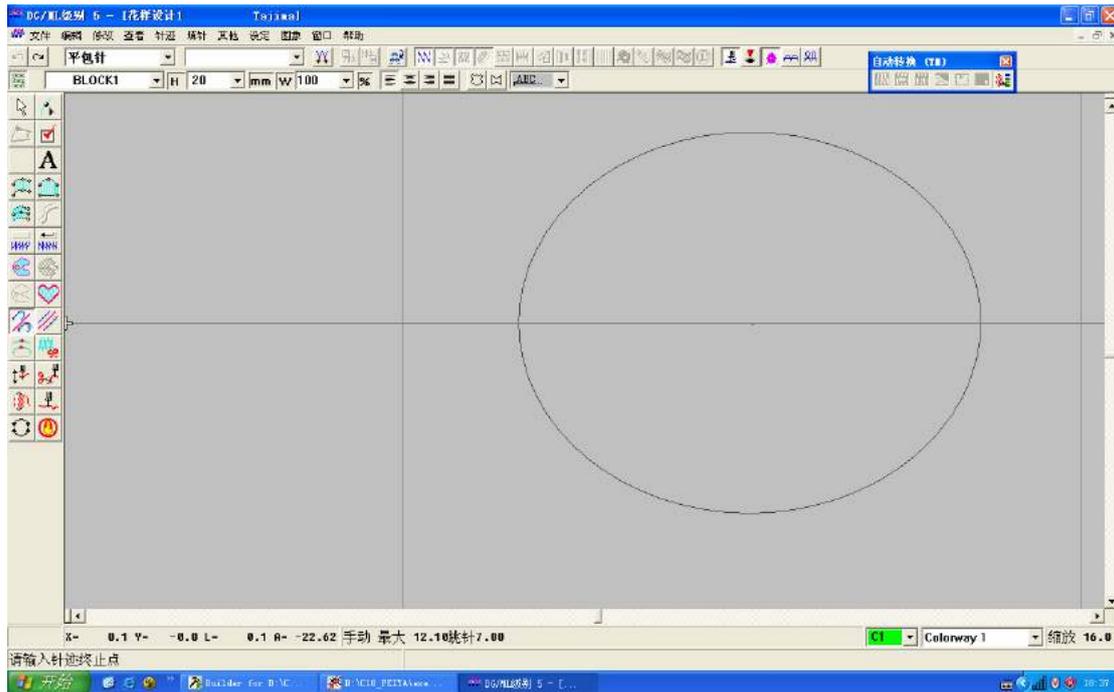
### 2. **Elaboración del patrón temático de multi lentejuelas**

Creando los patrones temáticos se permite una introducción directa y fácil de varias lentejuelas y de sus combinaciones, tales como: lentejuelas A, lentejuelas B, lentejuelas A + B, lentejuelas C, lentejuelas A + C, lentejuelas B + C, lentejuelas A + B + C, lentejuelas D, lentejuelas A + D, lentejuelas B + D, lentejuelas A + B + D, lentejuelas C + D, lentejuelas A + C + D, lentejuelas B + C + D, lentejuelas A + B + C + D y otras combinaciones.

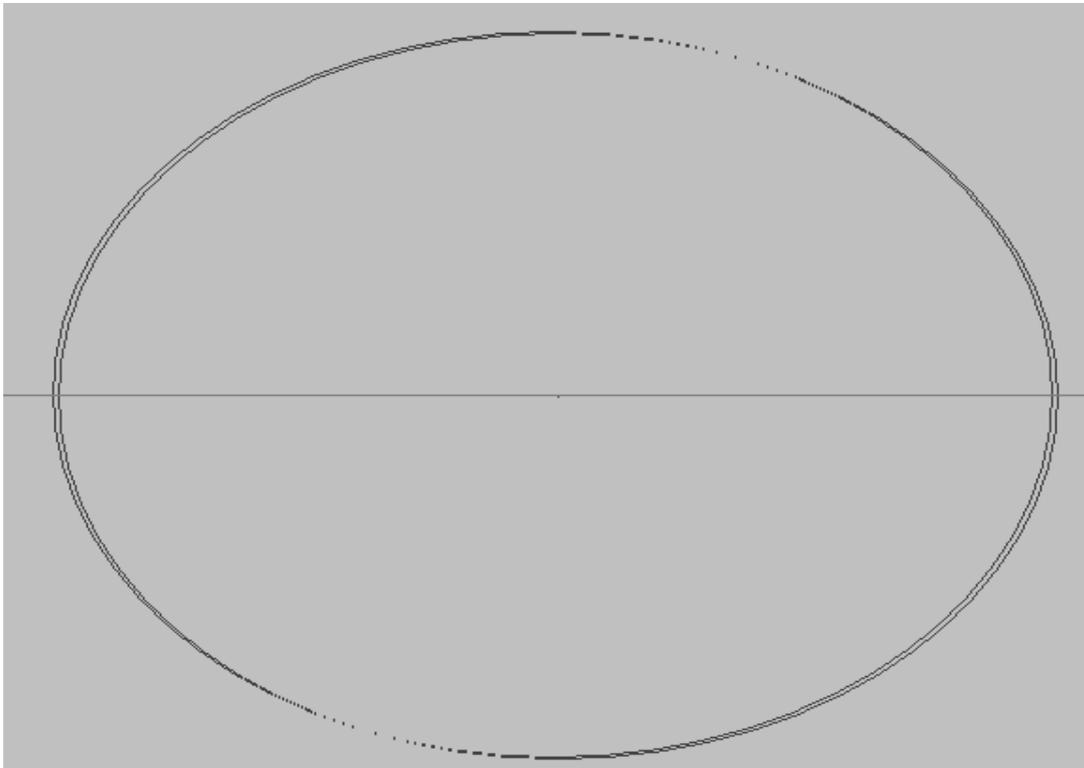
Poniendo como ejemplo el patrón de lentejuelas B para ilustrar el proceso.

1) Abra cualquier software de fabricación de patrones, primero amplíela versión de patrones vacía hasta un porcentaje determinado (para facilitar los pasos siguientes pon en el mismo lugar varias lentejuelas), entrando en el "estado de lentejuelas".

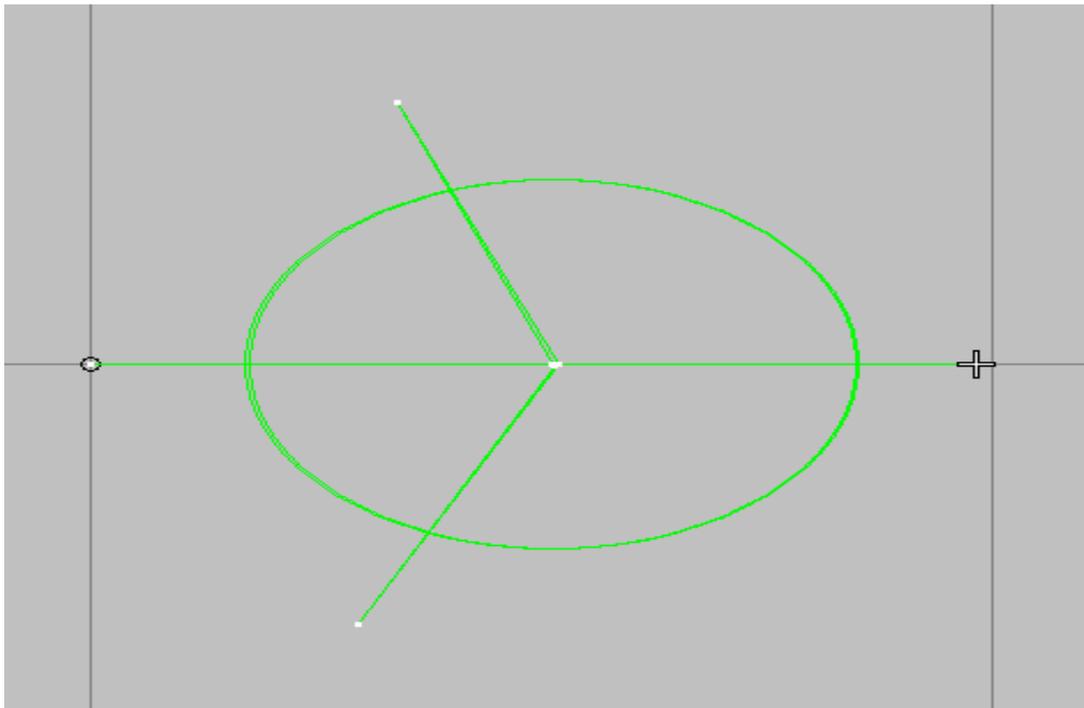
2) Ponga 1 lentejuela, como se muestra a continuación.



3) Debido a que el valor combinado de las lentejuelas B es 2, por lo que debe colocar 2 lentejuelas. Es decir, agregar 1 lentejuela sobre la base de la etapa anterior, como se muestra a continuación.

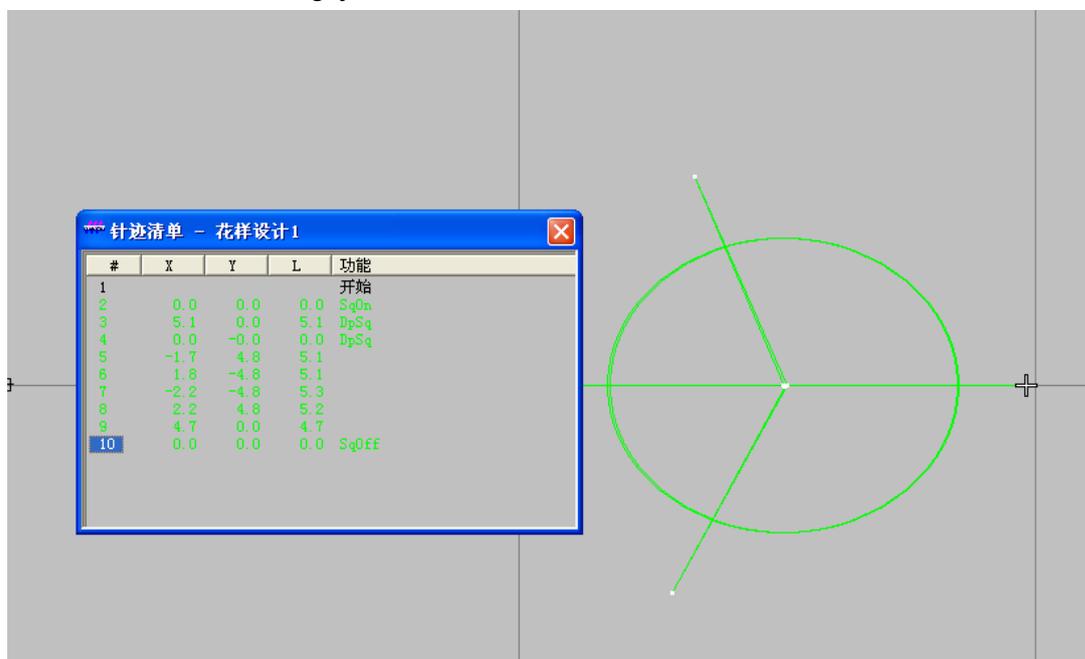


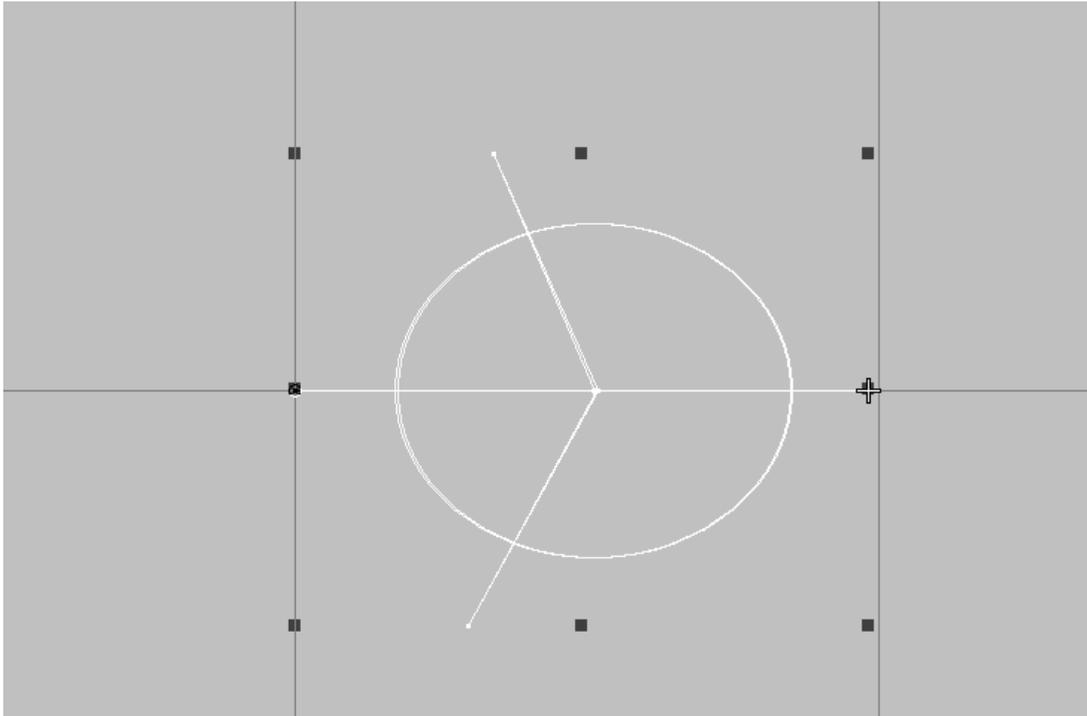
4) Continúe añadiendo otras uni agujas, como se muestra a continuación.



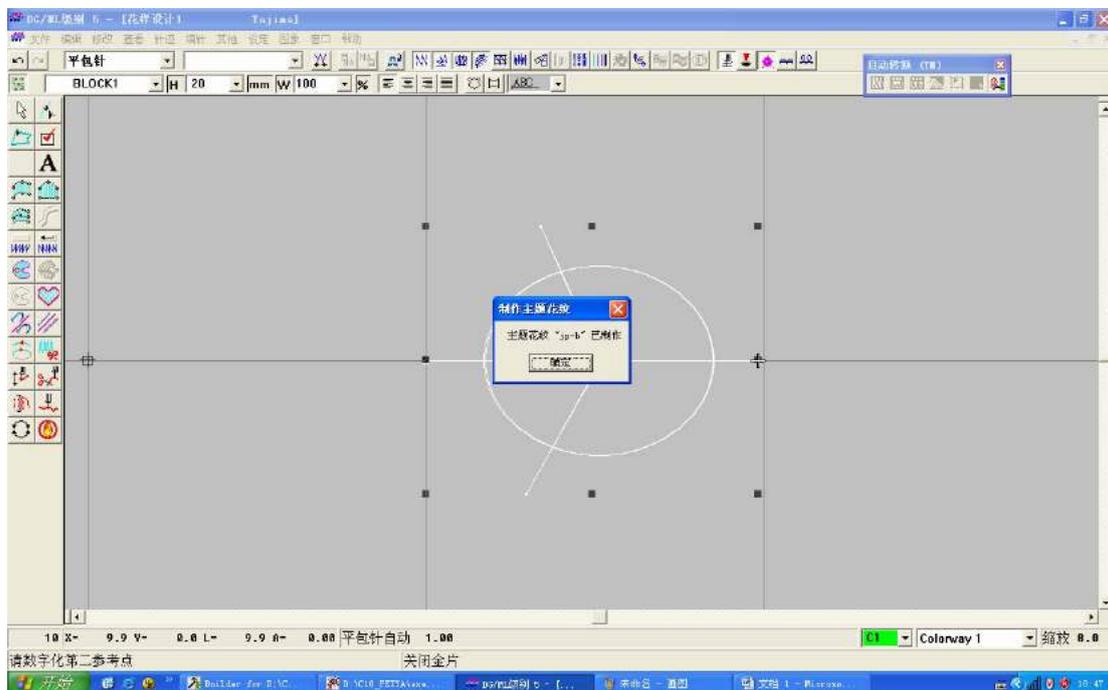
5) En este momento, se puede ver la " lista de puntadas" visualizando 2 lentejuelas, como se muestra a continuación.

6) Seleccione todas las agujas.

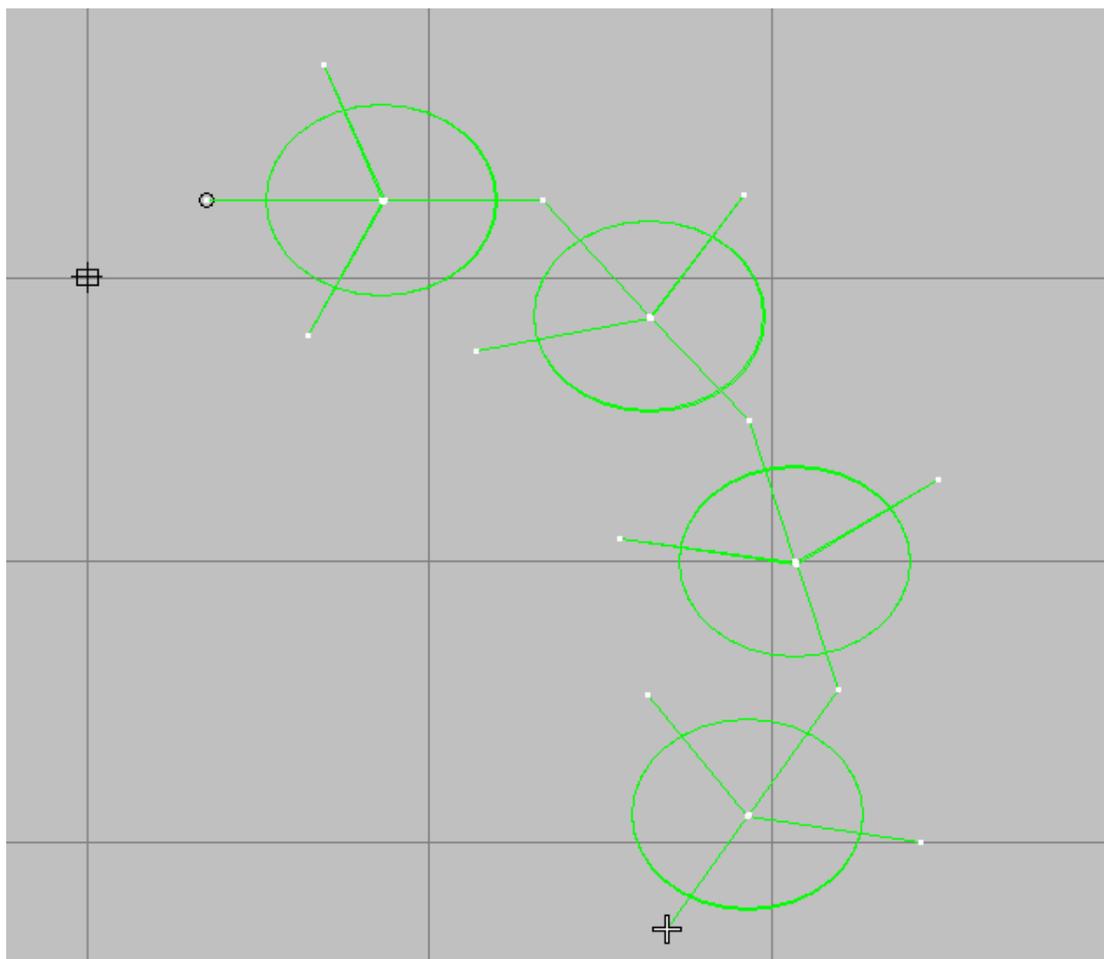




- 7) Elabore los patrones temáticos y pónlos en el grupo JP, con el nombre de JP-B.
- 8) Introduzca dos puntos de referencia hasta que se termine.



3. Cuando se utiliza las uni agujas para fabricar las multi lentejuelas, puede utilizar "Puntada -> Patrón Temático -> Aplicaciones." A continuación, adopte "Puntada Manual" para completar la entrada. Como se muestra a continuación.



针迹清单 - 花样设计1

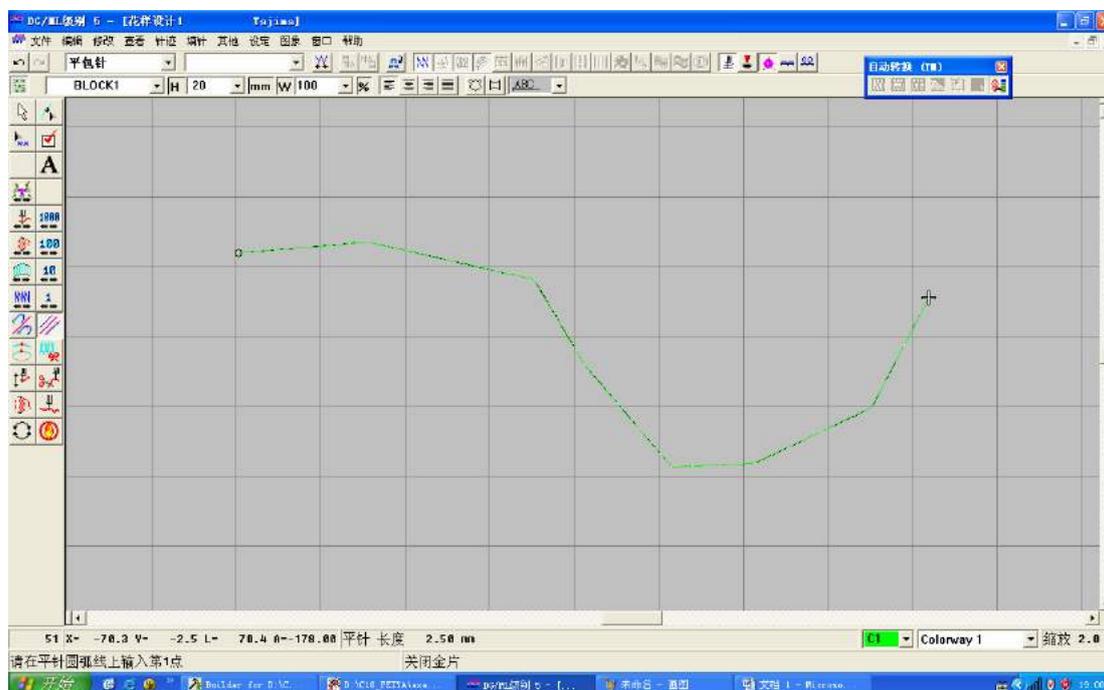
#	X	Y	L	功能
1				开始
2	0.0	0.0	0.0	SqOn
3	5.1	0.0	5.1	DpSq
4	0.0	-0.0	0.0	DpSq
5	-1.7	4.8	5.1	
6	1.8	-4.8	5.1	
7	-2.2	-4.8	5.3	
8	2.2	4.8	5.2	
9	4.7	0.0	4.7	
10	3.1	-4.1	5.2	DpSq
11	0.0	-0.0	0.0	DpSq
12	2.7	4.3	5.1	
13	-2.7	-4.4	5.1	
14	-5.1	-1.1	5.2	
15	5.1	1.2	5.2	
16	2.9	-3.7	4.7	
17	1.4	-5.0	5.2	DpSq
18	0.0	-0.0	0.0	DpSq
19	4.2	3.0	5.1	
20	-4.2	-3.0	5.1	
21	-5.2	0.9	5.3	
22	5.2	-0.8	5.2	
23	1.3	-4.5	4.7	
24	-2.6	-4.4	5.2	DpSq
25	-0.0	-0.0	0.0	DpSq
26	5.0	-1.0	5.1	
27	-5.1	0.9	5.1	
28	-2.9	4.4	5.2	
29	3.0	-4.3	5.2	
30	-2.4	-4.0	4.7	
31	0.0	0.0	0.0	SqOff

**4. Cuando se utiliza otros (como las curvas) para producir las multi lentejuelas, también puede aplicar los patrones temáticos.**

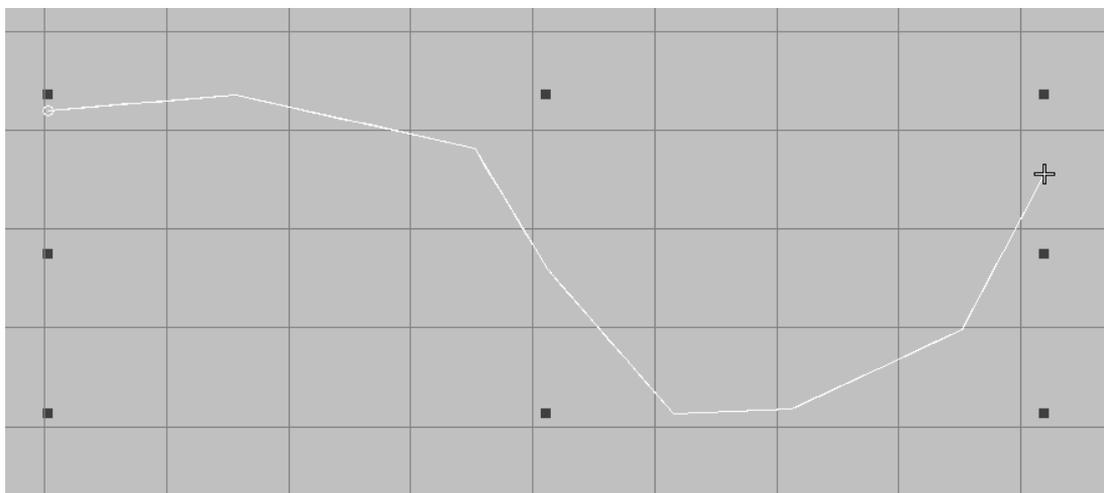
1) Haga clic en el botón de lentejuelas y entre en el "estado de lentejuelas" (Este paso es muy



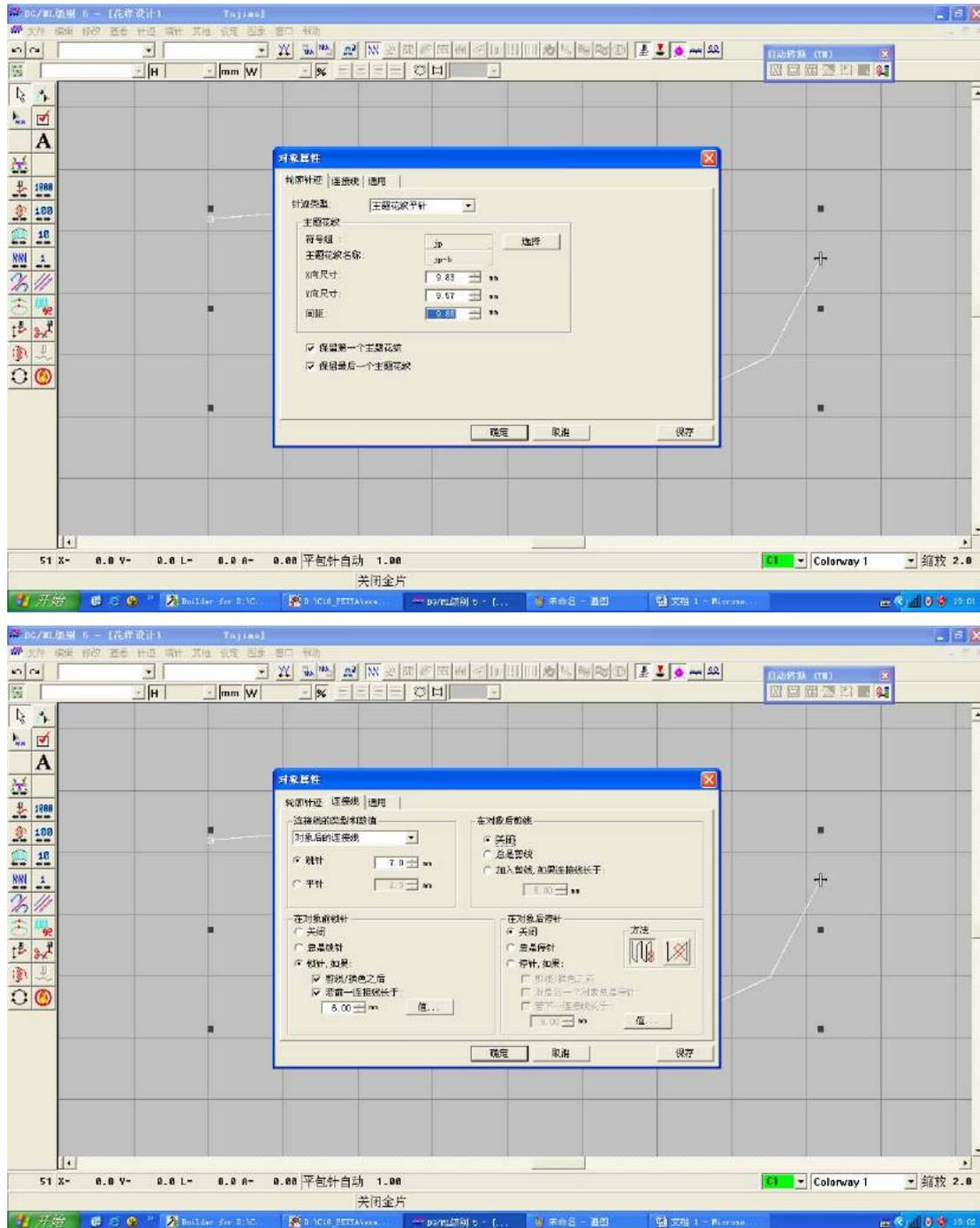
importante, si no la primera mitad de la curva tiene lentejuelas pero la segunda mitad no.). Introduzca la curva, como se muestra a continuación.



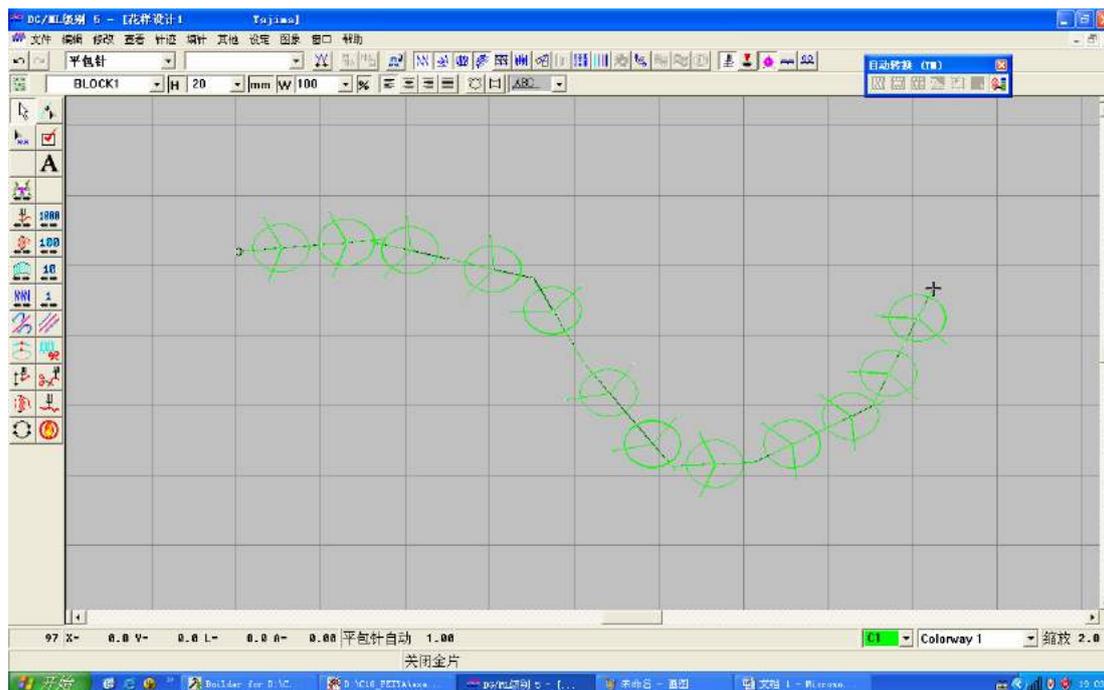
2) Seleccione el objeto.



3) Establezca las "Propiedades del objeto", y seleccione los correspondientes patronestemáticos.



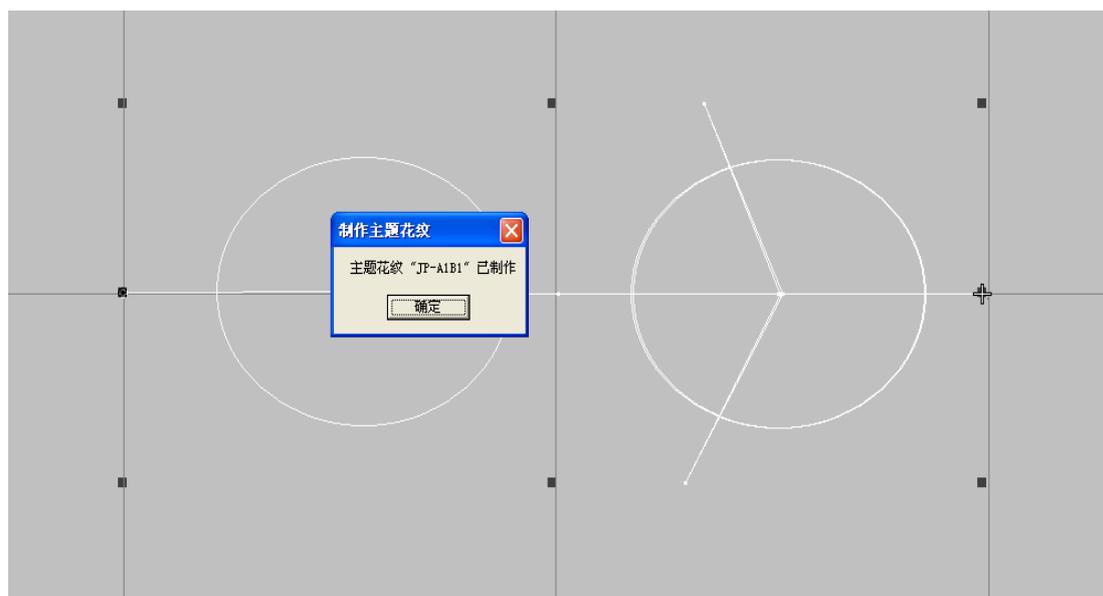
4) Complete la entrada de "multi-lentejuelas".



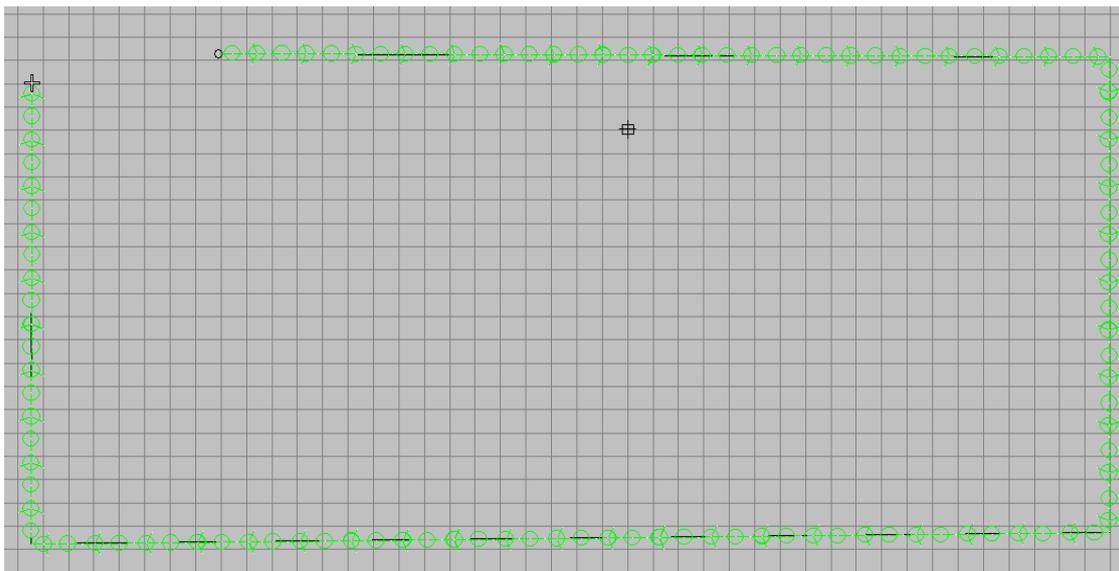
### 5. Producción de versión de patrones alternativa de lentejuelas

La versión de patrones alternativa es para lograr el bordado alternativo de diferentes lentejuelas, como la alternancia A1B1 ha conseguido los efectos de bordado: lentejuelas A, lentejuelas B, lentejuelas A, lentejuelas B....

1) En primer lugar, produzca los patrones temáticos alternativos, como la alternancia A1B1 a continuación:



2) Luego, utilice los anteriores patrones temáticos en la versión de patrones, logrando la alternancia de lentejuelas A1B1, como se muestra a continuación.



6. La biblioteca de patrones temáticos que debe establecer el maestro de fabricación de versiones

Los tamaños de las lentejuelas existentes son: 3mm, 4mm, 5mm, 6,75mm, 9mm. En la posición de aguja 1 se puede equipar un máximo de 4 dispositivos de alimentación de hojas, que tienen en total 15 combinaciones de A, B, AB, C, AC, BC, ABC, D, AD, BD, ABD, CD, ACD, BCD, ABCD.

La biblioteca de patrones temáticos debe ser una combinación entre los tamaños y combinaciones de las lentejuelas arriba.

Si el dispositivo de lentejuelas de la máquina tiene los dos dispositivos de alimentación de hojas A, B, y alguna versión de patrones utiliza respectivamente las lentejuelas de 3MM y 5MM, entonces la biblioteca de patrones temáticos debe disponer de las bibliotecas de 3MM-A, 5MM-B, 5MM-AB. Mientras que si las otra versión de patrones está utilizando las lentejuelas de 4MM y 6,75MM, la biblioteca de patrones temáticos deberá poseer las bibliotecas de 4MM-A, 6,75MM-B, 6,75MM-AB.

Si el dispositivo de lentejuelas de la máquina tiene los tres dispositivos de alimentación de hojas A, B, C y alguna versión de patrones utiliza respectivamente las lentejuelas de 3MM, 4 MM y 6,75MM, entonces la biblioteca de patrones temáticos debe disponer de las bibliotecas de 3MM-A, 4MM-B, 4MM-AB, 6,75MM-C, 6,75MM-AC, 6,75MM-BC, 6,75MM-ABC. Mientras que si las otra versión de patrones está utilizando las lentejuelas de 3MM, 6,75MM y 9MM, la biblioteca de patrones temáticos deberá poseer las bibliotecas de 3MM-A, 6,75MM-B, 6,75MM-AB, 9-C, 9-AC, 9-BC, 9-ABC.

Y así sucesivamente para la biblioteca de patrones temáticos de otras máquinas.

La biblioteca de patrones temáticos con alternancia de lentejuelas debe ser una combinación de las



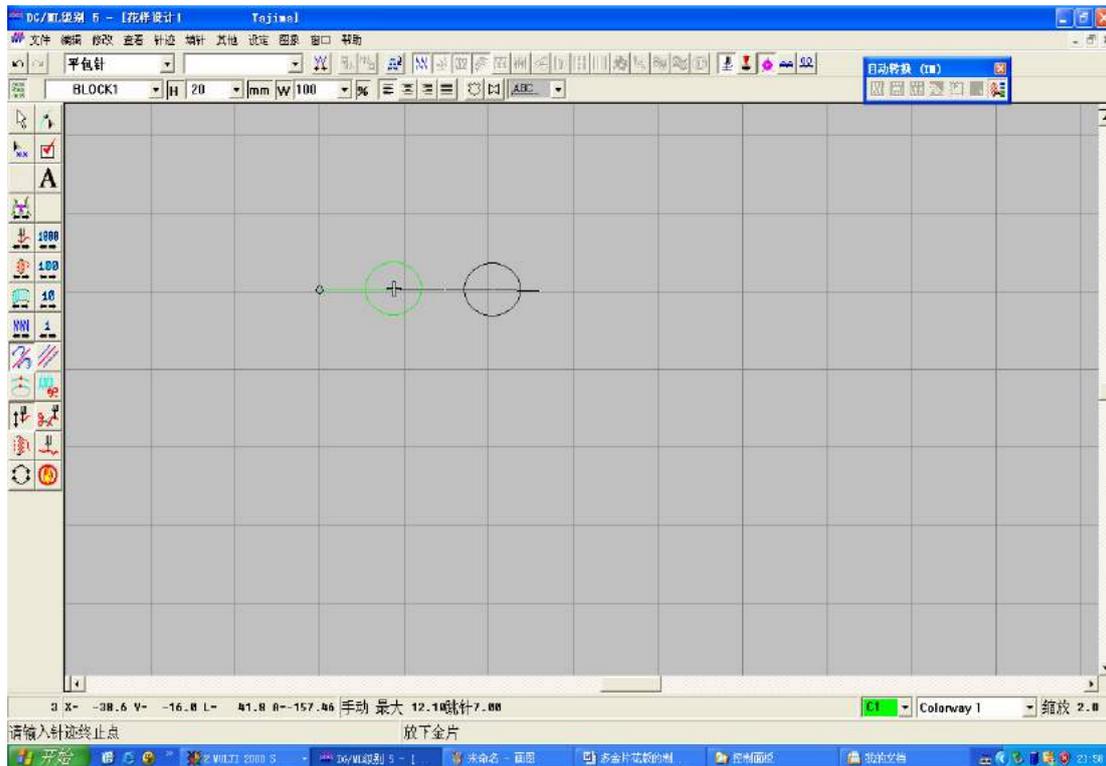
uni hojas o laminaciones. Tales como: las bibliotecas 3MM-A y 4MM-AB pueden alternar entre 3MM-A y 4MM-AB, con el fin de lograr el efecto de bordado: lentejuelas A, laminaciones AB, lentejuelas A, laminaciones AB ....

7. Versión ordinaria de patrones de lentejuelas mejorada en la versión especial de patrones de multi lentejuelas de la empresa Dahao de Beijing

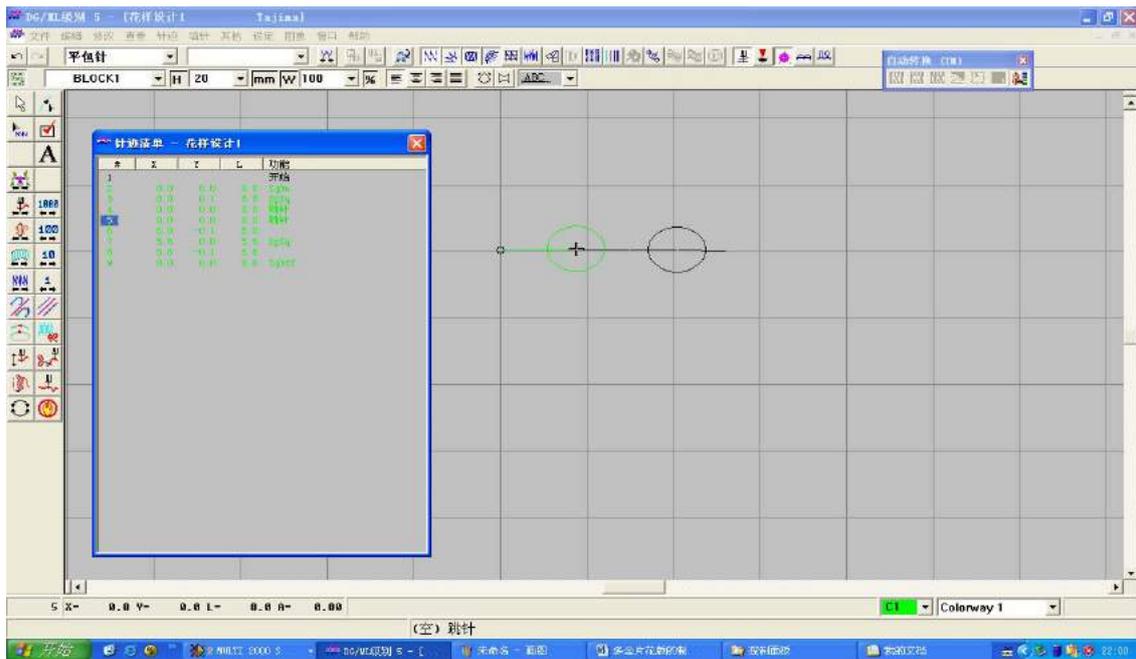
Sobre la base del principio antes mencionado, queremos mejorar la versión ordinaria de patrones de lentejuelas en la versión especial de patrones de multi lentejuelas de la empresa Dahao de Beijing, solamente insertamos algunas agujas de salto vacío después de "poner los códigos de lentejuelas" para cambiar los códigos de lentejuelas originales en los "códigos de multi lentejuelas".

1) Si el primer código de lentejuelas en la versión de patrones necesita transformarse en el código de lentejuelas A + B, antes de todo localice la aguja (propiedad de la aguja: aguja de posición baja).

2) Haga clic derecho dos veces sobre el "Botón de insertar aguja de salto", se insertarán dos agujas de salto vacío detrás del código original de lentejuelas, como se muestra a continuación.



3) En este momento, se puede ver la "Lista de puntadas", como se muestra a continuación. El efecto se consigue: la primera lentejuela resulta la laminación A + B, y la segunda corresponde a la lentejuela A.



Cuando el disco de almacenamiento exporta el archivo Tajima DST, todo queda completado.



## Apéndice 5 Función de conexión de red de la máquina de bordado

### 1. Método de producción de los cables de red

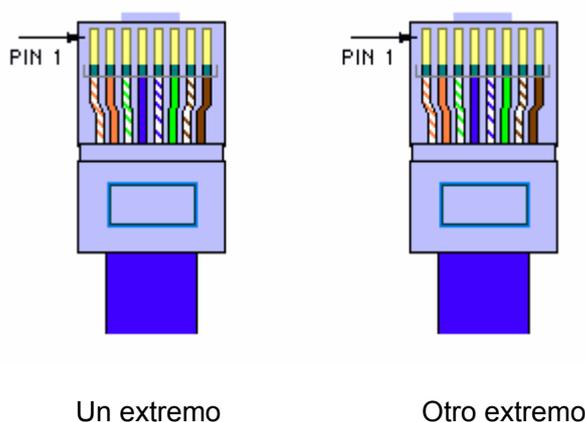
#### 1. Método de producción de cables directos

Los dos extremos de alambres del par trenzado tienen que coincidir el uno al otro, es decir, si el primer pin de un extremo es de color verde, el del otro extremo también debe ser de alambre verde, siendo el par trenzado así producido llamado normalmente los "cables directos".

El método de conexión específica se muestra en la siguiente tabla:

Pin No.	1	2	3	4	5	6	7	8
Color del pin	Anaranjado y blanco	Anaranjado	Verde y blanco	Azul	Azul y blanco	Verde	Marrón y blanco	Marrón

Como se muestra a continuación:



Uso: a. Conecta el interruptor o HUB con el router;

b. Conecta el computador (incluyendo servidores y estaciones de trabajo) con el interruptor o HUB.

#### 2. Método de producción de cables de cruz

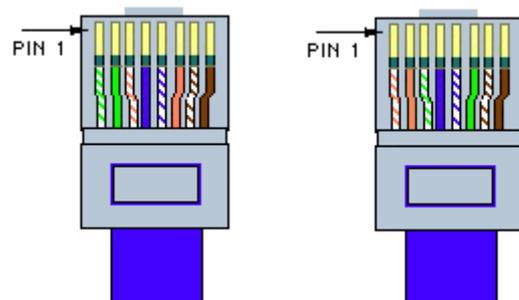
Métodos de conexión cruzada de 1-3 y 2-6. Aunque el par trenzado cuenta con 4 pares y 8 hebras de cables, pero en realidad sólo se utilizan en la red las 4 hebras de éstas, a saber, el pin 1, 2, 3 y 6 de la cabeza de cristal, que están jugando el papel de envío y recepción de señales. Estando sujetos los alambres de estos cables cruzados a la siguiente regla de disposición: el pin 1 en un extremo del cable de red conectado al pin 3 en el otro extremo, y el pin 2 comunicado con el pin 6 al otro extremo, coincidiendo entre sí los otros pines. Los cables hechos aplicando esta regla de disposición son comúnmente conocidos como los "cables cruzados".



El método de conexión específica se muestra en la siguiente tabla:

Pin No.	1	2	3	4	5	6	7	8
Pin No. del extremo correspondiente	3	6	1	4	5	2	7	8
Color del pin	Verde y blanco	Verde	Anaranjado y blanco	Azul	Azul y blanco	Anaranjado	Marrón y blanco	Marrón

Como se muestra a continuación:



Un extremo

Otro extremo

- Uso:
- a. Conexión entre los interruptores por medio de la interfaz UPLINKS
  - b. Conexión entre HUB y el interruptor
  - c. Conexión entre los HUB
  - d. Dos PC directamente conectados (conexión entre tarjetas de red);
  - e. Conexión entre la interfaz de router y otras interfaces del router;
  - f. ADSL Modem de la interfaz Ethernet conectado a la interfaz de tarjeta de red de PC
2. Explicar los parámetros de configuración de red
    1. Dirección MAC

En el proceso de transmisión física subyacente de la red, se vale de la dirección física (MAC) para identificar el host, así que en una red debe mantenerse única la dirección MAC, ya que si los dos primeros dígitos de la dirección MAC son distintos de cero, la consideran como una dirección MAC ilegal algunos dispositivos de red, de este modo el dispositivo no se puede conectar a la red, así, en la configuración debe asegurar que los dos primeros dígitos de la dirección MAC se ajustan a cero.

2. Dirección IP
  - 1) Significado de la dirección IP

La dirección IP también puede ser referida como la dirección de Internet o dirección Internet. Se



utiliza para identificar de forma exclusiva la dirección lógica del ordenador en Internet. Cada ordenador en red se basa en la dirección IP para identificarse. Lo cual es muy similar a nuestro número de teléfono - encontrando el teléfono a través del número de teléfono correspondiente, pueses único el número de teléfono en todo el mundo. Lo mismo pasa con la dirección IP, necesariamente será de la única dirección en la misma red.

### 2) Expresión de la dirección IP

Los números enteros decimales separados por 4 puntos decimales componen una dirección IP. Cada número entero decimal en realidad está compuesto de 8 dígitos binarios. De modo que cada número tiene el valor máximo de 255, y el mínimo de 0.

### 3) Estructura y clasificación de IP

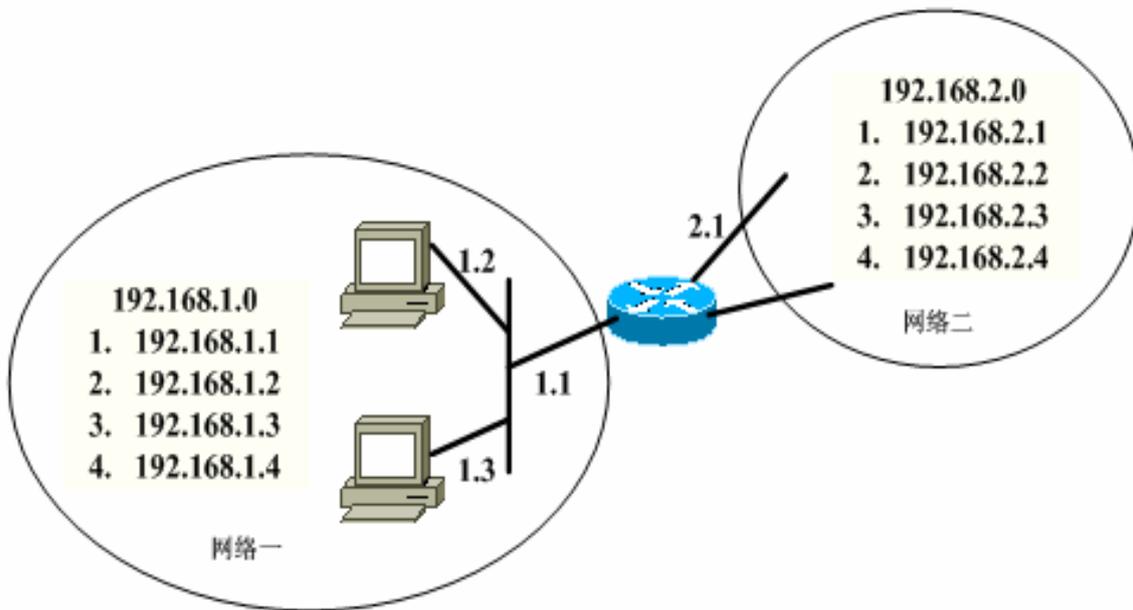
Estas cuatro partes de dirección IP se pueden dividir en dos partes, una, el número de red (utilizado para identificar la red), y la otra, el número del host (para identificar un host en particular en una red). Las direcciones IP se dividen en las categorías A, B, C.

Dirección de categoría A, el primer grupo representa la red, y los posteriores tres grupos indican el host.

Dirección de categoría B, el primer y segundo grupo representan la red, y los posteriores dos grupos indican el host.

Dirección de categoría C, el primer, segundo y tercer grupo representan la red, y el último indica el host.

Los siguientes ejemplos explican el número de red y número de host de la categoría C en la siguiente figura



Red	Número de red	Número de red
1	192.168.1	.1
1	192.168.1	.2
1	192.168.1	.3
1	192.168.1	.4
2	192.168.2	.1
2	192.168.2	.2
2	192.168.2	.3
2	192.168.2	.4

### 3. Máscara de subred

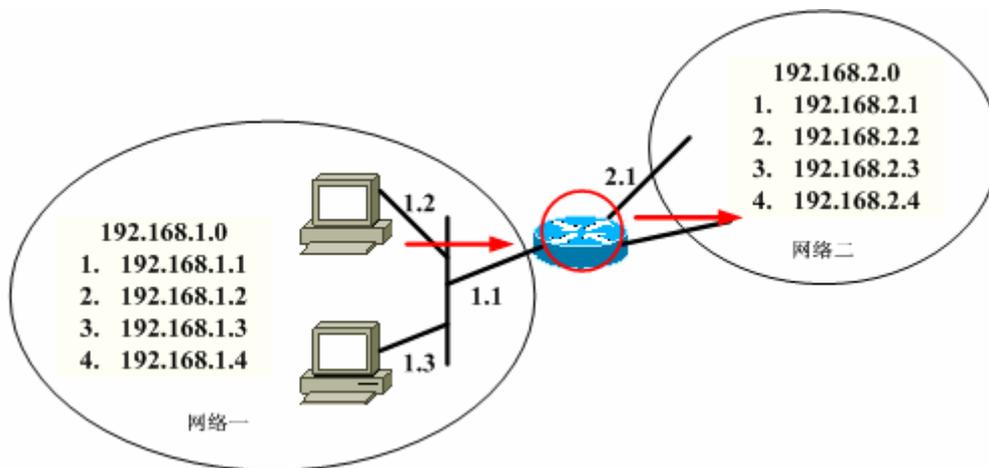
Es para determinar cómo dividir el número de red y número de host de direcciones IP. Que es, en una dirección IP se decide qué parte corresponde a la red y qué parte al anfitrión a través de una máscara. Se ha prescrito uniformemente que el "1" representa la porción de la red, y "0" simboliza la parte del host. En otras palabras, el ordenador no supiera en qué red se encuentra sin la dirección IP y la máscara. Así que la máscara es muy importante y debe estar configurada correctamente, de lo contrario, se llegará a la dirección de red incorrecta, por lo que el mismo número de red se acompaña de la misma máscara de subred.

### 4. Gateway

Se trata de la dirección IP del router que está conectada con el host en la misma subred. Como se



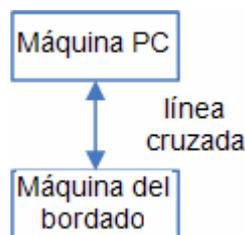
muestra a continuación, en el supuesto de que estamos en la red 1, pero tenemos un paquete de datos para enviar a las máquinas en la red 2, en eso este paquete debe darse primero al puerto del router conectado con nosotros, como lo mostrado por el círculo rojo en la figura, luego se encarga de transferirlo al host en la red 2. Eso es muy similar a la situación cuando enviamos una carta, no necesitamos enviar la carta personalmente, para confiarla solamente al cartero. A continuación el cartero la transmitirá. Así que, cuando el ordenador no está en un mismo segmento, hay que tomar esto configurado correctamente en la configuración del equipo. De lo contrario, el ordenador no sabrá adónde enviar el paquete de datos.



### 3. Varias maneras de creación de redes

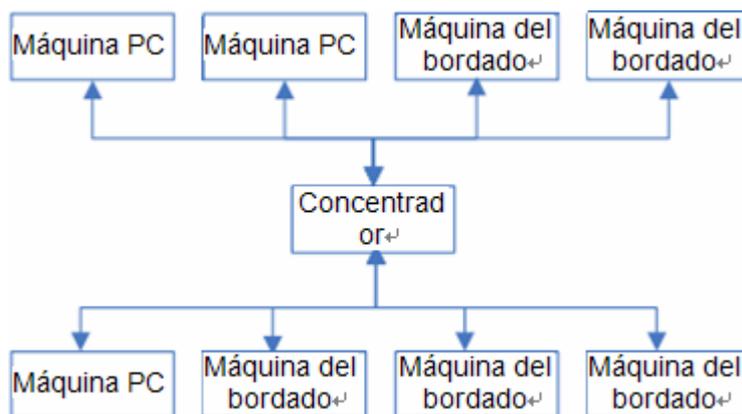
#### 1. Un PC conecta la red directamente con la máquina de bordado

En este caso se necesita usar los cables cruzados para conectar el puerto de red del PC con el puerto de red de la máquina de bordado.



#### 2. La máquina PC y máquina de bordado se conectan a la red a través de un concentrador

Bajo esta manera de conexión de redes se requiere aplicar los cables directos para conectar la máquina de PC o de bordado con el concentrador.



3. Las dos redes en "2" se conectan a la red a través de un router
4. Configuración de los parámetros de red de la máquina de bordado
  1. Dirección MAC de la máquina de bordado

Ajuste la dirección MAC de la tarjeta de red de la máquina de bordado. Esta dirección se utiliza para identificar de forma única la máquina de bordado, para las diferentes máquinas de bordado no se puede ajustar el mismo valor, variando el rango para este parámetro entre 000000000000 ~ 00FFFFFFFFFFFF.

2. Dirección IP del servidor

Este parámetro se debe establecer en la dirección IP del PC instalado de EmbNetServer, cual dirección se puede encontrar en la interfaz EmbNetServer.

Para la instalación y el uso de EmbNetServer, vea las instrucciones pertinentes en el CD-ROM.

3. Número de puerto del servidor

Este parámetro se debe establecer en el número de puerto utilizado por EmbNetServer, cual número de EmbNetServer se puede encontrar en la interfaz.

4. Dirección IP de la máquina de bordado

Consiste en la dirección de la máquina de bordado al establecer las redes con PC. No pudiendo repetirse las direcciones de la máquina de bordado. Estas máquinas en la misma subred tienen que configurar el mismo número de red de PC, pero su número de host debe ser único.

5. Máscara de subred

Se trata de la máscara de subred de la dirección IP de la máquina de bordado al establecer las redes con PC. En la misma subred las máquinas de bordado tienen que contar con la misma máscara de subred de PC.

6. Dirección de gateway

Si las máquinas de bordado en red se distribuyen en las dos subredes, debe definir la dirección de



gateway, de lo contrario no lo será necesario.



### Apéndice 6 Descripción de la función de límite automático del bordado de prendas / bordado de sombreros

#### 1. Principio de trabajo

La función de límite automático de las máquinas de una sola cabeza toma como el origen el X-/ Y + Limit optoacoplador, y determina el alcance de bordado de este tipo de marco de bordado a través de establecer la distancia relativa entre el centro y origen del marco de bordado así como el tamaño de este marco (unidad: mm), en caso de exceder de este alcance el sistema de control eléctrico impondrá la protección automática asegurándose de que las partes mecánicas no se someten a los daños. En el control eléctrico 185 hay preestablecidos 10 tipos diferentes del marco de bordado, incluyendo 9 tipos de marco de bordado de prendas y 1 tipo de marco de bordado de sombreros, durante el uso el usuario puede elegir a su antojo el tamaño real del marco de bordado.

#### 2. Método de ajuste de límite automático del marco de bordado de prendas

##### 1. Configurar el origen de marco

A través del control eléctrico sobre la función de "origen automático del marco" se puede fijar el origen del marco de bordado de la siguiente manera:



**Gire la última página del menú, haga clic en la tecla de otras funciones ; entrando en el "menú de otras funciones."**



## Índice 6 Descripción de la función de límite automático del bordado de prendas / bordado de sombreros



Seleccione el "Ajuste de protección del marco de bordado desconectado / origen del marco de bordado", y entre en la interfaz de ajuste de origen del marco de bordado:





Seleccione el "origen de marco de bordado automático", haga clic en "Confirmar". En este momento el marco de bordado encontrará automáticamente la posición de origen para determinar el origen del marco. (Nota: Cuando el optoacoplador límite está dañado se puede utilizar el "origen del marco de bordado manual" para determinar el origen del marco.)

## 2. Configuración de la posición central y el tamaño del marco de bordado



En la barra de menú, seleccione el botón "Configuración de los parámetros de la máquina", para ingresar en la interfaz de configuración de los "parámetros relacionados del marco de bordado 1" o los " parámetros relacionados del marco de bordado 2":

<b>2</b> Curva&Angulo de Marca C06	F1/F2/230	<b>3</b> Clothing Frame F G06	0/0/0/0
<b>1</b> Si Pasa la Marca Paso a Paso B03	No	<b>3</b> Clothing Frame G G07	0/0/0/0
<b>2</b> Velocidad Cuando de Movimiento de Rapidez C15	16	<b>3</b> Clothing Frame H G08	0/0/0/0
<b>2</b> Velocidad de Movimiento Lento C16	12	<b>3</b> Clothing Frame I G09	0/0/0/0
<b>3</b> Velocidad Pasando la Marca D13	10	<b>3</b> Hat Frame J G10	0/0/0/0
<b>3</b> Clothing Frame A G01	0/0/0/0	<b>2</b> Frame Select G11	Apagado
<b>3</b> Clothing Frame B G02	0/0/0/0		
<b>3</b> Clothing Frame C G03	0/0/0/0		
<b>3</b> Clothing Frame D G04	0/0/0/0		
<b>3</b> Clothing Frame E G05	0/0/0/0		

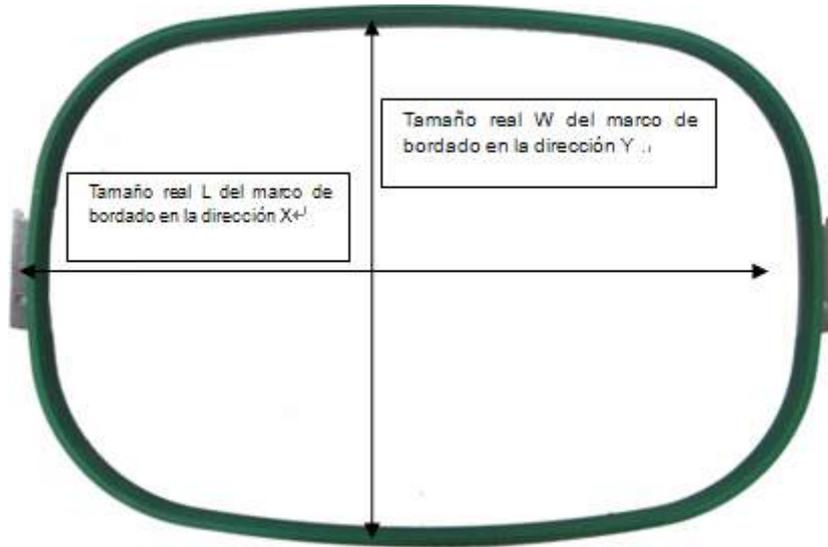
  

normal parámetros	bordado parámetros	romper Parámetros1	romper Parámetros2	marco parámetros1	marco parámetros2	Main shaft Para	Thread trimming Para1	Thread trimming Para2	Sequin Para1

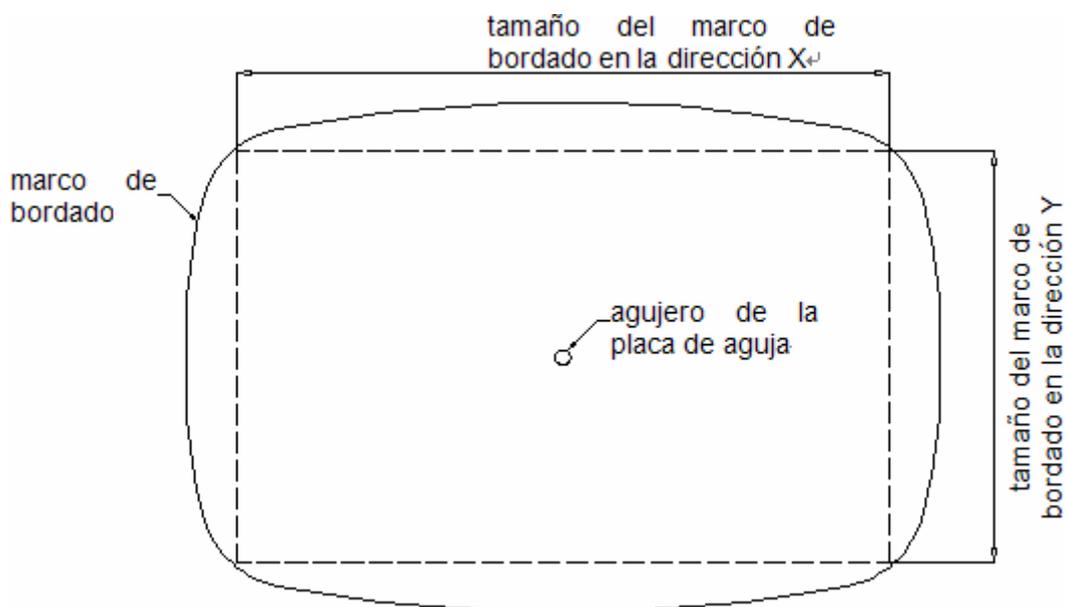
Los tipos del marco de bordado de prendas tienen cuatro parámetros: "la posición central en la dirección X" se refiere a la distancia X en la dirección X del centro del marco de bordado – la distancia del optoacoplador límite en la misma dirección, "la posición central en la dirección Y" se refiere a la distancia Y en la dirección Y del centro del marco de bordado + la distancia del optoacoplador límite en la misma dirección. El " tamaño del marco de bordado en la dirección X" se refiere al alcance del marco de bordado en la dirección X; y el " tamaño del marco de bordado en la dirección Y" se refiere al alcance del marco de bordado en la dirección Y.



## Figura 6 Descripción de la función de límite automático del bordado de prendas / bordado de sombreros



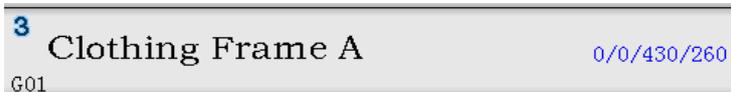
El " tamaño del marco de bordado en la dirección X" y el " tamaño del marco de bordado en la dirección Y " se pueden ajustar según los diferentes marcos de bordado, pero en concreto prevaleciendo la situación real. Nota: Debido a que los marcos de prendas no suelen ser de la forma rectangular, este parámetro necesita configurarse de acuerdo con el alcance de bordado real. Como se muestra en el siguiente esquema:



La posición central en la dirección X / Y (X, Y) se da por medio de las mediciones y los cálculos. Como por ejemplo, "Marco de prendas del tipo A", el marco de bordado de prendas tipo A tiene el tamaño de 550 x 375, y área de bordado de 430 x 260, por lo tanto  $L = 550$ ,  $W = 375$



Ajuste a 0 la posición central de X / Y del "marco de prendas del tipo A", y el tamaño del marco de X / Y establecida en 430/260 como el área real de bordado.



Establezca "selección del marco de bordado " como "marco de prendas del tipo A". Y mueva el marco de bordado hasta la posición de las coordenadas (0, 0), es decir, la posición de origen.



Mida la distancia B a partir del agujero de la placa de aguja hasta el lado derecho y frontal del marco A.



“Posición central en la dirección X”  $X = A - L / 2$ ;

“Posición central en la dirección Y”  $Y = W / 2 - B$ ;

Rellene X, Y en la posición central en la dirección X / Y del marco de prendas del tipo A.

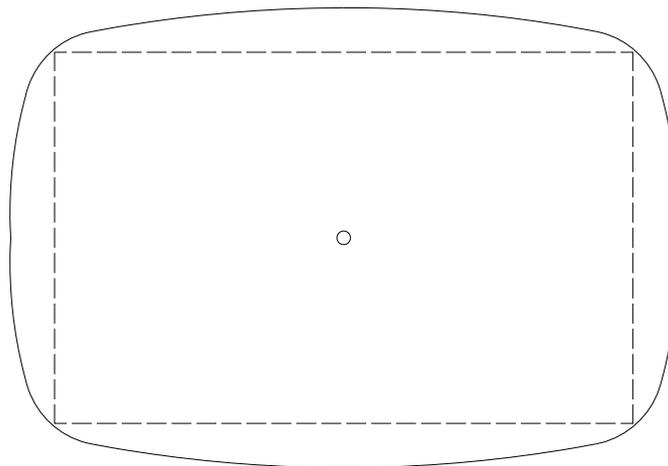


## Índice 6 Descripción de la función de límite automático del bordado de prendas / bordado de sombreros

<-1500,1500>	Center X(mm)	140	X
<-1500,1500>	Center Y(mm)	117	Y
<-1500,1500>	X Size(mm)	430	
<-1500,1500>	Y Size(mm)	260	

### 3. Corrección del parámetro

Debido a un error de medición, pueden ser imprecisas las coordenadas calculadas, por lo tanto tiene que medir si es igual la distancia desde el agujero de la placa de aguja hasta los cuatro lados del marco de bordado, si se da una respuesta negativa es necesario ajustar la "posición central en la dirección X " y la " Posición central en la dirección Y", para que el agujero de la placa de aguja mantienela misma distancia con los cuatro lados del marco de bordado, como se muestra a ontinuación.



Estado simétrico

En la actualidad en el control eléctrico hay preestablecidos 9 tipos de marco de bordado como " A / B / C / D / E / F / G / H / I" para los clientes, cuando se necesita reemplazar el marco de bordado, basta con elegir el correspondiente tipo de marco de bordado en "selección del marco de bordado" en el menú "parámetros del marco de bordado 2".

### 3. Método de ajuste de límite automático del marco de bordado de sombreros

Dado que el marco de bordado de sombreros es redondo, por lo que su "posicion central en la dirección X" no se puede calcular de acuerdo con el método del marco de bordado de prendas, sino lo hace obedeciendo el siguiente método de medición de la posición central:

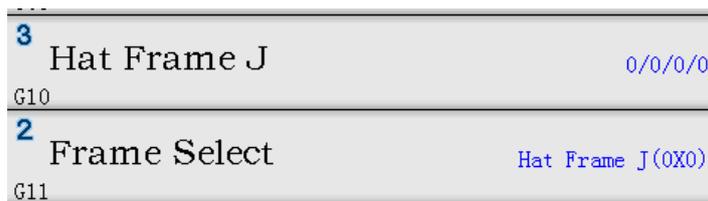
Establezca en Ninguno la "selección del marco de bordado".



Mueva manualmente el marco de bordado para que el centro en la dirección X del marco de bordado de sombreros esté alineado con el agujero de la placa de aguja. Y mida la distancia D a partir e lados del marco de bordado hasta los bordes de soporte de riel en la dirección X.



Establezca en "0/0/0/0" el valor del " bordado de sombreros del tipo J" y luego seleccione "bordado de sombreros del tipo J (0X0)" de "selección del marco de bordado", después de la confirmación mueva el marco de bordado a la posición absoluta del origen.



Después mida la distancia E a partir de los lados del marco de bordado hasta los bordes de soporte de riel en la dirección X.

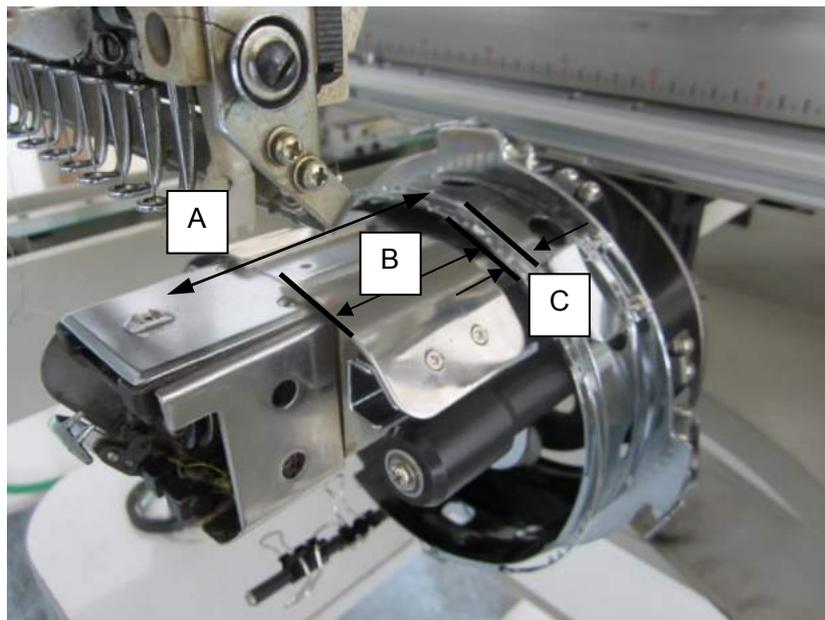


## Figura 6 Descripción de la función de límite automático del bordado de prendas / bordado de sombreros



"Posición central en la dirección X" del marco de bordado de sombreros  $X = D - E$ .

Por lo siguiente se calcula Y de la "posición central en la dirección Y" del marco de bordado de sombreros.



En la figura arriba C representa la distancia reservada, configurada por el cliente de acuerdo a sus propios dispositivos, B indica el alcance de bordado de sombreros en la dirección Y.

"Posición central en la dirección Y"  $Y = A - C - B / 2$ .

Rellene respectivamente en los parámetros de "bordado de sombreros del tipo J" la "posición central en la dirección X" X y la "posición central en la dirección Y" Y, así como el alcance de bordado de sombreros en la dirección X / Y.

Nota: la "posición central en la dirección X" y la "posición central en la dirección Y" pueden ser



levemente ajustadas a fin de eliminar el error de medición.

#### 4. Cancelación del límite automático del bordado de prendas / bordado de sombreros

Establezca en "Ninguno" la "selección del marco de bordado" en la barra de menú de "parámetros del marco de bordado 2" para cancelar la función de límite automático del bordado de prendas / bordado de sombreros, mientras tanto la protección de software del marco de bordado plano fallará subsecuentemente.

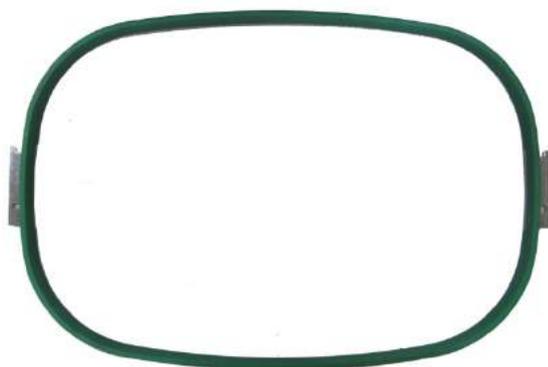


#### 5. Tamaños comunes del marco de bordado de prendas (unidad: mm)

Marco de bordado de prendas A:

Tamaño: 550×375

Área de bordado: 430×260



Marco de bordado de prendas B:

Tamaño: 290×290

Área de bordado: 230×230



Marco de bordado de prendas C:

Tamaño: 200

Área de bordado: 150



Marco de bordado de prendas D:

Tamaño: 150

Área de bordado: 100





## Figura 6 Descripción de la función de límite automático del bordado de prendas / bordado de sombreros

Marco de bordado de prendas E:

Tamaño: 120

Área de bordado: 90



Marco de bordado de prendas F:

Tamaño: 90

Área de bordado: 40

